

jura®



Z10 (EA/SA/INTA)
Bruksanvisning

sv
no
da
fi

Innehållsförteckning

Din Z10

1	Manöverorgan	4
2	För din säkerhet	6
	Följ bruksanvisningen	6
	Användning för avsett ändamål	6
	Begränsning av användargruppen	6
	Barn och användning	7
	Hantering av skador	7
	Undvika skador	7
	Risk för elektrisk stöt	8
	Risk för brännskador, skållning och andra personskador	9
3	Förberedelse och idrifttagning	10
	Användning med pekskärmsdisplay och Rotary Switch	10
	Uppställning av apparaten	10
	Påfyllning av bönbehållaren	10
	Mätning av vattenhårdheten	11
	Första idrifttagningen	11
	Styra din Z10 – JURA Cockpit	13
	Anslutning av mjölk	13
	Trådlös anslutning av mjölkkylaren Cool Control	14
	Skapa en WiFi-anslutning	14
4	Tillredning	15
	Aroma Selection	15
	Tillredning med förval (Speciality Selection)	16
	Cold Brew	16
	Espresso och kaffe	17
	Latte macchiato, cappuccino och andra kaffespecialiteter med mjölk	17
	Mjölk och mjölkskum	18
	Espresso doppio	18
	Caffè Barista och lungo Barista	18
	Kanna kaffe	18
	Malet kaffe	18
	Varmvatten	19
	Anpassning av produktinställningar	19
5	Daglig drift	20
	Slå på och stänga av apparaten	20
	Påfyllning av vattentanken	20
	Skötselåtgärder	21

6 Apparatinställningar	22
7 Skötsel	23
Sköljning av apparaten	23
Automatisk mjölkssystemsköljning	23
Rengör mjölkssystemet	23
Isärtagning och sköljning av kombinationsutloppet	24
Isättning/byte av filter	26
Rengöring av apparaten	27
Avkalkning av apparaten	28
Avkalkning av vattentanken	29
Rengöring av bönbehållaren	30
8 Meddelanden i displayen	30
9 Felavhjälpling	31
10 Transport och miljövänlig avfallshantering	33
Transport / tömning av systemet	33
Avfallshantering	33
11 Tekniska data	34
12 Index	35
13 JURA kontakt / Juridisk information	38

sv
no
da
fi

1 Manöverorgan

1 Manöverorgan



- | | |
|--|---|
| 1 Knapp På/Av ♂ | 9 Kopplattform |
| 2 Lock för pulverschaktet för malet kaffe | 10 Dropbricka |
| 3 Pulverschakt för malet kaffe | 11 Kaffesumpbehållare |
| 4 Servicegränssnitt med JURA WiFi Connect
(under locket) | 12 Nätsladd (fast ansluten eller instickbar) |
| 5 Bönbehållare med arombevarande lock | 13 Varmvattenutlopp |
| 6 Rotary Switch | 14 Vattentank |
| 7 Pekskärmsdisplay | 15 Behållare för mjölksystemsrengöring |
| 8 Höjd- och breddinställbart kombinations-
utlopp | 16 Doseringsked för malet kaffe |
| | 17 Filterhölje |



sv
no
da
fi

2 För din säkerhet

Följ bruksanvisningen

Läs igenom denna bruksanvisning innan du använder apparaten och fölж anvisningarna. Ha alltid den här bruksanvisningen tillgänglig nära apparaten och lämna den vidare till nästa användare.

Om bruksanvisningen inte följs kan fölgen bli allvarliga personskador eller materiella skador. Säkerhetsföreskrifter är därför markerade enligt följande:

 WARNING	Markerar sakförhållanden som kan leda till allvarliga personskador eller livsfara.
 OBSERVERA	Markerar sakförhållanden som kan leda till lindriga personskador.
OBSERVERA	Markerar sakförhållanden som kan leda till materiella skador.

Användning för avsett ändamål

Apparaten är avsedd för privat hushållsbruk. Den är enbart avsedd för kaffetillredning och för uppvärming av mjölk och vatten. All annan användning betraktas som icke ändamålsenlig.

Begränsning av användargruppen

Personer, inklusive barn, som på grund av

- fysiska, sensoriska eller kognitiva funktionshinder eller på grund av
- oerfarenhet eller okunskap

inte kan sköta apparaten på ett säkert sätt får endast använda den om en ansvarig person ger anvisningar eller håller uppsikt.

Vid användning av filterpatronen CLARIS Smart eller en JURA WiFi Connect upprättas trådlösa anslutningar. Konkreta uppgifter om det använda

frekvensbandet och max. sändningseffekt finns i kapitlet "Tekniska data".

Barn och användning

Barn måste kunna känna igen och förstå eventuella risker med felaktig användning:

- **Håll barn som är yngre än 8 år borta från apparaten eller håll dem under ständig uppsikt.**
- **Barn som är äldre än 8 år** får använda apparaten utan uppsikt endast om de har informerats om hur den används på ett säkert sätt.
- Barn får inte genomföra rengörings- och underhållsarbeten utan uppsikt av en ansvarig person.
- Låt inte barn leka med apparaten.

Hantering av skador

Använd aldrig apparaten eller nätsladden om de är skadade. En elektrisk stöt kan vara dödlig.

- Frånkoppla apparaten från elnätet vid tecken på skador. Stäng av Z10 med knappen På/Avg. Dra först därpå ut nätkontakten ur eluttaget.
- Byt ut en skadad **instickbar nätsladd** mot en originalnätsladd från JURA. Olämpliga nätsladdar kan leda till följdskador.
- Låt endast en JURA auktoriserad serviceverkstad utföra **reparationer på apparaten och en fast ansluten nätsladd**. Felaktiga reparationer kan leda till följdskador.

Undvika skador

Så här undviker du skador på apparaten och nätsladden:

- Använd inte Z10 och nätsladden i närheten av varma ytor.
- Dra inte nätsladden över vassa kanter och kläm den inte.
- Låt aldrig nätsladden hänga löst. Du kan snubbla på nätsladden eller skada den.

sv
no
da
fi

- Skydda Z10 mot väderpåverkan och direkt solljus.
- Anslut Z10 endast till nätspänning enligt typskylten. Typskylten sitter på undersidan av apparaten.
- Anslut din Z10 direkt till ett befintligt eluttag. Om grenuttag eller förlängningskabel används finns det risk för överhettning.
- Använd varken alkaliska rengöringsmedel eller rengöringsmedel med alkohol utan endast milda rengöringsmedel och en mjuk trasa.
- Använd inte kaffebönor som är karamelliserade eller behandlade med andra tillsatser.
- Fyll vattentanken endast med färskt, kallt vatten utan kolsyra.
- Stäng av apparaten med knappen På/Avg om du ska vara borta en längre tid och ta ut stickproppen ur eluttaget.
- Använd endast JURA skötselprodukter. Om du använder produkter som JURA inte uttryckligen rekommenderar kan din Z10 skadas.

Risk för elektrisk stöt

Vatten leder ström. Låt inte vatten komma i kontakt med elektrisk ström:

- Vridrör aldrig nätkontakten med fuktiga händer.
- Sänk aldrig ned Z10 och nätsladden i vatten.
- Ställ aldrig din Z10 eller delar av apparaten i diskmaskinen.
- Stäng av Z10 med knappen På/Avg innan du rengör den. Använd en fuktig, men aldrig våt, trasa när du torkar av din Z10 och skydda den mot ständiga vattenstänk. Z10 får inte rengöras med vattenstråle.
- Det är olämpligt att placera en Z10 på en yta där en vattenstråle kan användas.

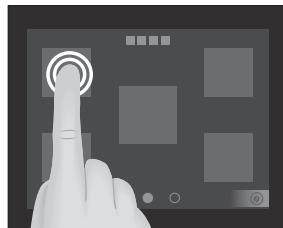
Risk för brännskador, skållning och andra personskador

- Vindrör aldrig utloppet under driften. Använd handtagen.
- Din Z10 kan som tillval fjärrstyras med hjälp av mobila enheter. Se till att ingen person kommer till skada vid tillredning av en produkt eller utlösning av ett skötselprogram, exempelvis genom kontakt med utloppen.
- Se till att kombinationsutloppet är rätt monterat och rent. Annars kan delar av det lossna. Risk för kvävning föreligger.

sv
no
da
fi

3 Förberedelse och idrifttagning

Användning med pekskärmsdisplay och Rotary Switch



Det finns två olika sätt att styra din Z10 som du kan välja mellan:

- Din Z10 har en pekskärmsdisplay. Tryck på displayen eller dra med fingret över den för att utföra en åtgärd.
- Rotary Switch använder du genom att trycka eller vrida på den.

Uppställning av apparaten



Beakta följande när du ställer upp din Z10:

- Placera din Z10 så att den inte kan bli överhettad. Se till att ventilationsöppningarna inte täcks över.
- Ställ upp din Z10 på ett plant och vattenbeständigt underlag.

Påfyllning av bönbehållaren

Bönbehållaren har ett arombevarande lock. Det gör att kaffebönnas arom varar längre.

OBSERVERA

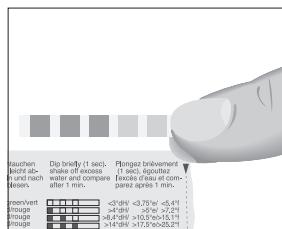
Kaffeböner som har behandlats med tillsatser (t.ex. socker) samt malet eller frystorkat kaffe skadar malverket.

- Fyll enbart på rostade kaffeböner utan efterbehandling i bönbehållaren.

- Ta bort det arombevarande locket.

- ▶ Ta bort eventuella smutsrester eller främmande föremål som kan finnas i bönbehållaren.
- ▶ Fyll på kaffebönor i bönbehållaren och stäng det arombevarande locket.

Mätning av vattenhårdheten



Under den första idrifttagningen måste du ställa in vattenhårdheten. Om du inte känner till vattenhårdheten för det vatten som används kan du ta reda på det. Använd för detta ändamål den Aquadur®-teststicka som ingår i leveransen.

- ▶ Håll teststickan 1 sekund under rinnande vatten. Skaka av vattnet.
- ▶ Vänta ca 1 minut.
- ▶ Läs av vattnets hårdhetsgrad med hjälp av Aquadur®-teststickans färgförändring och beskrivningen på förpackningen.

Första idrifttagningen

⚠ VARNING

Det är livsfarligt att använda apparaten om nätsladden är trasig. Du kan få elektriska stötar.

- ▶ Använd aldrig apparaten om den är skadad eller om nätsladden är trasig.

OBSERVERA

Mjölk, kolsyrat mineralvatten eller andra vätskor kan skada vattentanken eller apparaten.

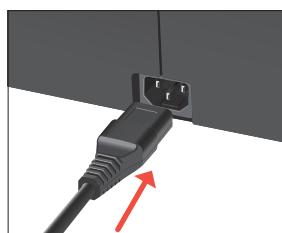
- ▶ Fyll endast på vattentanken med rent, kallt vatten.

Förutsättning: Bönbbehållaren är fylld.

- ▶ På apparater med **instickbar** nätsladd: Anslut nätsladden till apparaten.
- ▶ Sätt in nätkontakten i ett eluttag.
- ▶ Tryck på knappen **På/Av Ø** för att slå på din Z10.

“Sprachauswahl”

- ▶ För att visa fler språk trycker du med fingret på **<** eller **>** tills det språk du vill ha är i fokus (till exempel **“Svenska”**).



sv
no
da
fi

3 Förberedelse och idrifttagning

- ▶ Tryck på “Spara”.
I displayen visas kort “Sparat”.
“Vattenhårdhet”
 - Om du inte känner till vattenhårdheten för det vatten som används måste du först mäta den (se kapitel 3 “Förberedelse och idrifttagning – Mätning av vattenhårdheten”).
- ▶ Tryck på < eller > för att ändra inställningen av vattenhårdheten.
- ▶ Tryck på “Spara”.
I displayen visas kort “Sparat”.
“Installera filtret”
- ▶ Ställ ett kärl under varmvattenutloppet och kombinationsutloppet.
- ▶ Ta ut vattentanken och skölj den med kallt vatten.



- ▶ Öppna filterhöljet.



- ▶ Sätt i filterpatronen CLARIS Smart.
- ▶ Stäng filterhöljet.
- ▶ Sätt in filterhöljet i vattentanken.

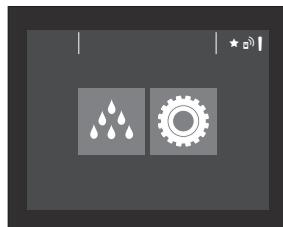


- ▶ Vrid filterhöljet medurs tills det klickar in i sitt läge.
- ▶ Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den.
- Apparaten känner automatiskt igen att du just satt i filterpatronen.
 - “Sparat”
 - “Filtret sköljs”
 - “Systemet fylls”
 - “Töm droppbrickan”

- ▶ Töm droppbrickan och sätt in den igen.
- “**Fristående utrustning**”
- ▶ Tryck på “**Anslut**” för att ansluta Z10 till ditt nätverk.
- ▶ Skanna vid behov in QR-koden med din mobila enhet för att ladda ned din app från JURA (J.O.E.®).
- ▶ Tryck på “**Anslut**”.
- ▶ Ställ ett kärл under kombinationsutloppet.
- “**Apparaten sköljer**”
- Startskärmen visas. Din Z10 är nu klar för användning.



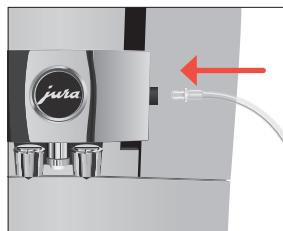
Styra din Z10 – JURA Cockpit



Med **JURA Cockpit** styr du Z10. Tryck på Rotary Switch för att komma till JURA Cockpit.

Symbol	Betydelse
⚠	Området “Skötsel” (blått)
🟢	Området “Apparatinställning” (grönt)
⭐	“Intelligent läge” aktivt
📶 (vitt)	Din Z10 är ansluten till nätverket och/eller Cool Control via JURA WiFi Connect.
📶 (rött)	Ingen anslutning till WiFi-nätverket
❗	Filterdrift

Anslutning av mjölk



Din Z10 ger ett fint, krämigt lätt mjölkskum med perfekt konsistens. Huvudkriteriet för uppskumning av mjölk är en mjölktemperatur på 4–8 °C. Vi rekommenderar därför att du använder en mjölkkylare eller en mjölkbehållare.

- ▶ Anslut mjölkslangen till kombinationsutloppet.
- ▶ Anslut mjölkslangens andra ände till en mjölkbehållare eller en mjölkkylare.

sv
no
da
fi

3 Förberedelse och idrifttagning

Trådlös anslutning av mjölkkylaren Cool Control

Din Z10 kan anslutas till din mjölkkylare Cool Control.

Förutsättning: JURA WiFi Connect sitter insatt i servicegränssnittet i din Z10.

- Tryck på Rotary Switch.
- Tryck på symbolen “Apparatinställning” 
- Tryck på “1|2” för att gå till nästa sida.
- Tryck på “Fristående utrustning”.
- Tryck på “Anslut”.

“Sparat”

Skapa en WiFi-anslutning

Din Z10 kan anslutas till en app från JURA (J.O.E. [®]).

Förutsättning: J.O.E. [®] är installerad på din mobila enhet och du är ansluten till ditt hemnätverk. JURA WiFi Connect sitter insatt i servicegränssnittet i din Z10.

- Tryck på Rotary Switch.
- Tryck på symbolen “Apparatinställning” 
- Tryck på “Wi-Fi-anslutning”.
- Tryck på “Anslut”.
- Lägg till ett nytt nätverk i din app från JURA (J.O.E. [®]) och följ anvisningarna.

4 Tillredning

Allmänt om tillredningen:

Mål	Tillvägagångssätt
Ändra kaffestyrkan för en enskild produkt	Dra fingret över displayen eller vrid på Rotary Switch medan malningsprocessen pågår
Ändra mängd för en enskild produkt	Dra fingret över displayen eller vrid på Rotary Switch medan tillredningen pågår
Ändra malningsgrad, kaffestyrka, mängd och temperatur för en valfri produkt	Tryck i ungefär två sekunder på en produkt och gör inställningar under "Produktinställningar"
Visa ytterligare produkter	Vrid Rotary Switch för att komma till den runda produktmenyn eller dra med fingret över displayen
Stoppa tillredning	Tryck på "Avbryt" eller på Rotary Switch
Placera en produkt som favorit på startskärmen	Tryck i ca 2 sekunder på en produkt och placera en annan produkt under "Byt produkt"

- i** Om ingen åtgärd utförs på apparaten under 9 minuter så går din Z10 över till standby-läget. Tryck på displayen eller vrid på Rotary Switch för att lämna standby-läget.
- i** Kaffe smakar bäst när det är hett. En kall porslinskopp dränerar drycken på värme – och smak. Vi rekommenderar därför att koppen förvärms. Du kan köpa en koppvärmare från JURA hos din återförsäljare.

Aroma Selection

Med funktionen Aroma Selection i din Z10 kan du ändra malningsgraden och kaffestyrkan för vilken produkt du vill:

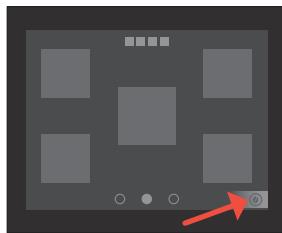
Exempel: Espresso med högre kaffestyrka

- Ställ en kopp under kombinationsutloppet.



sv
no
da
fi

4 Tillredning



- Tryck på symbolen "Aroma Selection" (nere till höger).
 - Tryck på "Espresso".
 - Tryck på för att höja kaffestyrkan.
 - Tryck på "Starta".
- Den förinställda vattenmängden för kaffe rinner ned i koppen.

Tillredning med förval (Speciality Selection)

Tryck på "■■■■" för att öppna Speciality Selection och välj sedan det förval du vill ha för nästa produkt:

Speciality Selection	Betydelse
"Cold Brew"	Produkten tillreds kall.
(espresso, kaffe, caffè Barista, lungo Barista)	
"Extra Shot"	Produkten tillreds med 2 bryggningsprocesser med halva vattenmängden – för en särskilt intensivt smakande kaffespecialitet.
Dubbelprodukt	Produkten tillreds 2 ggr efter varandra (2 slag).
Malet kaffe	Produkten tillreds med malet kaffe.

- i** Speciality Selection stängs efter 10 sekunder.
- i** Om du trycker **kortvarigt** på ditt förval, tillreds nästa produkt enligt ditt förval.
- i** Om du trycker **länge** (2 sekunder) på ditt förval, förblir ditt förval aktivt tills du stänger av din Z10.

Cold Brew

Med förvalet "Cold Brew" tillreder du en kall kaffespecialitet.

Exempel: Kaffe med förvalet "Cold Brew"

- Fyll på kallt vatten i vattentanken.
- i** Du kan påverka resultatet av tillredningen: Ju kallare vattnet i vattentanken är, desto kallare blir drycken du tillreder.



- ▶ Ställ en kopp under kombinationsutloppet.
- ▶ Lägg i isbitar i koppen efter egen smak.
- ▶ Tryck på “*****” för att öppna Speciality Selection.

i Speciality Selection stängs efter 10 sekunder.

- ▶ Tryck på ☀ för att välja förvalet “Cold Brew”.
- ▶ Tryck på “Kaffe”.

Den förinställda vattenmängden för kaffe rinner ned i koppen.

Espresso och kaffe



Exempel: Kaffe

- ▶ Ställ en kopp under kombinationsutloppet.
- ▶ Tryck på “Kaffe”.

Den förinställda vattenmängden för kaffe rinner ned i koppen.

Latte macchiato, cappuccino och andra kaffespecialiteter med mjölk

Din Z10 tillreder med en knapptryckning följande kaffespecialiteter med mjölk:

- Cortado
- Latte macchiato
- Espresso macchiato
- Flat white
- Cappuccino
- Kaffe med mjölk

Exempel: Latte macchiato

Förutsättning: Mjölk är anslutet till kombinationsutloppet.

- ▶ Ställ ett glas under kombinationsutloppet.
- ▶ Tryck på “Latte macchiato”.

Den förinställda mjölk- och mjölkskumsmängden rinner ner i glaset.

i Därefter kommer en kort paus då den varma mjölken skiljs från mjölkskummet. På detta sätt uppstår de typiska lagren i en latte macchiato.

Den förinställda vattenmängden för espresso rinner ned i glaset.

i 8 minuter efter tillredningen sköljs mjölkssystemet automatiskt. Ställ därför alltid ett kärl under kombinationsutloppet efter att du tillrett mjölk.



sv
no
da
fi

Du måste rengöra mjölkssystemet i kombinationsutloppet **dagligen** för att det ska fungera felfritt (se kapitel 7 ”Skötsel – Rengör mjölkssystemet”).

Mjölk och mjölkskum

Din Z10 tillreder varm mjölk och mjölkskum.

i 8 minuter efter varje mjölk tillredning sköljs mjölkssystemet **automatiskt**. Ställ därför alltid ett kärl under kombinationsutloppet efter att du tillrett mjölk.

Espresso doppio

”Doppio” är italienska och betyder ”dubbel”. Vid tillredningen av espresso doppio tillreds två espresso i följd. Resultatet är en mycket kraftfull och aromatisk kaffespecialitet.

Caffè Barista och lungo Barista

Med ”caffè Barista” och ”lungo Barista” kombinerar Z10 kaffet med varmt vatten genom en speciell tillredningsmetod. Så tillreds en smakrik och extra lättsmält kaffespecialitet. Mängden vatten som tillsätts kan ändras (se kapitel 4 ”Tillredning – Anpassning av produktinställningar”).

Kanna kaffe

Väck den gamla goda tiden till liv – en ”kanna kaffe”, traditionellt av porslin, ger tillfälle till avkoppling och samvaro. Med en ”kanna kaffe” menas en stor portion svart kaffe som brukar serveras till frukosten eller till fikat. Fyll den med 1–5 slag svart kaffe.

Malet kaffe

Påfyllningstratten för malet kaffe ger dig möjlighet att använda ytterligare en kaffesort, till exempel ett koffeinfrött kaffe.

- Fyll aldrig på mer än två strukna doseringsskedar malet kaffe.
- Använd inte alltför finmalet kaffe. Det kan sätta igen systemet så att kaffet bara rinner igenom droppvis.
- Om du har fyllt på en för liten mängd malet kaffe visas ”**För lite malet kaffe**” och din Z10 avbryter processen.
- Den önskade kaffespecialiteten måste tillredas inom ca 1 minut efter att du fyllt på malet kaffe. Annars avbryter Z10 förloppet och är därefter återigen klar för användning.

All tillredning av kaffespecialiteter med malet kaffe görs på samma sätt.

Exempel: Så här tillreder du en espresso med malet kaffe.

- Ställ en espressokopp under kombinationsutloppet.
- Tryck på **“■■■■”** för att öppna Speciality Selection.
- Tryck på **“”**.

- Tryck på “Espresso”.
 - “Fyll på malet kaffe”
 - Öppna locket för pulverschaktet för malet kaffe.
 - Fyll på en struknen doseringssked malet kaffe i påfyllningstratten.
 - Stäng locket till pulverschaktet.
 - Tryck på “Fortsätt”.
 - Tryck på “Espresso”.
- Den förinställda vattenmängden för espresso rinner ned i koppen.



Varmvatten

Din Z10 ger dig möjlighet att tillreda olika sorters varmvatten:

- “Varmvatten”
- “Vatten för grönt te”

⚠ OBSERVERA

Skällningsrisk på grund av utsprutande hett vatten.

- Undvik direkt hudkontakt.



Anpassning av produktinställningar

Tryck i **ca 2 sekunder** på en produkt för att komma till inställningsmöjligheterna:

- “**Produktinställningar**”: Gör personliga inställningar som kaffestyrka, vattenmängd etc.
- “**Initialer**”: Ändra produktens namn.
- “**Förinställning**”: Gör en permanent förinställning (Speciality Selection).
- “**Byt produkt**”: Byt ut produkterna på startskärmen mot dina favoriter.

Alla inställningsmöjligheter följer alltid samma mönster.

Exempel: Så här ändrar du kaffestyrkan på en kopp kaffe.

- Tryck i **ca 2 sekunder** på “Kaffe”.

sv

no

da

fi

- Tryck på “Produktinställningar”.
- i** Inställningsmöjligheterna som visas som symboler på displayen kan variera beroende på vilken produkt som valts.
- Tryck på symbolen . Symbolen  visas i vitt.
- Vrid Rotary Switch för att ändra inställningen.
- Tryck på “Spara”.
- Tryck på “Tillbaka” för att gå till startskärmen.

5 Daglig drift

Slå på och stänga av apparaten



- Ställ ett kärl under kombinationsutloppet.
 - Tryck på knappen På/Av Ø.
- “Apparaten sköljer”**
Din Z10 är påslagen resp. avstängd.
- i** Systemet sköljs endast om en kaffespecialitet har tillretts.
i Om mjölk har tillretts före avstängningen kommer du att uppmanas att utföra en mjölkssystemrengöring (“**Mjölkssystemrengöring**”). Efter 30 sekunder fortsätter avstängningsprocessen automatiskt.

Påfyllning av vattentanken

Daglig skötsel av apparaten och hygienisk hantering av mjölk, kaffe och vatten är avgörande för ett konstant perfekt kafferesultat i koppen. Byt därför ut vattnet **dagligen**.

OBSERVERA

Mjölk, kolsyrat mineralvatten eller andra vätskor kan skada vattentanken eller apparaten.

- Fyll endast på vattentanken med rent, kallt vatten.

- Ta ut vattentanken och skölj den med kallt vatten.
- Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den.

Skötselåtgärder

En optimal kaffekvalitet är beroende av flera faktorer. Eniktig förutsättning är regelbunden skötsel av din Z10. Utför följande åtgärder:

Skötselåtgärd	Varje dag	Vid behov	Anmärkning
Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och skölj med varmt vatten (droppbrickans insats, droppbrickan och kaffesumpbehållaren tål maskindisk)	x		Töm alltid kaffesumpbehållaren medan apparaten är tillkopplad. Bara på så sätt kan kaffesumpsräknaren återställas.
Rengör mjölkssystemet (ta dessutom isär det om det är mycket smutsigt)		x	(se kapitel 7 "Skötsel – Isärtagning och sköljning av kombinationsutloppet")
Spola mjölkslangen	x		-
Sköljning av vattentank	x		-
Torka av apparatens utsida med en ren, mjuk, fuktig trasa (t.ex. mikrofiberduk)	x		-
Byt ut mjölkslangen HP3		Ca var 3:e månad	-
Byt ut det utbytbara mjölkutloppet CX3		Ca var 3:e månad	-
Rengör insidan av vattentanken med en borste		x	-
Rengör över- och undersidan av kopplattformen		x	-
Rengör droppbrickan och kaffesumpbehållaren	x		I avsnittet "Skötsel" ⚡ i din cockpit visas meddelandet "Skötselanvisning".

i Information om skötseln av din Z10 hittar du även i området "Skötsel" ⚡ under programpunkten "Skötselinformation".

sv
no
da
fi

6 Apparatinställningar

Tryck på Rotary Switch för att komma till cockpitén. I avsnittet “Apparatinställning” ☰ kan du göra följande inställningar:

Programpunkt	Kommentar
“Intelligent läge”	Sortera produkter på startskärmen efter en viss tid beroende på hur ofta de tillreds (symbolen ★ i cockpitén visar att “Intelligent läge” är aktiverat)
“Produktnamn”	Visa produktbilder med/utan produktnamn på startskärmen
“Antal startskärmar”	Ställ in antalet startskärmar (1–4)
“Antal produkter”	Ställ in antalet produkter på startskärmen: 2 produkter, 5 produkter eller automatiskt (“Intelligent läge”)
“Wi-Fi-anslutning”	Z10 skapa eller avsluta en trådlös anslutning med appen från JURA (J.O.E.®) (se kapitel 3 “Förberedelse och idrifttagning – Skapa en WiFi-anslutning”)
“Avstängning efter”	Ställ in automatisk avstängningstid för att spara energi (avstängning efter 15 minuter, 30 minuter eller 1–9 timmar efter den senaste åtgärden på apparaten)
“Språkval”	Ställ in språk
“Fabriksinställningar”	Återställ Z10 till fabriksinställningar (din Z10 stängs därefter av)
“Vattenhårdhet”	Ställ in vattenhårdhet för det använda vattnet (1 °dH till 30 °dH), för att undvika kalkavlagringar i din apparat
“Enheter”	Ställ in enhet för vattenmängd (ml eller oz)
“Information”	Visa programvaruversion
“Fristående utrustning”	Skapa eller avsluta en trådlös anslutning mellan din Z10 och din app från JURA (J.O.E.®) eller mjölkylaren Cool Control
“Display”	Ändra displayens ljusstyrka (i steg om 10 procent)
“Töm systemet”	Töm systemet för att skydda Z10 mot frost vid transport (se kapitel 10 “Transport och miljövänlig avfallshantering – Transport/tömning av systemet”)
“Tillredningsräknare”	Granska tillredningsräknaren
“Skötselräknare”	Granska skötselräknaren

7 Skötsel

Grundläggande om skötsel:

- Tryck på Rotary Switch för att komma till cockpitén. Den består av ett avsnitt "Skötselstatus"  och ett avsnitt "Apparatinställning" . Skötseln av din Z10 styr du i avsnittet .
- Om ett skötselprogram måste startas visas symbolen  mot röd bakgrund. Tryck på Rotary Switch för att komma till cockpitén. Cockpitén visar skötselprogram som ska utföras med rödmarkerade meddelanden. Tryck på knappen för motsvarande meddelande för att öppna skötselprogrammet direkt. Skötselprogram som snart måste utföras signaleras av din Z10 med en stapelindikator inne i meddelandet.
- Genomför respektive skötselprogram när du uppmanas till det.

Sköljning av apparaten



Du kan när som helst starta kaffesköljningen manuellt.

Förutsättning:

Startskärmen visas.

- Ställ ett kärl under kombinationsutloppet.
- Tryck på Rotary Switch.
- Tryck på .
- Tryck på "**Sköljning**" för att starta sköljprocessen. Processen avslutas automatiskt.

Automatisk mjölkssystemsköljning

8 minuter efter varje mjölk tillredning sköljs mjölkssystemet **automatiskt**. Ställ därför alltid ett kärl under kombinationsutloppet efter att du tillrett mjölk.

Rengör mjölkssystemet

För att mjölkssystemet i kombinationsutloppet ska fungera felfritt måste du rengöra det **dagligen** om du har tillrett mjölk.

OBSERVERA

Om du använder felaktiga rengöringsmedel kan skador uppstå på apparaten och rester kommer ut i vattnet.

- Använd enbart originalrengöringsprodukter från JURA.

i Mjölkssystemsrengöring från JURA finns att köpa hos återförsäljaren.

i Använd den behållare som ingår i leveransen för mjölkssystemsrengöringen.

sv

no

da

fi

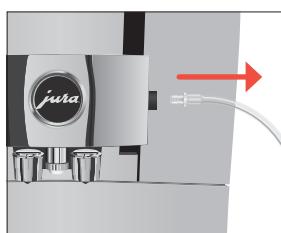
Förutsättning: Startskärmen visas.

- Tryck på Rotary Switch.
- Tryck på .
- Tryck på "Mjölkssystemrengöring".
- Tryck på "Fortsätt".
"Rengöringsmedel för mjölkssystemrengöring" / "Ansluta mjölkledningen"
- Ta bort mjölkslangen ur mjölkbehållaren eller mjölkkylaren.
- Fyll 1 doseringsenhet mjölkssystemrengöringsmedel i behållaren för mjölkssystemrengöring.



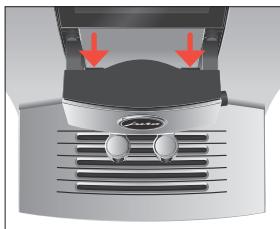
- Ställ behållaren under kombinationsutloppet och koppla ihop mjölkslangen med behållaren.
- För att kunna ansluta mjölkslangen till behållaren på rätt sätt måste mjölkslangen vara utrustad med en anslutningsdel.
- Skjut kombinationsutloppet nedåt för att fixera behållaren.
- Tryck på "Starta".
Kombinationsutloppet och mjölkslangen rengörs.
Processen avslutas automatiskt.

Isärtagning och sköljning av kombinationsutloppet



Om mängden mjölkskum blir för liten vid uppskumningen eller om mjölk sprutar ut ur kombinationsutloppet kan detta vara smutsigt. Ta i så fall isär kombinationsutloppet och skölj det.

- Ta bort mjölkslangen och skölj den noggrant under rinnande vatten.

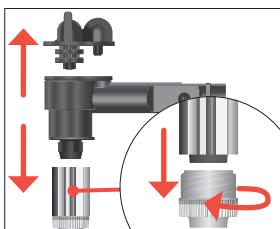


- Tryck på upplåsningsenheterna och lyft av kombinationsutloppets lock uppåt.



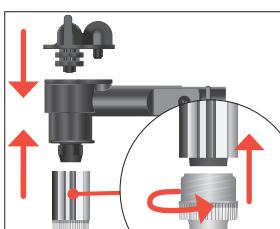
- Ta ut mjölkssystemet ur kombinationsutloppet.

i Använd inte mjölkslangsanslutningen till att bända loss mjölkssystemet. Ta loss det med en bestämd rörelse så att det inte hamnar snett.

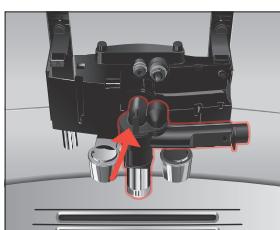


- Ta isär mjölkssystemet i dess delar.

Skölj alla delar under rinnande vatten. Vid kraftigt intorkade mjölkrester måste delarna läggas i en lösning bestående av 250 ml vatten och 1 doseringenhet mjölkssystemrengöringsmedel från JURA. Skölj sedan delarna ordentligt.

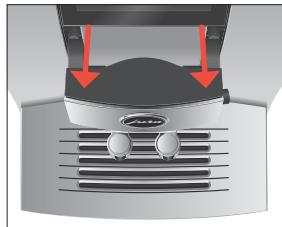


- Sätt ihop mjölkssystemet igen.



- Sätt in de hopsatta delarna i kombinationsutloppet igen och tryck fast dem.

sv
no
da
fi



- Sätt på locket till kombinationsutloppet. Förvissa dig om att locket till kombinationsutloppet är korrekt ihakat.

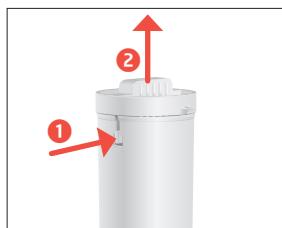
Isättning/byte av filter

Så fort filterpatronen är förbrukad (vilket är avhängigt den inställda vattenhårdheten) begär din Z10 ett filterbyte.

- i** Om du använder en filterpatron CLARIS Smart behöver du inte längre avalka din Z10.
- i** Filterpatroner CLARIS Smart finns att köpa hos våra återförsäljare.

Förutsättning: Startskärmen visas. (Eller också står det "Filterbyte" i cockpitén, om du redan använder ett filter.)

- Ta ut vattentanken och töm den.
- Vrid filterhöljet moturs och ta ut det ur vattentanken.
- Öppna filterhöljet.
- Ta bort den gamla filterpatronen CLARIS Smart.



- Sätt in en **ny** filterpatron CLARIS Smart.
- Stäng filterhöljet.
- Sätt in filterhöljet i vattentanken.



- Vrid filterhöljet medurs tills det klickar in i sitt läge.
- Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den. Apparaten känner automatiskt igen att du just satt in/bytt ut filterpatronen.
"Filtret sköljs"
"Töm droppbrickan"



- Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.
Startskärmen visas.

Rengöring av apparaten

Efter 180 tillredningar eller 80 sköljningar begär din Z10 en rengöring vid uppstarten.

OBSERVERA

Om du använder felaktiga rengöringsmedel kan skador uppstå på apparaten och rester komma ut i vattnet.

- Använd enbart originalrengöringsprodukter från JURA.

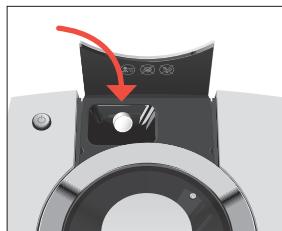
i Rengöringsprogrammet tar cirka 20 minuter.

i Avbryt inte rengöringsprogrammet. Då blir rengöringskvaliteten sämre.

i JURA rengöringstabletter finns att köpa i fackbutiker.

Förutsättning: I cockpiten står "Rengöring".

- Tryck på "Rengöring".
- Tryck på "Starta".
- "Töm kaffesumpbehållaren"
- Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.
- "Tryck på Rotary Switch"
- Ställ ett kärl under kombinationsutloppet.
- Tryck på Rotary Switch.
- "Apparaten rengörs", det rinner ut vatten ur kombinationsutloppet.
- Processen avbryts, "Lägg i en rengöringstablett".
- Öppna locket till påfyllningstratten för malet kaffe.



- Lägg en JURA rengöringstablett i påfyllningstratten.
- Stäng locket till påfyllningstratten.
- Tryck på "Fortsätt".
- "Apparaten rengörs", det rinner ut vatten ur kombinationsutloppet flera gånger.
- "Töm kaffesumpbehållaren"
- Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.

sv
no
da
fi

Avkalkning av apparaten

Kalkavlagringar uppstår under användningen av din Z10, apparaten begär då automatiskt en avkalkning. Mängden kalkavlagringar beror på vattnets hårdhetsgrad.

- i** Om du använder en filterpatron CLARIS Smart får du inte någon uppmaning om att avkalka apparaten.

⚠ OBSERVERA

Avkalkningsmedlet kan verka irriterande vid hud- och ögonkontakt.

- Undvik hud- och ögonkontakt.
- Spola bort avkalkningsmedlet med rent vatten. Uppsök läkare om du fått avkalkningsmedel i ögonen.

OBSERVERA

Om du använder felaktiga avkalkningsmedel kan skador uppstå på apparaten och rester av medlet kan komma ut i vattnet.

- Använd enbart original JURA skötselprodukter.

OBSERVERA

Om du avbryter avkalkningsprocessen kan skador uppstå på apparaten.

- Genomför avkalkningen fullständigt.

OBSERVERA

Avkalkningsmedel kan orsaka skador på ömtåliga ytor (t.ex. marmor).

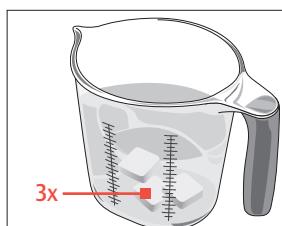
- Torka bort stänk omedelbart.

i Avkalkningsprogrammet tar cirka 45 minuter.

i JURA avkalkningstabletter finns att köpa i fackbutiker.

Förutsättning: I cockpitén står **“Avkalkning”**.

- Tryck på **“Avkalkning”**.
- Tryck på **“Starta”**.
“Töm droppbrickan”
- Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.
“Avkalkningsmedel i vattentanken”
- Ta ut vattentanken och töm den.
- Lös upp 3 JURA avkalkningstabletter helt i ett kärl med 600 ml vatten. Det kan ta några minuter.
- Häll över lösningen i den **tomma** vattentanken och sätt tillbaka den i apparaten.
“Tryck på Rotary Switch”





- Ställ ett kärl under varmvattenutloppet och kombinationsutloppet.
 - Tryck på Rotary Switch.
“**Apparaten avkalkas**”, det rinner upprepade gånger ut vatten direkt ned på droppbrickan, både ur varmvatten- och kombinationsutloppet.
“**Töm droppbrickan**”.
 - Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.
“**Fyll på vattentanken**”
 - Töm kärlet och ställ det under varmvatten- och kombinationsutloppet.
 - Ta ut vattentanken och skölj den ordentligt.
 - Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den.
“**Tryck på Rotary Switch**”
 - Tryck på Rotary Switch.
Det rinner upprepade gånger ut vatten direkt ned på droppbrickan, både ur varmvatten- och kombinationsutloppet.
“**Töm droppbrickan**”
 - Töm droppbrickan och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem.
- i** Om det skulle bli ett oförutsett avbrott i avkalkningsprocessen måste du skölja ur vattentanken noggrant.

Avkalkning av vattentanken

Kalkavlagringar kan uppstå i vattentanken. Avkalka vattentanken då och då för att säkerställa att apparaten fungerar felfritt.

- Ta bort vattentanken.
- Ta bort filterpatronen CLARIS Smart om du använder en sådan.
- Lös upp 3 JURA avkalkningstabletter i vattentanken då den är helt fylld.
- Låt vattentanken stå med avkalkningsmedlet i flera timmar (t.ex. över natten).
- Töm vattentanken och skölj den ordentligt.
- Sätt i filterpatronen CLARIS Smart igen om du använder en sådan.
- Fyll vattentanken med rent, kallt vatten och sätt tillbaka den.

sv
no
da
fi

Rengöring av bönbehållaren Kaffebönor kan vara täckta av ett tunt lager olja som blir kvar på bönbehållarens väggar. Dessa rester kan påverka kaffekvaliteten negativt. Rengör därför bönbehållaren med jämnad mellanrum.

Förutsättning: Displayen visar “**Fyll på bönbehållaren**”.

- Stäng av apparaten med knappen På/Av ⌂.
- Ta bort det arombevarande locket.
- Rengör bönbehållaren med en torr, mjuk trasa.
- Fyll på kaffebönor i bönbehållaren och stäng det arombevarande locket.

8 Meddelanden i displayen

Meddelanden på startskärmen

Meddelande	Orsak/konsekvens	Åtgärd
“ Fyll på vattentanken ”	Vattentanken är tom. Ingen tillredning möjlig.	▸ Fyll vattentanken (se kapitel 5 “Daglig drift – Påfyllning av vattentanken”).
“ Töm kaffesumpbehållaren ” / “ Töm droppbrickan ”	Kaffesumpbehållaren är full. / Droppbrickan är full. Ingen tillredning möjlig.	▸ Töm kaffesumpbehållaren och droppbrickan (se kapitel 5 “Daglig drift – Skötselåtgärder”).
“ Droppbrickan saknas ”	Droppbrickan sitter snett eller finns inte alls på plats. Ingen tillredning möjlig.	▸ Sätt dit droppbrickan.
“ Fyll på bönbehållaren ”	Bönbehållaren är tom. Du kan inte tillreda några kaffespecialiteter, men det går att tillreda varmvatten och mjölk.	▸ Fyll bönbehållaren (se kapitel 3 “Förberedelse och idrifttagning – Påfyllning av bönbehållaren”).
“ För lite malet kaffe ”	För lite malet kaffe har fyllts på, Z10 avbryter förlöppet.	▸ Fyll på mer malet kaffe vid nästa tillredning (se kapitel 4 “Tillredning – Malet kaffe”).
“ Utlöppet saknas ”	Locket till kombinationsutloppet är inte påsatt.	▸ Sätt på locket till kombinationsutloppet korrekt.

Meddelanden i cockpitén

Meddelande	Orsak/konsekvens	Åtgärd
Filtersymbolen lyser rött. “Filterbyte”	Filterpatronen är förbrukad.	► Byt ut filterpatronen CLARIS Smart (se kapitel 7 “Skötsel – Isättning/byte av filter”).
“Rengöring”	Din Z10 måste rengöras.	► Utför rengöringen (se kapitel 7 “Skötsel – Rengöring av apparaten”).
“Avkalkning”	Din Z10 måste avkalkas.	► Utför en avkalkning (se kapitel 7 “Skötsel – Avkalkning av apparaten”).
“Mjölkssystem-rengöring”	Z10 kräver en mjölkssystems-rengöring.	► Genomför en mjölkssystemsrengöring (se kapitel 7 “Skötsel – Rengör mjölkssystemet”).

9 Felavhjälpling

Problem	Orsak/konsekvens	Åtgärd
Det bildas för lite skum vid mjölkskumningen eller det sprutar mjölk ur kombinationsutloppet.	Kombinationsutloppet är nedsmutsat.	► Förvissa dig om att kombinationsutloppets lock är korrekt påsatt. ► Rengör mjölkssystemet i kombinationsutloppet (se kapitel 7 “Skötsel – Rengör mjölkssystemet”). ► Ta isär och skölj kombinationsutloppet (se kapitel 7 “Skötsel – Isärtagning och sköljning av kombinationsutloppet”).
	Temperaturen för mjölk och mjölkskum är för högt inställt.	► Minska den inställda temperaturen för mjölk och mjölkskum för den aktuella produkten.
För kaffespecialiteter med en finare inställning av malningsgrad rinner kaffet bara droppvis.	Kaffepulvret är alltför finmalet och sätter igen systemet.	► Ställ om möjligt in den motsvarande kaffespecialitetens malningsgrad 1–2 steg grövre (se kapitel 4 “Tillredning – Anpassning av produktinställningar”).
Kaffet rinner bara droppvis vid kaffetillredningen.	Kaffepulvret är alltför finmalet och sätter igen systemet. Eventuellt har vattenhårdheten inte ställts in korrekt.	► Använd grövre kaffepulver (se kapitel 4 “Tillredning – Malet kaffe”). ► Utför en avkalkning (se kapitel 7 “Skötsel – Avkalkning av apparaten”).

sv
no
da
fi

9 Felavhjälpling

Problem	Orsak/konsekvens	Åtgärd
Det ligger torrt kaffepulver bakom kaffesumpbehållaren.	De kaffebönor som används leder till en mer än genomsnittlig mängd kaffepulver.	► Reducera kaffestyrkan eller ställ in malningsgraden finare (se kapitel 4 “Tillredning – Anpassning av produktinställningar”).
“Fyll på vattentanken” visas inte trots att vattentanken är tom.	Vattentanken har kraftiga kalkavlagringar.	► Avkalka vattentanken (se kapitel 7 “Skötsel – Avkalkning av vattentanken”).
Mycket högt ljud från malverket.	Det finns främmande föremål i malverket.	► Kontakta kundtjänsten i ditt land (se kapitel 13 “JURA kontakt / Juridisk information”).
“Error 2” eller “Error 5” visas.	Om apparaten utsatts för kyla under en längre tid kan uppvärmningen vara spärad av säkerhetsskäl.	► Värmt upp apparaten i rumstemperatur.
Displayen visar andra “Error”-meddelanden.	-	► Stäng av Z10 med knappen På/Av Ø. Kontakta kundtjänsten i ditt land (se kapitel 13 “JURA kontakt / Juridisk information”).
Det kommer lite eller ingen ånga ur kombinationsutloppet. Pumpljudet är mycket tyst.	Mjölkssystemets anslutningsdel i kombinationsutloppet kan vara igensatt av mjölkrester eller kalkrester som lossnat under avkalkningen.	<ul style="list-style-type: none"> ► Tryck på upplåsningsenheterna och lyft av kombinationsutloppets lock uppåt. ► Ta ut mjölkssystemet ur kombinationsutloppet. ► Skruva av den svarta anslutningsdelen med hjälp av insexbålet på doseringsskedan för malet kaffe. ► Rengör anslutningsdelen ordentligt. ► Skruva fast anslutningsdelen för hand. ► Dra försiktigt åt den högst ett kvarts varv med hjälp av insexbålet på doseringsskedan.

i Kontakt kundtjänsten i ditt land om felet kvarstår (se kapitel 13 “JURA kontakt / Juridisk information”).

10 Transport och miljövänlig avfallshantering

Transport / tömning av systemet

Spara förpackningen till din Z10. Den skyddar apparaten under transport.

För att skydda din Z10 mot temperaturer under frys punkten vid transport måste systemet tömmas.

Förutsättning: Startskärmen visas.

- Ta bort mjölkslangen från kombinationsutloppet.
 - Ställ ett kärl under kombinationsutloppet.
 - Tryck på Rotary Switch.
 - Tryck på symbolen "Apparatinställning" ☺.
 - Gå till sidan "2/2".
 - Tryck på "Töm systemet".
 - Ta ut vattentanken och töm den.
 - Tryck på Rotary Switch.
Det strömmar ut ånga ur kombinationsutloppet och varmvattenmunstycket tills systemet är tomt.
- Din Z10 är avstängd.



Avfallshantering

Begagnade apparater måste omhändertas på ett miljövänligt sätt.



Begagnade apparater innehåller värdefulla återvinningsbara material som bör återvinnas. Omhänderta därför begagnade apparater via lämpliga uppsamlingssystem.

sv
no
da
fi

11 Tekniska data

Spänning	220–240 V ~, 50 Hz
Effekt	1450 W
Konformitetsmärkning	CE
Energiförbrukning	ca 6 Wh
Pumptyck	statiskt max. 15 bar
Vattentankens kapacitet	2,4 l
Bönbehållarens kapacitet	280 g
Kaffesumpbehållarens kapacitet	max. 20 portioner
Sladdlängd	ca 1,1 m
Vikt	12–13 kg (beroende på maskinvarianten)
Mått (B x H x D)	32 × 36 × 47 cm
Mjölkssystem	HP3
Utbytbart mjölkutlopp	CX3
Filterpatron CLARIS Smart (RFID-teknik)	Frekvensband 13,56 MHz Max. sändningseffekt < 1 mW
JURA WiFi Connect (Bluetooth-anslutning)	Frekvensband 2,4 GHz Max. sändningseffekt < 1 mW
JURA WiFi Connect (WiFi-anslutning)	Frekvensband 2,4 GHz Max. sändningseffekt < 100 mW
JURA Type	759

Anvisning för kontrollant (omprovning i enlighet med DIN VDE 0701-0702): Den centrala jordningspunkten hittar du på apparatens baksida, alldeles i närheten av nätsladdens anslutning.

12 Index

A

- Adresser 38
- Anpassning av produktinställningar 19
- Anslutning av fristående utrustning 14
- Anslutning av mjölkylaren Cool Control 14
- Användardagrupp 6
- Användning för avsett ändamål 6
- Apparat
 - Avkalkning 28
 - Rengöring 27
 - Sköljning 23
 - Uppställning 10
- Apparatinställningar 22
- Aroma Selection 15
- Arombevarande lock
 - Bönbehållare med arombevarande lock 5
- Avfallshantering 33
- Avkalkning
 - Apparat 28
 - Vattentank 29
- Avstängning 20

B

- Barn 7
- Bluetooth 34
- Bönbehållare
 - Bönbehållare med arombevarande lock 5
 - Påfyllning 10
 - Rengöring 30
- Bypass-vattenmängd 18

C

- Caffè Barista 18
- Cappuccino 17
- Central jordningspunkt 34
- Cockpit 13, 22, 23
- Cold Brew 16

D

- Display
 - Cockpit 13
 - Pekskärmsdisplay 5, 10
- Display, meddelanden 30
- Doseringssked för malet kaffe 5
- Droppbricka 5

E

- Elanslutning
 - Tekniska data 34
- Espresso 17
- Espresso doppio 18
- Espresso macchiato 17
- EU-försäkran om överensstämmelse 38

F

- Felavhjälpling 31
- Filter
 - Byte 26
 - Isättning 26
- Filterhölje 5
- Filterpatron CLARIS Smart
 - Byte 26
 - Isättning 26
- Flat white 17
- Försäkran om överensstämmelse 38
- Första idrifttagningen 11

H

- Hotline 38

I

- Idrifttagning, första 11

J

- Jordningspunkt 34
- JURA
 - Kontakt 38

K

- Kaffe 17
- Kaffe med mjölk 17
- Kaffesumpbehållare 5
- Kanna kaffe 18
- Knapp
 - Knapp På/Av 5
- Kombinationsutlopp
 - Höjd- och breddinställbart kombinationsutlopp 5
 - Isärtagning och sköljning 24
- Kontakt 38
- Kopplattform 5
- Kundtjänst 38

sv
no
da
fi

L

Latte macchiato 17

M

Malet kaffe 18

Doseringssked för malet kaffe 5
Pulverschakt för malet kaffe 5

Meddelanden i displayen 30

Mjölk 18

Anslutning av mjölk 13

Mjölkskum 18

Mjölksystem 34

Rengör 23

Mjölksystemsköljning 23

N

Nätsladd 5

P

Påfyllning

Bönbehållare 10
Vattentank 20

Pekskärmsdisplay 5, 10

Problem

Felavhjälpling 31

Produktinställningar

Anpassning 19

Pulverkaffe

Malet kaffe 18

Pulverschakt

Pulverschakt för malet kaffe 5

R

Rengöring

Apparat 27
Bönbehållare 30

RFID 34

Rotary Switch 5, 10

S

Säkerhetsföreskrifter 6

Servicegränssnitt 5

Skador

Hantering av skador 7

Undvika skador 7

Sköljning

Apparat 23

Skötsel 23

Skötselåtgärder 21

Speciality Selection

Extra Shot 16

Malet kaffe 16

Start 20

Symbolbeskrivning 6

T

Tekniska data 34

Mjölksystem 34

Utbytbart mjölkutlopp 34

Telefon 38

Tillredning 15, 17

Aroma Selection 15

Cappuccino 17

Cold Brew 16

Espresso 17

Espresso doppio 18

Espresso macchiato 17

Flat white 17

Kaffe 17

Kaffe med mjölk 17

Kanna kaffe 18

Latte macchiato 17

Lungo Barista 18

Malet kaffe 18

Mjölk 18

Mjölkskum 18

Speciality Selection 16

Varmvatten 19

Tömning av systemet 33

Trådlös anslutning 14, 26, 34

Transport 33

U

Uppställning

Uppställning av apparaten 10

Utbytbart mjölkutlopp 34

Utlöpp

Höjd- och breddinställbart kombinations-
utlopp 5

Varmvattenutlopp 5

V

Varmvatten 19

Varmvattenutlopp 5

Vattenhårdhet

Mätning av vattenhårdheten 11

Vattentank 5
Avkalkning 29
Påfyllning 20

W

WiFi 34
WiFi-anslutning 14
WiFi Connect 5,14

sv
no
da
fi

13 JURA kontakt / Juridisk information

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tfn +41 (0)62 38 98 233

- i** Ytterligare kontaktuppgifter för ditt land hittar du på jura.com.
- i** Om du behöver hjälp med hur du använder din apparat får du det på jura.com/service.
- i** Din åsikt är viktig för oss! Använd kontaktmöjligheterna på jura.com.

Direktiv Apparaten uppfyller kraven enligt följande direktiv:

- 2014/35/EU – Lågspänningsdirektivet
- 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet
- 2009/125/EG – Energidirektivet
- 2011/65/EU – RoHS-direktivet
- 2014/53/EU – Radioutrustningsdirektivet

En detaljerad EU-försäkran om överensstämmelse för din Z10 finns på jura.com/conformity.

Tekniska ändringar Med förbehåll för tekniska ändringar. De bilder som används i denna bruksanvisning är stilisade och visar inte apparatens originalfärgar. Din Z10 kan skilja sig från denna modell i vissa detaljer.

jura[®]



Z10 (EA/SA/INTA)
Instruksjonsbok

sv

no

da

fi

Innholdsfortegnelse

Ditt Z10

1 Betjeningselementer	42
2 For din sikkerhet	44
Se instruksjonsboken	44
Riktig bruk	44
Innskrenkning av brukerkretsen	44
Bruk utført av barn	45
Omgang med skader	45
Unngå skader	45
Fare for elektrisk støt	46
Fare for forbrenning, skålding og personskader	47
3 Klargjøring og oppstart	48
Betjening med berøringsdisplay og Rotary Switch	48
Oppstilling av maskinen	48
Fylle bønnebeholderen	48
Fastsette vannhardhet	49
Første oppstart	49
Styre din Z10 – JURA cockpit	51
Tilkobling av melk	51
Koble til melkekjøleren Cool Control via trådløst nettverk	52
Opprette WiFi-tilkobling	52
4 Tilberedning	53
Aroma Selection	53
Tilberedning med forhåndsva (Speciality Selection)	54
Cold Brew	54
Espresso og kaffe	55
Latte macchiato, cappuccino og andre kaffespesialiteter med melk	55
Melk og melkeskum	56
Espresso doppio	56
Caffè Barista og lungo Barista	56
Liten kanne kaffe	56
Malt kaffe	56
Varmt vann	57
Tilpassede produktinnstillinger	57
5 Daglig drift	58
Koble apparatet inn og ut	58
Fylle vanntanken	58
Pleietiltak	59

6 Apparatinnstillinger	60
7 Pleie	61
Maskinen skylles	61
Automatisk skylling av melkesystemet	61
Rengjøre melkesystemet	61
Ta fra hverandre og skylle kombiutløpet	62
Sette inn / skifte filter	64
Maskinen rengjøres	65
Maskinen avkalkes	66
Avkalke vanntanken	67
Rengjøre bønnebeholderen	67
8 Meldinger i displayet	68
9 Rette feil	69
10 Transport og miljøvennlig kassering	71
Transport / tømme systemet	71
Kassering	71
11 Tekniske data	72
12 Indeks	73
13 JURA-kontakter / rettslige henvisninger	76

sv
no
da
fi

1 Betjeningselementer

1 Betjeningselementer



- | | | | |
|----------|---|-----------|---|
| 1 | På/av-tast Ø | 10 | Restvannsskål |
| 2 | Deksel for pulversjakt for malt kaffe | 11 | Kaffegrutbeholder |
| 3 | Pulversjakt for malt kaffe | 12 | Nettkabel (fast tilkoblet eller kan kobles til) |
| 4 | Servicegrensesnitt med JURA WiFi Connect (under deksel) | 13 | Varmtvannsutløp |
| 5 | Bønnebeholder med aromadeksel | 14 | Vanntank |
| 6 | Rotary Switch | 15 | Beholder for rengjøring av melkesystemet |
| 7 | Berøringsdisplay | 16 | Doseringsskje for malt kaffe |
| 8 | Høyde- og breddejusterbart kombiutløp | 17 | Filtermantel |
| 9 | Kopplattform | | |



sv
no
da
fi

2 For din sikkerhet

Se instruksjonsboken Instruksjonsboken må leses grundig før apparatet tas i bruk, og den må følges. Instruksjonsboken må holdes tilgjengelig ved apparatet, og den må utlevers sammen med apparatet hvis det gis videre eller selges til brukere.

Ignoreres instruksjonsboken, kan dette føre til alvorlige personskader eller materielle skader. Sikkerhetsinformasjon er derfor merket som følger:

⚠ ADVARSEL Henviser til situasjoner som kan føre til alvorlige personskader eller livsfare.

⚠ FORSIKTIG Henviser til situasjoner som kan føre til lette personskader.

FORSIKTIG Henviser til situasjoner som kan føre til materielle skader.

Riktig bruk

Apparatet er tenkt for privat husbruk. Det er laget for tilberedning av kaffe og oppvarming av melk og vann. All annen bruk anses som feil bruk.

Innskrenkning av brukerkretsen

Personer, inkludert barn, som på grunn av sine
▪ fysiske, sensoriske eller mentale evner eller
▪ manglende erfaring eller kunnskap ikke er i stand til å betjene apparatet på en sikker måte, skal ikke bruke det uten at det er en ansvarlig person til stede.

Ved bruk av filterpatron CLARIS Smart eller en JURA WiFi Connect opprettes det trådløse forbindelser. Konkrete opplysninger om frekvensbåndet som brukes, samt maks. sendeeffekt, finner du i kapittel «Tekniske data».

Bruk utført av barn**Barn må kunne oppdage og forstå mulige farer ved feil bruk:**

- Hold **barn under 8 år** borte fra apparatet, eller hold alltid øye med dem.
- **Barn over 8 år** kan bruke apparatet uten tilsyn kun når de har fått forklaring om sikker omgang med apparatet.
- Barn skal ikke foreta rengjørings- eller vedlikeholdsarbeid uten tilsyn fra en ansvarlig person.
- Ikke la barn leke med maskinen.

Omgang med skader**Ikke bruk apparatet eller nettkabelen hvis de er skadet. Et påfølgende elektrisk støt kan være dødelig.**

- Skulle du se tegn til skader, må du koble apparatet fra strømnettet. Slå av Z10 med på/av-tasten Ø. Trekk så nettpluggen ut av nettkontakten.
- Skift ut en skadet **nettkabel som kan** med en original nettkabel fra JURA. Uegnede nettkabler kan føre til følgeskader.
- **Reparasjoner på apparatet og fastkoblede nettkabler** skal utelukkende utføres på autoriserte JURA serviceverksteder. Ukyndige reparasjoner kan føre til følgeskader.

Unngå skader**Slik unngår du skader på apparatet og nettkabelen:**

- Ikke bruk Z10 og nettkabelen i nærheten av varme overflater.
- Ikke la nettkabelen skure mot skarpe kanter og påse at den ikke klemmes inn.
- Nettkabelen må aldri henge løst ned. Dette kan føre til at noen snubler eller at kabelen blir skadet.

sv
no
da
fi

- Beskytt Z10 mot vær og vind og direkte sollys.
- Koble Z10 kun til nettspenning som angitt på typeskiltet. Typeskiltet er plassert på undersiden av apparatet.
- Koble Z10 direkte til en stikkontakt. Ved bruk av flerveisstikkontakt eller skjøtekabel er det fare for overoppheeting.
- Ikke bruk alkaliske eller alkoholholdige rengjøringsmidler. Bruk kun mildt rengjøringsmiddel og en myk klut.
- Det må ikke brukes kaffebønner som er behandlet med tilsetningsstoffer eller som er karamellisert.
- Vanntanken skal kun fylles med friskt, kaldt vann uten kullsyre.
- Ved langvarig fravær må apparatet slås av med på/av-tasten ⏪ og kobles fra strømtilførselen.
- Det skal kun brukes originale pleieprodukter fra JURA. Produkter som ikke uttrykkelig er anbefalt av JURA, kan skade din Z10.

Fare for elektrisk støt

Vann leder strøm. Sørg for at vann ikke kommer i kontakt med strøm:

- Ikke ta på nettpluggen med fuktige hender.
- Z10 og nettkabelen må aldri dyppes i vann.
- Z10 og tilhørende deler skal ikke settes i oppvaskmaskinen.
- Slå av Z10 med på/av-tasten ⏪ før rengjøringsarbeider. Tørk Z10 alltid av med en fuktig, men aldri våt klut, og beskytt den mot konstant vannsprut. Z10 skal ikke rengjøres med vannstråle.
- Z10 egner seg ikke til å stå på overflater der det kan brukes vannstråler.

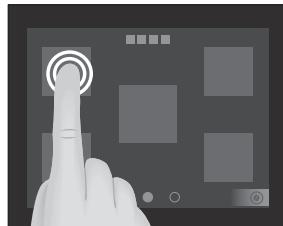
Fare for forbrenning, skålding og personskader

- Ikke ta på utløpene under drift. Bruk håndtakene.
- Din Z10 kan om ønskelig fjernstyres via mobile enheter. Pass på at ingen tredjeparter kommer i fare ved tilberedning av et produkt eller start av et pleieprogram – for eksempel ved kontakt med utløpene.
- Pass på at kombiutløpet er riktig montert og at det er rent. I motsatt fall kan deler av det løsne. Det er fare for å sette noe i halsen.

sv
no
da
fi

3 Klargjøring og oppstart

Betjening med berøringsdisplay og Rotary Switch



Du kan betjene Z10 på to ulike måter:

- Z10 har et berøringsdisplay. Berør eller stryk fingeren over displayet for å starte en handling.
- Du bruker Rotary Switch ved å trykke eller dreie på den.

Oppstilling av maskinen



Når Z10 settes opp, må du ta hensyn til følgende punkter:

- Velg plassen for din Z10 slik at maskinen er beskyttet mot overoppheeting. Pass på at luftespaltene ikke dekkes til.
- Sett din Z10 på en vannrett flat som tåler vann.

Fylle bønnebeholderen

Bønnebeholderen har et aromadeksel. Dermed bevares kaffebønnenes aroma lenger.

FORSIKTIG

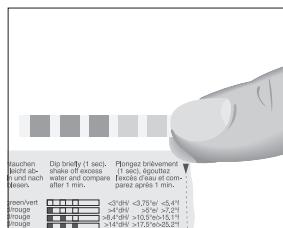
Kaffebønner som er behandlet med tilsetningsstoffer (f.eks. sukker), malt og frysetørret kaffe, skader kvernen.

- ▶ Fyll kun brente kaffebønner uten etterbehandling i bønnebeholderen.

- ▶ Ta av aromadekselet.

- Fjern smuss eller fremmedlegemer som eventuelt finnes i bønnebeholderen.
- Fyll kaffebønner i bønnebeholderen og lukk aromadekselet.

Fastsette vannhardhet



Vannhardheten må innstilles under første oppstart. Dersom hardheten på vannet som brukes ikke er kjent, kan du finne ut dette først. Bruk da Aquadur®-testpinnen som inngår i leveringsomfanget.

- Hold testpinnen 1 sekund under rennende vann. Rist av vannet.
- Vent i ca. 1 minutt.
- Les av vannets hardhetsgrad ved hjelp av fargene på Aquadur®-testpinnen og beskrivelsen på emballasjen.

Første oppstart

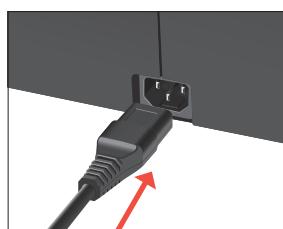
⚠ ADVARSEL

- Livsfare på grunn av elektrisk støt ved drift med skadet nettkabel.
- En maskin med skader eller skadet nettkabel skal aldri tas i bruk.

FORSIKTIG

Melk, kullsyreholdig mineralvann eller andre væsker kan skade vanntanken eller maskinen.

- Det skal kun fylles friskt, kaldt vann i vanntanken.



Forutsetning:

Bønnebeholderen er fylt.

- Ved apparater med nettkabel **som kan kobles til**: Forbind nettkabelen med apparatet.
- Sett nettpluggen i en nettkontakt.
- Trykk på/av-tasten Ø for å koble inn din Z10. **«Sprachauswahl»**

- For å se ytterligere språk, berør **< eller >** med fingeren til det ønskede språket vises (f.eks. **«Norsk»**).

- Trykk på **«Lagre»**.

Displayet viser kort **«Lagret»**.

«Hardhet på vannet»

- Hvis du ikke vet hardheten på det vannet som brukes, må du først finne ut dette (se kapittel 3 «Klargjøring og oppstart – Fastsette vannhardhet»).

sv

no

da

fi

3 Klargjøring og oppstart

- Trykk på < eller > for å endre innstillingen av vannhardheten.

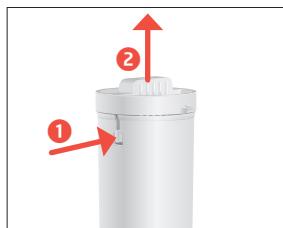
- Trykk på «**Lagre**».

Displayet viser kort «**Lagret**».

«**Sett i filter**»

- Sett et kar under varmtvannsutløpet og kombiutløpet.

- Ta ut vanntanken og skyll den med kaldt vann.



- Sett i filterpatronen CLARIS Smart.

- Lukk filtermantelen.

- Sett filtermantelen inn i vanntanken.

- Drei filtermantelen med klokken til den smekker hørbart inn.

- Fyll vanntanken med friskt, kaldt vann og sett den inn igjen.

i Maskinen kjerner automatisk at du nettopp har satt inn filterpatronen.

«**Lagret**»

«**Filteret blir skylt**»

«**Systemet fyller seg**»

«**Tøm spillbrett.**»

- Tøm restvannsskål og sett den inn igjen.

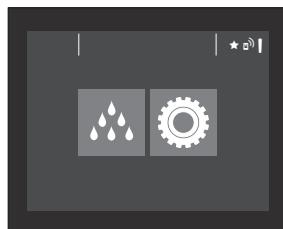
«**Tilbehør**»

- Trykk på «**Tilkoblet**» for å koble din Z10 til nettverket.



- Skann ev. QR-koden med mobil enheten din for å laste ned appen din fra JURA (J.O.E.®).
 - Trykk på «Tilkoblet».
 - Sett et kar under kombiutløpet.
 - «Maskinen skyller.»
- Startskjermbildet vises. Din Z10 er nå driftsklar.

Styre din Z10 – JURA cockpit



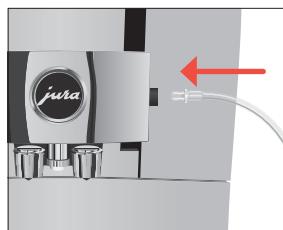
Med **JURA Cockpit** styrer du din Z10. Trykk på Rotary Switch for å komme til JURA Cockpit.

Symbol	Betydning
🔥	Område «Pleie» (blå)
⚙️	Område «Apparatinnstilling» (grønn)
⭐️	«Intelligent modus» aktiv
📡 (hvit)	Z10 er koblet til nettverket og/eller Cool Control via JURA WiFi Connect.
📡 (rød)	Ingen forbindelse med WiFi-nettverket
❗	Filterdrift

Tilkobling av melk

Din Z10 leverer finporet, kremet mykt melkeskum med en perfekt konsistens. Hovedkriterium for at melken skummer, er en melke-temperatur på 4–8 °C. Vi anbefaler derfor å bruke en melkekjøler eller en melkebeholder.

- Koble melkeslangen til kombiutløpet.
- Koble den andre enden av melkeslangen til en melkebeholder eller melkekjøler.



sv
no
da
fi

3 Klargjøring og oppstart

Koble til melkekjøleren Cool Control via trådløst nettverk

Z10 kan kobles til melkekjøleren Cool Control.

Forutsetning: JURA WiFi Connect brukes i servicegrensesnittet til Z10.

- Trykk Rotary Switch.
- Trykk på symbolet «apparatinnstilling» .
- Trykk på «» for å gå til neste side.
- Trykk på «».
- Trykk på «».
«»

Opprette WiFi-tilkobling

Z10 kan kobles til appen fra JURA (J.O.E.*).

Forutsetning: Du har lastet ned J.O.E.* på mobil enheten din og du er logget på hjemmenettverket. JURA WiFi Connect brukes i servicegrensesnittet til Z10.

- Trykk Rotary Switch.
- Trykk på symbolet «apparatinnstilling» .
- Trykk på «».
- Trykk på «».
- Legg til et nytt nettverk i appen fra JURA (J.O.E.*) og følg anvisningene.

4 Tilberedning

Grunnleggende om tilberedning:

Mål	Fremgangsmåte
Endre kaffearomaen for ett enkelt produkt	Stryk fingeren over displayet eller drei Rotary Switch under malingen
Endre mengden av ett enkelt produkt	Stryk fingeren over displayet eller drei Rotary Switch under tilberedningen
Endre malegrad, kaffearoma, mengde og temperatur for hvilket som helst produkt	Trykk ca. 2 sekunder på et produkt og foreta innstillinger under «Produktinnstillinger»
Vise flere produkter	Drei Rotary Switch for å komme til rondellvisningen eller stryk fingeren over displayet
Stanse tilberedningen	Trykk på enten «Avbryt» eller Rotary Switch
Plassere produkt som favoritt på startskjerm-bildet	Trykk ca. 2 sekunder på et produkt og plasser et annet produkt under «Bytt produkt»

- i** Hvis det går 9 minutter uten at det foretas noen handling på apparatet, går Z10 over i beredskapsmodus. Trykk på displayet eller trykk på eller drei Rotary Switch for å gå ut av beredskapsmodus.
- i** Kaffe smaker best når den er varm. En kald porselenskopp drar varme – og dermed smak – fra drikken. Vi anbefaler derfor at koppene forvarmes. Koppvarmer fra JURA fås kjøpt i faghandelen.

Aroma Selection

Med Aroma Selection på Z10 kan du endre malegraden og kaffearomaen for hvilket som helst produkt:

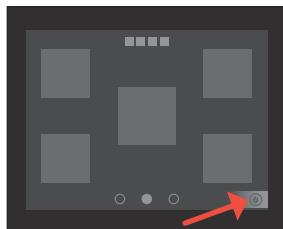
Eksempel: Espresso med kraftigere kaffearoma

- Sett en kopp under kombiutløpet.



sv
no
da
fi

4 Tilberedning



- Trykk på symbolet «Aroma Selection» (nede til høyre).
- Trykk på «Espresso».
- Trykk på ☕ for å øke styrken på kaffearomaen.
- Trykk på «Start».

Den forhåndsinnstilte vannmengden til kaffe fylles i koppen.

Tilberedning med forhåndsvalg (Speciality Selection)

Trykk på «████» for å åpne Speciality Selection og aktiver ønsket forhåndsvalg for ditt produkt:

Speciality Selection	Betydning
«Cold Brew» ☀️ (espresso, kaffe, caffè Barista, lungo Barista)	Produktet tilberedes kaldt.
«Extra Shot» ☕ (alle kaffespesialiteter)	Produktet tilberedes med 2 traktinger med halv vannmengde hver – for en kaffespesialitet med ekstra kraftig smak.
Dobbelt produkt 🍷	Produktet tilberedes 2x etter hverandre (2 støt).
Filtermalt kaffe ☕-	Produktet tilberedes med malt kaffe.

i Speciality Selection lukkes etter 10 sekunder.

i Trykker du **kort** på forhåndsvalget ditt, tilberedes neste produkt iht. forhåndsvalget ditt.

i Trykker du **lenge** (2 sekunder) på forhåndsvalget ditt, er forhåndsvalget aktivt helt til du kobler ut Z10.

Cold Brew

Med forhåndsvalget «Cold Brew» tilbereder du en kald kaffespesialitet.

Eksempel: Kaffe med forhåndsvalget «Cold Brew»

- Fyll kaldt vann i vanntanken.

i Du kan påvirke bryggeresultatet: Jo kaldere vann du har i vanntanken, desto kaldere blir bryggeresultatet av tilberedningen.



- Sett en kopp under kombiutløpet.
 - Ha isbiter i koppen etter ønske.
 - Trykk på «» for å åpne Speciality Selection.
- i** Speciality Selection lukkes etter 10 sekunder.
- Trykk på ☀ for å aktivere forhåndsvalget «Cold Brew».
 - Trykk på «Kaffe».
- Den forhåndsinnstilte vannmengden til kaffe fylles i koppen.

Espresso og kaffe



Eksempel: Kaffe

- Sett en kopp under kombiutløpet.
 - Trykk på «Kaffe».
- Den forhåndsinnstilte vannmengden til kaffe fylles i koppen.

Latte macchiato, cappuccino og andre kaffespesialiteter med melk

Din Z10 tilbereder følgende kaffespesialiteter med melk med ett tastetrykk:

- Cortado
- Latte macchiato
- Espresso macchiato
- Flat white
- Cappuccino
- Kaffe med melk

Eksempel: Latte macchiato

Forutsetning: Melken er koblet til kombiutløpet.

- Sett et glass under kombiutløpet.
- Trykk på «Latte macchiato».

Den forhåndsinnstilte melke- og melkeskummengden fylles i glasset.

- i** En kort pause følger, og i denne pausen skiller den varme melken seg fra melkesummet. Slik oppstår de typiske lagene i en latte macchiato.

Den forhåndsinnstilte vannmengden til espresso fylles i glasset.

- i** 8 minutter etter tilberedningen blir melkesystemet skyttet automatisk. Sett derfor alltid et kar under kombiutløpet etter tilberedning av melk.



sv
no
da
fi

For at melkesystemet i kombiutløpet skal fungere feilfritt, må det rengjøres **daglig** (se kapittel 7 «Pleie – Rengjøre melkesystemet»).

Melk og melkesukkum

Z10 tilbereder varm melk og melkesukkum.

i 8 minutter etter hver melketilberedning blir melkesystemet skilt **automatisk**. Sett derfor alltid et kar under kombiutløpet etter tilberedning av melk.

Espresso doppio

«Doppio» er italiensk og betyr «dobel». Ved tilberedning av espresso doppio tilberedes to espressoer etter hverandre. Resultatet er en ekstra kraftig og aromatisk kaffespesialitet.

Caffè Barista og lungo Barista

For «caffè Barista» og «lungo Barista» kombinerer Z10 kaffen med varmt vann i en spesiell tilberedningsmetode. Dermed oppstår en fyldig og spesielt lett fordøyelig kaffespesialitet. Mengden av dette ekstra vannet kan endres (se kapittel 4 «Tilberedning – Tilpassede produktinnstillinger»).

Liten kanne kaffe

Gjenopplev de gode, gamle dagene – en «liten kanne kaffe», tradisjonelt sett laget av porselen, gir en anledning til å roe ned og komme sammen. En «liten kanne kaffe» betegner en stor porsjon svart kaffe, som vanligvis serveres til frokost eller kaker. Fyll den med 1–5 støt med svart kaffe.

Malt kaffe

Med påfyllingstrakten for malt kaffe har du muligheten til å bruke en ekstra kaffetype, f.eks. koffein fri kaffe.

- Det må aldri fylles på mer enn to strøkne doseringsskjær med malt kaffe.
- Det må ikke brukes for finmalt kaffe. Dette kan tette systemet og kaffen vil komme ut bare dråpevis.
- Hvis det er fylt på for lite malt kaffe, vises «**Ikke nok filtermalt kaffe.**», og Z10 avbryter prosessen.
- Ønsket kaffespesialitet må tilberedes innen ca. 1 minutt etter at det er fylt på malt kaffe. Hvis ikke, avbryter Z10 prosessen og er driftsklar igjen.

Tilberedningen av alle kaffespesialiteter med malt kaffe følger alltid det samme mønsteret.

Eksempel: Slik tilberedes en espresso med malt kaffe.

- Sett en espressokopp under kombiutløpet.
- Trykk på «» for å åpne Speciality Selection.

- ▶ Trykk på ☕.
- ▶ Trykk på «Espresso».
«Fyll på filtermalt kaffe.»
- ▶ Åpne dekselet for pulversjakten for malt kaffe.
- ▶ Fyll en strøken doseringsskjede malt kaffe i påfyllingstrakten.
- ▶ Lukk dekselet til pulversjakten.
- ▶ Trykk på «Neste».
- ▶ Trykk på «Espresso».
Den forhåndsinnstilte vannmengden for espresso fylles i koppen.



Varmt vann

Med Z10 kan du tilberede forskjellige varianter av varmt vann:

- «Varmtvann»
- «Vann for grønn te»

⚠ FORSIKTIG

Fare for skålding på grunn av varm vannsprut.

- ▶ Direkte kontakt med huden må unngås.



Tilpassede produktinnstillingar

Trykk i **ca. 2 sekunder** på et produkt for å komme til innstillingsmulighetene:

- «Produktinnstillingar»: Foreta de individuelle innstillingene, som kaffearoma, vannmengde osv.
- «Initialer»: Endre navnet på produktet.
- «Fast forhåndsvalet»: Foreta et varig forhåndsvalet (Speciality Selection).
- «Bytt produkt»: Erstatt produktene på startskjerm bildet med dine favoritter.

Innstillingsmulighetene følger alltid samme mønster.

Eksempel: Slik endrer du kaffearomaen for en kaffe.

- ▶ Trykk i **ca. 2 sekunder** på «Kaffe».

sv
no
da
fi

- Trykk på «Produktinnstillingen».

i Avhengig av valgt produkt kan det være ulike innstillingsmuligheter, som vises i form av symboler på displayet.

- Trykk på symbolet . Symbolet lyser hvitt.
- Vri Rotary Switch for å endre innstillingen.
- Trykk på «Lagre».
- Trykk på «Tilbake» for å komme til startskjermbildet.

5 Daglig drift

Koble apparatet inn og ut



- Sett et kar under kombiutløpet.

- Trykk på/av-tasten Ø.

«Maskinen skyller.»

Din Z10 er slått på el. av.

i Når systemet kobles ut, skylles det bare hvis det ble tilberedt en kaffespesialitet.

i Ble det tilberedt melk før utkobling, blir du oppfordret til å foreta en rengjøring av melkesystemet ([«Rengjør melkesystemet»](#)). Etter 30 sekunder fortsetter utkoblingsprosessen automatisk.

Fylle vanntanken

Daglig pleie av maskinen og hygienisk omgang med melk, kaffe og vann er avgjørende for perfekt kaffe til enhver tid. Vannet må derfor skiftes **daglig**.

FORSIKTIG

Melk, kullsyreholdig mineralvann eller andre væsker kan skade vanntanken eller maskinen.

- Det skal kun fylles friskt, kaldt vann i vanntanken.

- Ta ut vanntanken og skyll den med kaldt vann.

- Fyll vanntanken med friskt, kaldt vann og sett den inn igjen.

Pleietiltak Optimal kaffekvalitet avhenger av mange faktorer. En viktig forutsetning er jevnlig pleie av din Z10. Utfør følgende tiltak:

Pleietiltak	daglig	ved behov	Anmerkning
Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og skyll dem med varmt vann (innsatsen for restvannsskålen, restvannsskålen og kaffegrutbeholderen tåler oppvaskmaskin)	x		Tøm alltid kaffegrutbeholderen mens apparatet er koblet inn. Bare da tilbakestilles kaffegrutmåleren.
Rengjør melkesystemet (ta det fra hverandre om det er svært skittent)	x		(se kapittel 7 «Pleie – Ta fra hverandre og skylle kombiutløpet»)
Skyll melkeslangen	x		–
Skyll vanntanken	x		–
Tørk av apparatets overflate med en ren, myk og fuktig klut (f.eks. mikrofiber)	x		–
Skift ut melkeslangen HP3		ca. hver 3. måned	–
Skift ut det utskiftbare melkeutløpet CX3		ca. hver 3. måned	–
Rengjør de innvendige veggene i vanntanken med en børste	x		–
Rengjør over- og undersiden av kopplattformen	x		–
Rengjøre restvannsskålen og kaffegrutbeholderen	x		I området «Pleie» ⚠ i cockpit vises meldingen «Rense informasjon».

i Informasjon om pleie av din Z10 finner du også i området «Pleie» ⚠ i programpunktet «Vedlikeholdsinformasjon»

sv
no
da
fi

6 Apparatinnstillinger

Trykk på Rotary Switch for å komme inn i cockpitten. I området «Apparatinnstilling»  kan du foreta følgende innstillinger:

Programpunkt	Forklaring
«Smart modus»	Etter en viss tid kan produkter anordnes på startskjermbildet iht. hvor hyppig de tilberedes (symbolet  i cockpitten viser at «Intelligent modus» er aktivert)
«Produktnavn»	Vise produktbilder med/uten produktnavn på startskjermbildet
«Antall startskjerner»	Bestemme antall startskjermbilder (1–4)
«Antall produkter»	Stille inn antall produkter på startskjermbildet: 2 produkter, 5 produkter eller automatisk («Intelligent modus»)
«Wifi-tilkobling»	Z10 koble til via radio med appen fra JURA (J.O.E.) eller koble fra forbindelsen igjen (se kapittel 3 «Klargjøring og oppstart – Opprette WiFi-tilkobling»)
«Slås av etter»	Stille inn automatisk utkoblingstid for å spare energi (utkobling etter 15 minutter, 30 minutter eller 1–9 timer etter siste aktivitet på apparatet)
«Velg Språk»	Stille inn språk
«Fabrikkinnstilling»	Z10 Tilbakestille til fabrikkinnstilling (deretter slår din Z10 seg av)
«Hardhet på vannet»	Stille inn vannhardheten for vannet som brukes (1 °dH til 30 °dH) for å unngå forkalkning av apparatet ditt.
«Enheter»	Stille inn enhet for vannmengden (ml eller oz)
«Informasjon»	Se programvareversjonen
«Tilbehør»	Koble Z10 trådløst til appen fra JURA (J.O.E.) eller melkekjøleren Cool Control, eller koble fra igjen
«Display»	Endre lysstyrken på displayet (i trinn på 10 prosent)
«Tøm systemet»	Tømme systemet for å beskytte Z10 mot frost under transport (se kapittel 10 «Transport og miljøvennlig kassering – Transport / tømme systemet»)
«Produktteller»	Vis tilberedningsteller
«Vedlikeholds oversikt»	Vis pleieteller

7 Pleie

Grunnleggende om pleie:

- Trykk på Rotary Switch for å komme inn i cockpitten. Dette består av et område «Pleiestatus»  og et område «Apparatinstillinger» . Pleien av din Z10 styrer du i området .
- Må et pleieprogram aktiveres, vises symbolet  med rød bakgrunn. Trykk på Rotary Switch for å komme inn i cockpitten. Cockpitten viser pleieprogram som må utføres i form av meldinger med rød bakgrunn. Trykk på tasten for tilhørende melding for å starte direkte i pleieprogrammet. Din Z10 signaliserer nært forestående pleieprogrammer med en søyleindikator inne i meldingen.
- Gjennomfør det respektive pleieprogrammet så snart du blir oppfordret til det.

Maskinen skylles

Du kan når som helst starte en kaffeskylling manuelt.

Forutsetning:

Startskjermbildet vises.

- Sett et kar under kombiutløpet.
 - Trykk Rotary Switch.
 - Trykk på .
 - Trykk på **«Skylling»** for å starte skyllingen.
- Prosessen stopper automatisk.



Automatisk skylling av melkesystemet

8 minutter etter hver melketilberedning blir melkesystemet skylt **automatisk**. Sett derfor alltid et kar under kombiutløpet etter tilberedning av melk.

Rengjøre melkesystemet

For at melkesystemet i kombiutløpet skal fungere feilfritt, må det rengjøres **daglig** hvis du har tilberedt melk.

FORSIKTIG

Det kan oppstå skader på maskinen og forekomme rester i vannet ved bruk av feil rengjøringsmiddel.

- Det må kun brukes originale JURA pleieprodukter.

- i** JURA rengjøringsmiddel for melkesystem kan kjøpes i faghandelen.
- i** Bruk beholderen som er inkludert i leveringsomfanget til å rengjøre melkesystemet.

sv
no
da
fi

Forutsetning: Startskjermbildet vises.

- Trykk Rotary Switch.
- Trykk på .
- Trykk på «Rengjør melkesystemet».
- Trykk på «Neste».
«Rensevæske til melkerens» / «Koble til melkeslange»
- Ta melkeslangen ut av melkebeholderen eller melkekjøleren.
- Fyll 1 doseringsenhet rensegjøringsmiddel for melkesystem i beholderen for renseing av melkesystemet.

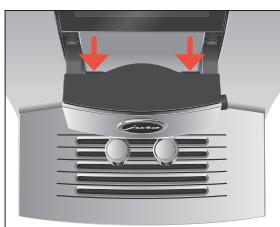
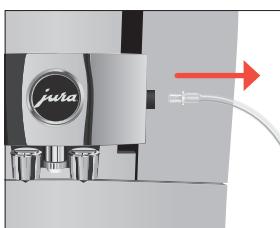


Ta fra hverandre og skylle kombiutløpet

- Sett beholderen under kombiutløpet og forbind melkeslangen med beholderen.

i For å kunne koble melkeslangen riktig til beholderen, må melkeslangen være utstyrt med en koblingsdel.

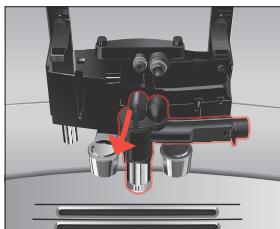
- Skyv kombiutløpet nedover for å fiksere beholderen.
- Trykk på «Start».
Kombiutløpet og melkeslangen blir rensegjort.
Prosessene stopper automatisk.



Dannes det for lite skum når det skummes opp melk, eller spruter det melk ut av kombiutløpet, kan dette være skittent. I så tilfelle tar du kombiutløpet fra hverandre og skyller det.

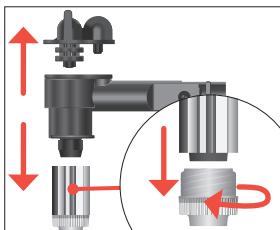
- Ta av melkeslangen og skyll den grundig under rennende vann.

- Trykk inn frigjøringene og ta dekselet for kombiutløpet av oppover.

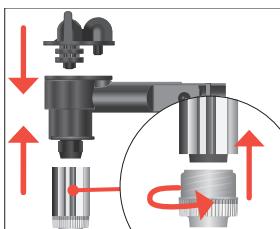


- Ta melkesystemet ut av kombiutløpet.

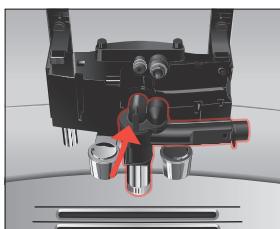
i Ikke lirk melkesystemet ut av melkeslangetilkoblingen. Dra det ut med et fast grep for å unngå at det oppstår skjeheter.



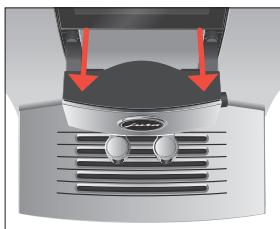
- Ta melkesystemet fra hverandre i sine enkeltdeler.
- Skyll alle delene under rennende vann. Ved sterkt inntørkede melkerester legger du først enkeltdelene i en løsning av 250 ml vann og 1 doseringshette rengjøringsmiddel for melkesystem fra JURA. Skyll deretter enkeltdelene grundig.



- Sett melkesystemet sammen igjen.



- Sett de sammensatte enkeltdelene inn i kombiutløpet igjen og trykk dem fast.



- Sett på dekselet for kombiutløpet. Kontroller at dekselet for kombiutløpet har smekket riktig inn.

sv

no

da

fi

Sette inn / skifte filter

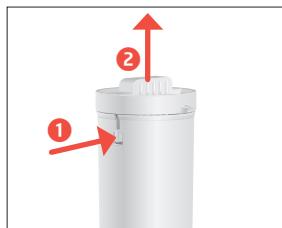
Så snart filterpatronen er oppbrukt (avhengig av den innstilte vannhardheten), forlanger din Z10 et filterskift.

i Din Z10 trenger ikke avkalkes hvis du bruker filterpatronen CLARIS Smart.

i Filterpatronen CLARIS Smart kan kjøpes i faghandelen.

Forutsetning: Startskjermbildet vises. (Eller det står «[Bytt filter](#)» i cockpitet hvis du allerede bruker filter.)

- Ta ut og tøm vanntanken.
- Drei filtermantelen mot klokken og ta den ut av vanntanken.
- Åpne filtermantelen.
- Fjern den gamle filterpatronen CLARIS Smart.



- Sett inn en **ny** filterpatron CLARIS Smart.
 - Lukk filtermantelen.
 - Sett filtermantelen inn i vanntanken.
 - Drei filtermantelen med klokken til den smekker hørbart inn.
 - Fyll vanntanken med friskt, kaldt vann og sett den inn igjen. Apparatet registrerer automatisk at du nettopp har satt inn eller skiftet ut filterpatronen.
«[Filteret blir skylt](#)»
«[Tøm spillbrett.](#)»
 - Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.
- Startskjerm bildet vises.

Maskinen rengjøres

Etter 180 tilberedninger eller 80 innkoblingsskyllinger krever Z10 en rengjøring.

FORSIKTIG

Det kan oppstå skader på maskinen og forekomme rester i vannet ved bruk av feil rengjøringsmiddel.

- Det må kun brukes originale JURA pleieprodukter.

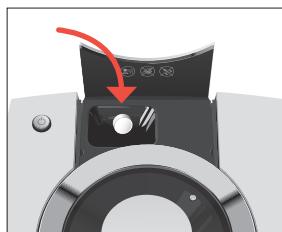
i Rengjøringsprogrammet varer ca. 20 minutter.

i Rengjøringsprogrammet må ikke avbrytes. Dette vil påvirke kvaliteten på rengjøringen.

i JURA rengjøringstabletter kan kjøpes i faghandelen.

Forutsetning: I cockpit vises «Rens».

- Trykk på «Rens».
- Trykk på «Start».
«Tøm kaffegrut beholderen.»
- Tøm restvannskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.
«Trykk på programmeringshjulet.»
- Sett et kar under kombiutløpet.
- Trykk Rotary Switch.
«Maskinen blir rengjort.», det kommer vann ut av kombiutløpet. Prosessen avbrytes, «Legg i rensetablett.»
- Åpne dekselet til påfyllingstrakten for malt kaffe.



- Legg en JURA rengjøringstablett i påfyllingstrakten.
- Lukk dekselet til påfyllingstrakten.
- Trykk på «Neste».
«Maskinen blir rengjort.», det kommer vann ut av kombiutløpet flere ganger.
«Tøm kaffegrut beholderen.»
- Tøm restvannskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.

sv

no

da

fi

Maskinen avkalkes

Din Z10 forkalker under bruk og krever avkalking automatisk. Forkalking er avhengig av vannets hardhetsgrad.

- i** Hvis det brukes en filterpatron CLARIS Smart, får du ikke beskjed om avkalking.

⚠ FORSIKTIG

Avkalkingsmiddel kan irritere huden og øynene ved direkte kontakt.

- Unngå hud- og øyekontakt.
- Avkalkingsmiddelet må skylles av med rent vann. Lege må oppsøkes hvis du har fått avkalkingsmiddel i øynene.

FORSIKTIG

Det kan oppstå skader på maskinen og forekomme rester i vannet ved bruk av feil avkalkingsmiddel.

- Det må kun brukes originale JURA pleieprodukter.

FORSIKTIG

Hvis avkalkingsprosessen avbrytes, kan det oppstå skader på maskinen.

- Fullfør avkalkingen.

FORSIKTIG

Det kan oppstå skader på følsomme flater (f.eks. marmor) ved kontakt med avkalkingsmiddelet.

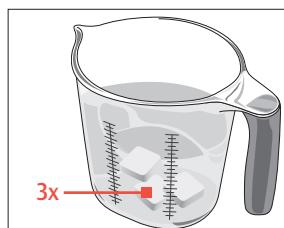
- Sprut må fjernes omgående.

i Avkalkingsprogrammet varer ca. 45 minutter.

i JURA avkalkingstabletter kan kjøpes i faghandelen.

Forutsetning: I cockpit vises «Avkalk».

- Trykk på «Avkalk».
- Trykk på «Start».
«Tøm spillbrett.»
- Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.
«Hell avkalkningsmiddel i vanntanken»
- Ta ut og tøm vanntanken.
- Løs 3 JURA-avkalkingstabletter fullstendig opp i et kar med 600 ml vann. Dette kan ta noen minutter.
- Fyll oppløsningen i den **tomme** vanntanken og sett den inn.
«Trykk på programmeringshjulet.»





- Sett et kar under varmtvannsutløpet og kombiutløpet.
 - Trykk Rotary Switch.
«**Maskinen blir avkalket.**», det renner flere ganger vann direkte opp i restvannsskålen og ut av varmtvanns- og kombiutløpet.
«Tøm spillbrett.»
 - Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.
«Fyll vanntank.»
 - Tøm karet og sett det under varmtvanns- og kombiutløpet.
 - Ta ut vanntanken og skyll den grundig.
 - Fyll vanntanken med friskt, kaldt vann og sett den inn igjen.
«Trykk på programmeringshjulet.»
 - Trykk Rotary Switch.
Det renner flere ganger vann direkte opp i restvannsskålen og ut av varmtvanns- og kombiutløpet.
«Tøm spillbrett.»
 - Tøm restvannsskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn igjen.
- i** Ved uforutsett brudd på avkalkingsprosessen må vanntanken skylles grundig.

Avkalke vanntanken

Vanntanken kan forkalkes. For å garantere feilfri funksjon, må vanntanken avkalkes med jevne mellomrom.

- Ta ut vanntanken.
- Hvis du bruker en CLARIS Smart filterpatron, ta den ut.
- 3 JURA avkalkingstabletter løses helt opp i en fullstendig fylt vanntank.
- La vanntanken med avkalkingsløsningen stå i flere timer (f.eks. over natten).
- Ta ut vanntanken og skyll den grundig.
- Hvis du bruker en CLARIS Smart filterpatron, sett den inn igjen.
- Fyll vanntanken med friskt, kaldt vann og sett den inn igjen.

Rengjøre bønnebeholderen

Kaffebønner kan ha et tynt fettlag som fester seg til veggene i bønnebeholderen. Disse restene kan påvirke kafferesultatet negativt. Rengjør derfor bønnebeholderen med jevne mellomrom.

Forutsetning: Displayet viser «**Fyll bønnebeholder.**».

- Slå av maskinen med på/av-tasten Ø.
- Ta av aromadekselet.
- Rengjør bønnebeholderen med en tørr, myk klut.
- Fyll kaffebønner i bønnebeholderen og lukk aromadekselet.

sv
no
da
fi

8 Meldinger i displayet

Meldinger på startskjermbildet

Melding	Årsak/følge	Tiltak
«Fyll vanntank.»	Vanntanken er tom. Tilberedning er ikke mulig.	► Fyll vanntanken (se kapittel 5 «Daglig drift – Fylle vanntanken»).
«Tøm kaffegrut beholderen.» / «Tøm spillbrett.»	Kaffegrutbeholderen er full. / Restvannskålen er full. Tilberedning er ikke mulig.	► Tøm kaffegrutbeholderen og restvannsskålen (se kapittel 5 «Daglig drift – Pleietiltak»).
«Spillbrettet er satt i feil.»	Restvannsskålen er ikke satt inn eller den er satt inn feil. Tilberedning er ikke mulig.	► Sett inn restvannsskålen.
«Fyll bønnebeholder.»	Bønnebeholderen er tom. Du kan ikke tilberede noen kaffespesialiteter; tilberedning av varmt vann eller melk er mulig.	► Fyll bønnebeholderen (se kapittel 3 «Klargjøring og oppstart – Fylle bønnebeholderen»).
«Ikke nok filtermalt kaffe.»	Det er fylt for lite malt kaffe, Z10 avbryter prosessen.	► Fyll på mer malt kaffe ved neste tilberedning (se kapittel 4 «Tilberedning – Malt kaffex»).
«Utløp passer ikke»	Dekselet for kombiutløpet er ikke satt på.	► Sett dekselet for kombiutløpet riktig på.

Meldinger i cockpitene

Melding	Årsak/følge	Tiltak
Filtersymbolet lyser rødt. «Bytt filter»	Filterpatronenes virkning er slutt.	► Skift ut CLARIS Smart filterpatron (se kapittel 7 «Pleie – Sette inn / skifte filter»).
«Rens»	Din Z10 krever rengjøring.	► Gjenomfør rengjøringen (se kapittel 7 «Pleie – Maskinen rengjøres»).
«Avkalk»	Din Z10 krever avkalking.	► Gjenomfør en avkalking (se kapittel 7 «Pleie – Maskinen avkalkes»).
«Rengjør melkesystemet»	Z10 krever rengjøring av melkesystemet.	► Gjenomfør rengjøring av melkesystemet (se kapittel 7 «Pleie – Rengjøre melkesystemet»).

9 Rette feil

Problem	Årsak/følge	Tiltak
Det oppstår for lite skum ved oppskumming av melk, eller melken spruter ut av kombiutløpet.	Kombiutløpet er tilsmusset.	<ul style="list-style-type: none"> ▸ Kontroller at dekselet for kombiutløpet er satt riktig på. ▸ Rengjør melkesystemet i kombiutløpet (se kapittel 7 «Pleie – Rengjøre melkesystemet»). ▸ Ta kombiutløpet fra hverandre og skyll det (se kapittel 7 «Pleie – Ta fra hverandre og skylle kombiutløpet»).
Ved kaffespesialiteter med en finere malegradinnstilling flyter kaffen bare dråpevis.	Temperaturen for melk og melkeskum er stilt inn for høyt.	<ul style="list-style-type: none"> ▸ Innstill temperaturen for melk og melkeskum for det respektive produktet lavere.
Ved tilberedning av kaffe kommer kaffen bare ut i dråper.	Den malte kaffen er for finmalt og tetter systemet.	<ul style="list-style-type: none"> ▸ Still inn malegraden for den aktuelle kaffespesialiteten 1-2 trinn grovere hvis det er mulig (se kapittel 4 «Tilberedning – Tilpassede produktinnstillinger»).
Det ligger tørt kaffepulver bak kaffegrutbeholderen.	Den malte kaffen er for finmalt og tetter systemet.	<ul style="list-style-type: none"> ▸ Bruk grovere malt kaffe (se kapittel 4 «Tilberedning – Malt kaffe»).
«Fyll vanntank.» blir ikke vist til tross for tom vanntank.	Eventuelt ble vannhardheten ikke riktig innstilt.	<ul style="list-style-type: none"> ▸ Gjennomfør en avkalking (se kapittel 7 «Pleie – Maskinen avkalkes»).
«Error 2» eller «Error 5» vises.	Kaffebønnene som brukes, gir et over gjennomsnittlig stort volum av malt kaffe.	<ul style="list-style-type: none"> ▸ Reduser kaffearomaen eller still inn malegraden finere (se kapittel 4 «Tilberedning – Tilpassede produktinnstillinger»).
Kvernene lager svært mye støy.	Vanntanken er sterkt forkalket.	<ul style="list-style-type: none"> ▸ Avkalk vanntanken (se kapittel 7 «Pleie – Avkalke vanntanken»).
«Error 2» eller «Error 5» vises.	Det er fremmedlegemer i kvernene.	<ul style="list-style-type: none"> ▸ Kundeservice må kontaktes i det landet du befinner deg i (se kapittel 13 «JURA-kontakter / rettslige henvisninger»).
«Error 2» eller «Error 5» vises.	Hvis maskinen har vært utsatt for kulde i lengre tid, kan oppvarmingen være sperret av sikkerhetsårsaker.	<ul style="list-style-type: none"> ▸ Varm opp apparatet ved romtemperatur.

sv
no
da
fi

Problem	Årsak/følge	Tiltak
Andre «Error»-meldinger blir vist.	-	<ul style="list-style-type: none"> ► Slå av Z10 med på/av-tasten Ø. Ta kontakt med kundeservice i det landet du befinner deg i (se kapittel 13 «JURA-kontakter / rettslige henvisninger»).
Det kommer lite eller ikke noe damp ut av kombiutløpet. Pumpelyden er svært lav.	Koblingsdelen for melkesystemet i kombiutløpet kan være tilstoppet av melkerester eller kalkbiter som har løsnet under avkalkingen.	<ul style="list-style-type: none"> ► Trykk frigjøringen og ta dekselet for kombiutløpet av oppover. ► Ta melkesystemet ut av kombiutløpet. ► Skru den svarte koblingsdelen av med sekskantåpningen på doseringsskjeen for malt kaffe. ► Rengjør koblingsdelen grundig. ► Skru koblingsdelen til med hånden. ► Vri den forsiktig fast med sekskantåpningen på doseringsskjeen, med maksimalt en quart omdreining.

i Dersom feilene ikke kunne utbedres, må kundeservice kontaktes i det landet du befinner deg i (se kapittel 13 «JURA-kontakter / rettslige henvisninger»).

10 Transport og miljøvennlig kassering

Transport / tømme systemet

Oppbevar emballasjen til din Z10. Den brukes som beskyttelse under transport.

For å beskytte din Z10 mot frost under transport, må systemet tømmes.

Forutsetning: Startskjermbildet vises.

- Ta melkeslangen ut av kombiutløpet.
- Sett et kar under kombiutløpet.
- Trykk Rotary Switch.
- Trykk på symbolet «apparatinnstilling» .
- Gå til side .
- Trykk på «**Tøm systemet**».
- Ta ut og tøm vanntanken.
- Trykk Rotary Switch.

Det kommer damp ut av kombiutløpet og varmtvannsdysen helt til systemet er tomt.

Din Z10 er slått av.

Kassering

Gamle maskiner må kasseres på en miljøvennlig måte.



Gamle maskiner inneholder verdifulle materialer som kan resirkuleres og utnyttes. Derfor må gamle maskiner kasseres via egnede oppsamlingsstasjoner.



sv
no
da
fi

11 Tekniske data

Spennin	220–240 V ~, 50 Hz
Effekt	1450 W
Samsvarsmerke	CE
Energiforbruk	ca. 6 Wh
Pumpetrykk	statisk maks. 15 bar
Volum vanntank	2,4 l
Volum bønnebeholder	280 g
Volum kaffegrutbeholder	maks. 20 porsjoner
Kabellengde	ca. 1,1 m
Vekt	12–13 kg (avhengig av type maskin)
Mål (B × H × D)	32 × 36 × 47 cm
Melkesystem	HP3
Utskiftbart melkeutløp	CX3
Filterpatron CLARIS Smart (RFID-teknologi)	Frekvensbånd 13,56 MHz Maks. sendeffekt < 1 mW
JURA WiFi Connect (Bluetooth-forbindelse)	Frekvensbånd 2,4 GHz Maks. sendeffekt < 1 mW
JURA WiFi Connect (WiFi-forbindelse)	Frekvensbånd 2,4 GHz Maks. sendeffekt < 100 mW
JURA type	759

Henvisning for kontrollør (gjentakseskontroll iht. DIN VDE 0701-0702): Det sentrale jordingspunktet befinner seg på baksiden av apparatet i umiddelbar nærhet av nettkabeltilkoblingen.

12 Indeks

A

- Adresser 76
- Apparat
 - Oppstilling 48
 - Skylling 61
- Apparatinnstillinger 60
- Aromadeksel
 - Bønnebeholder med aromadeksel 43
- Aroma Selection 53
- Avkalke
 - Maskin 66
 - Vanntank 67

B

- Barn 45
- Berøringsdisplay 43, 48
- Bluetooth 72
- Bønnebeholder
 - Bønnebeholder med aromadeksel 43
 - Fylle 48
 - Rengjøre 67
- Brukerkrets 44
- Bypass-vannmengde 56

C

- Caffè Barista 56
- Cappuccino 55
- Cockpit 51, 60, 61
- Cold Brew 54

D

- Display
 - Berøringsdisplay 43, 48
 - Cockpit 51
- Display, meldinger 68
- Doseringsskje til malt kaffe 43

E

- Espresso 55
- Espresso doppio 56
- Espresso macchiato 55
- EU-samsvarserklæring 76

F

- Feil
 - Rette feil 69

Filter

- Sette inn 64
- Skifte 64
- Filtermantel 43
- Filterpatron CLARIS Smart
 - Sette inn 64
 - Skifte 64
- Flat white 55
- Forbind tilleggsapparat 52
- Første oppstart 49
- Fylle
 - Bønnebeholder 48
 - Vanntank 58

H

- Hotline 76

J

- Jordingspunkt 72
- JURA
 - Kontakter 76

K

- Kaffe 55
- Kaffegrutbeholder 43
- Kaffe med melk 55
- Kassering 71
- Koble inn 58
- Koble til melkekjøleren Cool Control 52
- Koble ut 58
- Kombiutløp
 - Høyde- og breddejusterbart
 - kombiutløp 43
 - Ta fra hverandre og skylle 62
- Kontakter 76
- Kopplatfom 43
- Kundeservice 76

L

- Latte macchiato 55
- Liten kanne kaffe 56

M

- Malt kaffe 56
- Doseringsskje til malt kaffe 43
- Pulversjakt for malt kaffe 43

sv

no

da

fi

- Maskin
 - Avkalke 66
 - Rengjøre 65
- Meldinger i displayet 68
- Melk 56
 - Tilkobling av melk 51
- Melkeskum 56
- Melkesystem 72
 - Rengjøre 61
- N**
 - Nettkabel 43
- O**
 - Oppstart, første 49
 - Oppstilling
 - Oppstilling av maskinen 48
- P**
 - Pleie 61
 - Pleietiltak 59
 - Problemer
 - Rette feil 69
 - Produktinnstillinger
 - Tilpasser 57
 - Pulverkaffe
 - Malt kaffe 56
 - Pulversjakt
 - Pulversjakt for malt kaffe 43
- R**
 - Rengjøre
 - Bønnebeholder 67
 - Maskin 65
 - Restvannsskål 43
 - Rette feil 69
 - RFID 72
 - Riktig bruk 44
 - Rotary Switch 43, 48
- S**
 - Samsvarserklæring 76
 - Sentralt jordingspunkt 72
 - Servicegrensesnitt 43
 - Sikkerhetsinformasjon 44
 - Skader
 - Omgang med skader 45
 - Unngå skader 45
- Skylling
 - Apparat 61
 - Skylling av melkesystemet 61
- Spesialitetsutvalg
 - Extra Shot 54
 - Malt kaffe 54
- Strømtilkobling
- Tekniske data 72
- Symbolbeskrivelse 44
- T**
 - Tast
 - På/av-tast 43
 - Tekniske data 72
 - Melkesystem 72
 - Utskiftbart melkeutløp 72
 - Telefon 76
 - Tilberedning 53, 55
 - Aroma Selection 53
 - Cappuccino 55
 - Cold Brew 54
 - Espresso 55
 - Espresso doppio 56
 - Espresso macchiato 55
 - Flat white 55
 - Kaffe 55
 - Kaffe med melk 55
 - Latte macchiato 55
 - Liten kanne kaffe 56
 - Lungo Barista 56
 - Malt kaffe 56
 - Melk 56
 - Melkeskum 56
 - Spesialitetsutvalg 54
 - Varmtvann 57
 - Tilpasser produktinnstillinger 57
 - Tømme systemet 71
 - Trådløs forbindelse 52, 64, 72
 - Transport 71
- U**
 - Utløp
 - Høyde- og breddejusterbart
 - kombiutløp 43
 - Varmtvannsutløp 43
 - Utskiftbart melkeutløp 72

V

- Vannhardhet
 - Fastsette vannhardhet 49
- Vanntank 43
 - Avkalke 67
 - Fylle 58
- Varmtvann 57
- Varmtvannsutløp 43

W

- WiFi 72
- WiFi Connect 43, 52
- WiFi-tilkobling 52

sv
no
da
fi

13 JURA-kontakter / rettslige henvisninger

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten, Sveits
Tlf. +41 (0)62 38 98 233

- i** Flere kontaktdata for ditt land finnes online på jura.com.
- i** Hvis du trenger hjelp til betjening av apparatet, finner du svar på jura.com/service.
- i** Din mening er viktig for oss! Bruk kontaktmulighetene på jura.com.

Direktiver Apparatet oppfyller følgende direktiver:

- 2014/35/EU – Lavspenningsdirektiv
- 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet
- 2009/125/EU – Energidirektiv
- 2011/65/EU – RoHS-direktiv
- 2014/53/EU – Radioutstyrsdirektivet

En detaljert EU-samsvarserklæring for din Z10 finner du på jura.com/conformity.

Tekniske endringer Vi forbeholder oss retten til tekniske endringer. Illustrasjonene som er brukt i denne instruksjonsboken er stilisert, og viser ikke apparatets originalfarger. Detaljene i din Z10 kan avvike.

jura®



Z10 (EA/SA/INTA)
Betjeningsvejledning

sv

no

da

fi

Indholdsfortegnelse

Din Z10

1 Betjeningselementer	80
2 Af hensyn til din sikkerhed	82
Følg betjeningsvejledningen	82
Korrekt brug	82
Begrænsning af brugerne	82
Børns brug af maskinen	83
I tilfælde af beskadigelser	83
Undgå beskadigelser	83
Risiko for strømstød	84
Risiko for forbrænding, skoldning og tilskadekomst	85
3 Før i brugtagning og opstart	85
Betjening via touchscreen-display og Rotary Switch	85
Opstilling af maskinen	86
Påfyldning af bønnebeholderen	86
Undersøgelse af vandets hårdhed	86
Første opstart	87
Styring af din Z10 – JURA Cockpit	89
Tilslutning af mælk	89
Trådløs forbindelse med Cool Control	89
Etablering af WiFi-forbindelse	90
4 Tilberedning	90
Aroma Selection	91
Tilberedning med forvalg (Speciality Selection)	91
Cold Brew	92
Espresso og kaffe	92
Latte macchiato, cappuccino og andre kaffespecialiteter med mælk	92
Mælk og mælkeskum	93
Dobbeltspresso	93
Caffè Barista og Lungo Barista	93
Lille kande kaffe	93
Kværnet kaffe	94
Varmt vand	95
Tilpasning af produktindstillinger	95
5 Daglig drift	96
Sådan tændes og slukkes maskinen	96
Påfyldning af vandtanken	96
Vedligeholdelseshandlinger	97

6	Maskinindstillinger	98
7	Vedligeholdelse	99
	Skyldning af maskinen	99
	Automatisk mælkesystem-skyldning	99
	Rengøring af mælkesystemet	99
	Adsættelse og skyldning af kombiudløbet	100
	Isætning/udskiftning af filter	102
	Rensning af maskinen	103
	Afkalkning af maskinen	104
	Afkalkning af vandtanken	105
	Rensning af bønnebeholderen	105
8	Meddelelser på displayet	106
9	Løsning af problemer	107
10	Transport og miljørigtig bortskaffelse	109
	Transport / tömning af system	109
	Bortskaffelse	109
11	Tekniske data	110
12	Indeks	111
13	JURA-kontakt / Juridiske informationer	114

sv
no
da
fi

1 Betjeningselementer

1 Betjeningselementer



- 1** Tænd/sluk-knap Ø
- 2** Låg til pulvertragt til kværnet kaffe
- 3** Pulvertragt til kværnet kaffe
- 4** Service-interface med JURA WiFi Connect (under låg)
- 5** Bønnebeholder med aromabeskyttelseslåg
- 6** Rotary Switch
- 7** Touchscreen-display
- 8** Højde- og breddejusterbart kombiudløb

- 9** Rist
- 10** Restvandbakke
- 11** Kaffegrumsbeholder
- 12** Strømkabel (fast tilsluttet eller stikbar)
- 13** Varmtvandsudløb
- 14** Vandtank
- 15** Beholder til mælkesystemrens
- 16** Doseringsske til kværnet kaffe
- 17** Filterkappe



sv
no
da
fi

2 Af hensyn til din sikkerhed

Følg betjeningsvejledningen

Læs denne betjeningsvejledning helt, inden maskinen tages i brug, og følg den altid. Opbevar denne betjeningsvejledning i nærheden af maskinen, og giv den videre til andre brugere.

Hvis du ikke følger betjeningsvejledningen, kan det medføre alvorlig tilskadekomst eller materielle skader. Sikkerhedsoplysninger er derfor markeret som følger:

 **ADVARSEL** Markerer forhold, der kan medføre alvorlig tilskadekomst eller livsfare.

 **FORSIGTIG** Markerer forhold, der kan medføre let tilskadekomst.

FORSIGTIG Markerer forhold, der kan medføre materielle skader.

Korrekt brug

Maskinen er beregnet til privat brug. Den er udelukkende beregnet til kaffetilberedning og til opvarmning af mælk og vand. Enhver anden brug gælder som værende ikke korrekt.

Begrænsning af brugerne

Personer, herunder også børn, der pga. deres

- fysiske, sensoriske eller mentale evner eller
- uerfarenhed eller manglende viden

ikke er i stand til at betjene maskinen på en sikker måde, må ikke benytte maskinen uden opsyn eller instruktion fra en ansvarlig person.

Ved brug af CLARIS Smart filter eller en JURA WiFi Connect oprettes trådløse forbindelser. Konkrete angivelser vedrørende det anvendte frekvensbånd og den maksimale sendeeffekt fremgår af kapitlet »Tekniske data«.

Børns brug af maskinen

Børn skal kunne opfatte og forstå mulige farer i forbindelse med en forkert betjening:

- Hold **børn under 8 år** på afstand af maskinen, eller hold altid opsyn med dem.
- **Børn over 8 år** må kun betjene maskinen uden opsyn, hvis de er oplyst om maskinens sikre brug.
- Børn må ikke udføre rensning og vedligeholde uden opsyn af en ansvarlig person.
- Børn må ikke lege med maskinen.

I tilfælde af beskadigelser

Brug ikke maskinen eller strømkablet, hvis disse dele er beskadiget. Et strømstød kan have dødelig udgang.

- Adskil maskinen fra strømnettet ved tegn på beskadigelse. Det gøres ved at slukke Z10 på tænd/sluk-knappen Ø. Tag derefter el-stikket ud af stikdåsen.
- Udskift et beskadiget, **stikbart strømkabel** med et originalt strømkabel fra JURA. Uegnede strømkabler kan medføre følgeskader.
- Få altid **reparationer af maskinen og fast tilsluttede strømkabler** udført af autoriserede JURA-servicepartnere. Uautoriserede reparationer kan medføre følgeskader.

Undgå beskadigelser

Sådan undgår du at beskadige maskine og strømkabel:

- Brug ikke Z10 og strømkablet i nærheden af varme overflader.
- Før ikke strømkablet over skarpe kanter, pas på, at det ikke kommer i klemme.
- Lad aldrig strømkablet hænge løst nedad. Personer kan muligvis falde over strømkablet, eller det kan blive beskadiget.

sv
no
da
fi

- Beskyt Z10 mod vejrpåvirkninger og direkte sollys.
- Slut kun Z10 til strømspænding i henhold til typeskiltet. Typeskiltet er anbragt på undersiden.
- Tilslut Z10 direkte til en el-stikdåse. Ved brug af dobbelte stikdåser eller forlængerkabler er der fare for overophedning.
- Brug hverken alkaliske eller spritholdige rengøringsmidler, kun milde rengøringsmidler og en blød klud.
- Anvend ikke kaffebønner, der er behandlet med tilsætningsstoffer eller som er karameliserede.
- Fyld kun vandtanken med frisk, koldt vand uden kulsyre.
- Sluk maskinen med tænd/sluk-knappen ⏹, hvis der ikke er nogen til stede i længere tid, og træk el-stikket ud af el-stikdåsen.
- Anvend udelukkende originale JURA-vedligeholdelsesprodukter. Produkter, som JURA ikke udtrykkeligt har anbefalet, kan beskadige din Z10.

Risiko for strømstød

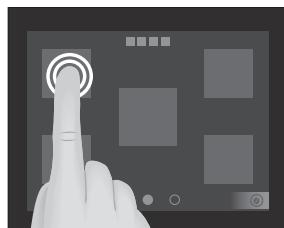
Vand leder strøm. Bring ikke vand og strøm i kontakt med hinanden:

- Rør aldrig ved el-stikket med fugtige hænder.
- Nedsænk ikke Z10 og strømkablet i vand.
- Sæt ikke Z10 og de enkelte dele i opvaske-maskinen.
- Sluk Z10 med tænd/sluk-knappen ⏹ før du rengør den. Tør altid Z10 af med en fugtig (aldrig en våd klud) og beskyt maskinen mod sprøjtevand. Z10 må ikke rengøres med vandstråle.

- Risiko for forbrænding, skoldning og tilskadekomst**
- Z10 egner sig ikke til opstilling på en flade, hvor der kan anvendes vandstråle.
 - Rør ikke ved udløbene under drift. Brug de greb, der er beregnet hertil.
 - Din Z10 kan fjernbetjenes vha. mobile enheder. Kontrollér, at ingen udsættes for fare - f.eks. ved kontakt med udløbene - ved tilberedning af et produkt eller aktivering af et vedligeholdelsesprogram.
 - Sørg for, at kombiudløbet er monteret rigtigt, og at det er rent. I modsat fald kan dele heraf løsne sig. Der er fare for, at de sluges.

3 Før ibrugtagning og opstart

Betjening via touchscreen-display og Rotary Switch



Du har to muligheder for at betjene din Z10:

- Din Z10 har et touchscreen-display. Tryk på eller stryg over displayet for at udføre en handling.
- Brug Rotary Switch ved at dreje den eller trykke på den.

sv

no

da

fi

3 Før ibrugtagning og opstart

Opstilling af maskinen



Vær ved opstilling af din Z10 opmærksom på følgende punkter:

- Vælg opstillingsstedet for Z10, så den er beskyttet mod overophedning. Vær opmærksom på, at ventilationsslidserne ikke må være dækket til.
- Placer Z10 på en vandret flade, der kan tåle vand.

Påfyldning af bønnebeholderen

FORSIGTIG

Bønnebeholderen har et aromabeskyttelseslåg. På den måde bibeholdes dine kaffebønners aroma længere.

Kaffebønner, der er behandlet med tilsætningsstoffer (f.eks. sukker) samt kværnet og frysetørret kaffe skader kværnen.

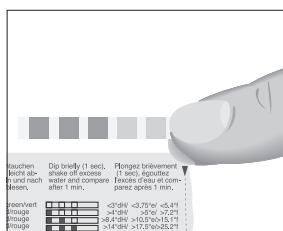
- Påfyld udelukkende ristede kaffebønner uden efterbehandling i bønnebeholderen.

- Fjern aromabeskyttelseslåget.
- Fjern snavs eller fremmedlegemer, der eventuelt befinder sig i bønnebeholderen.
- Fyld kaffebønner i bønnebeholderen, og luk aromabeskyttelseslåget.

Undersøgelse af vandets hårdhed

Under den første ibrugtagning skal du indstille vandets hårdhed. Hvis du ikke kender hårdheden af det vand du bruger, kan du undersøge denne. Anvend hertil Aquadur®-teststrimlerne, der er indeholdt i leveringsomfanget.

- Hold teststrimlen under rindende vand i 1 sekund. Ryst vandet af.
- Vent ca. 1 minut.
- Aflæs vandets hårdhedsgrad ved hjælp af farverne på Aquadur®-teststrimlen og beskrivelsen på emballagen.



Første opstart

⚠ ADVARSEL

Livsfare som følge af strømstød ved drift med beskadiget strømkabel.

- Maskinen må ikke tages i brug med skader eller med beskadiget strømkabel.

FORSIGTIG

Mælk, kulsyreholdigt mineralvand eller andre væsker kan beskadige vandtanken eller maskinen.

- Påfyld udelukkende friskt, kaldt vand i vandtanken.

Forudsætning: Bønnebeholderen er fyldt.

- Ved maskiner med **stikbart** strømkabel: Forbind strømkablet med maskinen.

- Sæt el-stikket i en el-stikdåse.

- Tryk på tænd/sluk-knappen Ø for at tænde Z10.

»Sprachauswahl«

- Tryk med fingeren på < eller > for at vise flere sprog, indtil det ønskede sprog er i fokus (f.eks. »Dansk«).

- Tryk på »Gem«.

På displayet vises »Gemt« kortvarigt.

»Vandets hårdhed«

- Hvis du ikke kender hårdheden af det vand du bruger, skal du undersøge denne (se kapitel 3 »Før ibrugtagning og opstart – Undersøgelse af vandets hårdhed«).

- Tryk på < eller > for at ændre indstillingen af vandets hårdhed.

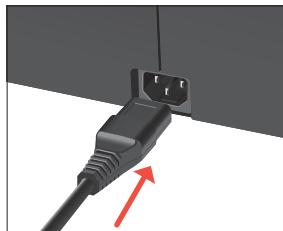
- Tryk på »Gem«.

På displayet vises »Gemt« kortvarigt.

»Sæt filter.«

- Stil en beholder under varmtvandsudløbet og kombiudløbet.

- Fjern vandtanken, og skyld den med kaldt vand.



sv

no

da

fi

3 Før i brugtagning og opstart



- Åbn filterkappen.



- Sæt CLARIS Smart filteret i.
- Luk filterkappen.
- Isæt filterkappen i vandtanken.



- Drej filterkappen med uret, indtil du kan høre, at den går i hak.
- Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.

i Maskinen registrerer automatisk, at du lige har isat filterpatronen.

»Gemt«

»Filteret skyldes.«

»Systemet fyldes.«

»Tøm drypbakken«

- Tøm restvandbakken, og sæt den i igen.

»Tilbehør«

- Tryk på »Tilslut« for at forbinde din Z10 med dit netværk.

- Scan evt. QR-koden med din mobile enhed for at downloade din app fra JURA (J.O.E.).

- Tryk på »Tilslut«.

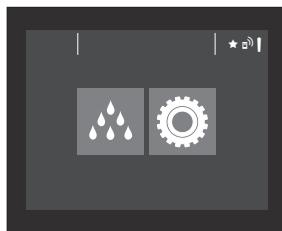
- Stil en beholder under kombiudløbet.

»Maskinen skyldes.«

Startskærmen vises. Din Z10 er nu klar til brug.



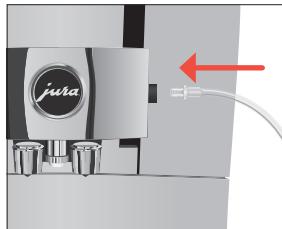
Styring af din Z10 – JURA Cockpit



Du styrer din Z10 med **JURA Cockpit**. Tryk kortvarigt på Rotary Switch for at komme til JURA Cockpit.

Symbol	Betydning
⚠	Området »Vedligholdelse« (blåt)
⚙	Området »Maskinindstilling« (grønt)
★	»Intelligent indstilling« aktiv
📶 (hvid)	Din Z10 er forbundet med netværket og/eller Cool Control via JURA WiFi Connect.
📶 (rød)	Ingen forbindelse til WiFi-netværket
❗	Filterfunktion

Tilslutning af mælk



Din Z10 severer cremet og mildt mælkeskum med perfekt konsistens. Hovedkriteriet for opskumning af mælen er en mælketemperatur på 4-8 °C. Vi anbefaler derfor, at du bruger en mælkekøler eller en mælkebeholder.

- Tilslut mælkeslangen til kombiudløbet.
- Forbind den anden ende af mælkeslangen med en mælkebeholder eller en mælkekøler.

Trådløs forbindelse med Cool Control

Din Z10 kan forbindes med din Cool Control.

Forudsætning: JURA WiFi Connect er sat i service-interfacet på din Z10.

- Tryk Rotary Switch.
- Tryk på symbolet »Maskinindstilling« ⚙.
- Tryk på »1/2« for at skifte til næste side.
- Tryk på »Tilbehør«.
- Tryk på »Tilslut«.
- Tryk på »Gemt«

sv
no
da
fi

3 Før i brugtagning og opstart

Etablering af WiFi-forbindelse

Din Z10 kan forbindes med din app fra JURA (J.O.E.®).

Forudsætning: J.O.E.® er installeret på din mobile enhed, og du har logget på dit netværk. JURA WiFi Connect er sat i service-interfacet på din Z10.

- Tryk Rotary Switch.
- Tryk på symbolet »Maskinindstilling« 
- Tryk på »Wi-Fi forbindelse«.
- Tryk på »Tilslut«.
- Tilføj et nyt netværk i din app fra JURA (J.O.E.®), og følg anvisningerne.

4 Tilberedning

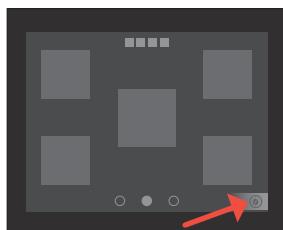
Grundlæggende vedrørende tilberedningen:

Mål	Fremgangsmåde
Ændring af kaffestyrken for et enkelt produkt	Stryg med en finger over displayet under kværnprocessen, eller drej Rotary Switch
Ændring et enkelt produkts mængde	Stryg med en finger over displayet under tilberedningen, eller drej Rotary Switch
Ændring af et vilkårligt produkts kværningsgrad, kaffestyrke, mængde og temperatur	Tryk på et produkt i ca. 2 sekunder, og foretag indstillinger under »Produktindstillinger«
Vis flere produkter	Drej Rotary Switch for at komme til rondel-displayet, eller stryg over displayet
Stop af tilberedning	Tryk på »Annuler«, og tryk på Rotary Switch
Placering af produkt som favorit på start-skærmen	Tryk på et produkt i ca. 2 sekunder, og placér et andet produkt under »Erstat produkt«

i Hvis der ikke blev gennemført en handling på maskinen i et tidsrum på 9 minutter, skifter din Z10 til standby-funktionen. Tryk på displayet, tryk på eller drej Rotary Switch for at forlade standby-funktionen.

i Kaffe smager bedst, når den er varm. En kold porcelænskop trækker varme og smag ud af kaffen. Vi anbefaler derfor, at du varmer koppen op først. Du kan købe en kopvarmer fra JURA hos en forhandler.

Aroma Selection



Med Aroma Selection på din Z10 kan du ændre kværningsgraden og kaffestyrken for et vilkårligt produkt:

Eksempel: Espresso med kraftigere kaffestyrke

- Stil en kop under kombiudløbet.

- Tryk på symbolet »Aroma Selection« (nederst til højre).
- Tryk på »Espresso«.
- Tryk på ☕ for at forøge kaffestyrken.
- Tryk på »Start«.

Den forudindstillede vandmængde til kaffen løber ned i koppen.

Tilberedning med forvalg (Speciality Selection)

Tryk på »■■■■« for at hente Speciality Selection, og aktivér det ønskede forvalg for dit følgende produkt:

Speciality Selection	Betydning
»Cold Brew« ☀ (espresso, kaffe, Caffè Barista, Lungo Barista)	Produktet tilberedes koldt.
»Extra Shot« ☕ (alle kaffespecialiteter)	Produktet tilberedes med 2 bryggeprocesser hver med den halve vandmængde for at opnå en kaffespecialitet med intensiv smag.
Dobbeltpunkt Produkt ☐	Produktet tilberedes 2x efter hinanden (2 omgange).
Kværnet kaffe ☀	Produktet tilberedes med kværnet kaffe.

i Speciality Selection lukker efter 10 sekunder.

i Når du trykker **kort** på dit forvalg, tilberedes det næste produkt i henhold til dit forvalg.

i Når du trykker **længe** (2 sekunder) på dit forvalg, er det aktivt, til du slukker din Z10.

sv

no

da

fi

Cold Brew

Med forvalget »Cold Brew« tilbereder du en kold kaffeespecialitet.

Eksempel: Kaffe med forvalget »Cold Brew«

- Fyld koldt vand i vandtanken.

i Du kan påvirke tilberedningsresultatet: Jo koldere vandet i vandtanken er, desto koldere er resultatet af din tilberedning.

- Stil en kop under kombiundløbet.
 - Kom isterninger i din kop afhængigt af din personlige smag.
 - Tryk på  for at hente Speciality Selection.
- i** Speciality Selection lukker efter 10 sekunder.
- Tryk på  for at aktivere forvalget »Cold Brew«.
 - Tryk på .

Den forudindstillede vandmængde til kaffen løber ned i koppen.

Espresso og kaffe



Eksempel: Kaffe

- Stil en kop under kombiundløbet.

- Tryk på .

Den forudindstillede vandmængde til kaffen løber ned i koppen.

Latte macchiato, cappuccino og andre kaffeespecialiteter med mælk

Din Z10 tilbereder følgende kaffeespecialiteter med mælk med bare ét tryk:

- Cortado
- Latte macchiato
- Espresso macchiato
- Flat white
- Cappuccino
- Caffè Latte

Eksempel: Latte macchiato

Forudsætning: Mælken er tilsluttet til kombiundløbet.



- ▶ Stil et glas under kombiudløbet.

- ▶ Tryk på »Latte macchiato«.

Den forudindstillede mælke- og mælkeskummængde løber ned i glasset.

- i** Der opstår en lille pause, hvor den varme mælk adskilles fra mælkesummet. På denne måde opstår de lag der er typisk for en latte macchiato.

Den forudindstillede vandmængde for espressoen løber ned i glasset.

- i** 8 minutter efter tilberedningen skyldes mælkesystemet automatisk. Stil derfor altid en beholder under kombiudløbet, når du har tilberedt mælk.

For at mælkesystemet kan fungere fejlfrit i kombiudløbet, skal du rense det **dagligt**. (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Rengøring af mælkesystemet«).

Mælk og mælkeskum

Din Z10 tilbereder varm mælk og mælkeskum.

- i** **8 minutter** efter hver mælketilberedning skyldes mælkesystemet **automatisk**. Stil derfor altid en beholder under kombiudløbet, når du har tilberedt mælk.

Dobbelt espresso

»Doppio« er italiensk og betyder »dobbelt«. Ved tilberedningen af en dobbelt espresso tilberedes to espressoer efter hinanden. Resultatet er en særlig kraftig og aromatisk kaffeespecialitet.

Caffè Barista og Lungo Barista

Ved Caffè Barista og Lungo Barista tilsætter Z10 varmt vand til kaffen v.h.a en speciel tilbredsnetsmetode. På den måde opstår der en fyldig og særligt let, velafrundet kaffeespecialitet. Du kan ændre mængden af ekstra vand (se kapitel 4 »Tilberedning – Tilpasning af produktindstillinger«).

Lille kande kaffe

Genoplev de gode gamle dage. En »kande kaffe«, som vi kender den fra gamle dage. Særdeles god når du ønsker at sætte en hel kande kaffe på bordet, gearde ned og slappe af med venner og familie. Funktionen »Kande kaffe« giver en hel kande sort kaffe.

sv
no
da
fi

Kværnet kaffe

Via påfyldningstragten til kværnet kaffe har du mulighed for at anvende en anden, allerede kværnet, kaffe, f.eks.

- Påfyld aldrig mere end to strøgne doseringsskeer kværnet kaffe.
- Anvend ikke for fintkværnet kaffe. Denne kan tilstoppe systemet og kaffen løber kun igennem drypvist.
- Hvis du har fyldt for lidt kværnet kaffe på, vises »**Ikke nok malet kaffe.**« og Z10 afbryder proceduren.
- Den ønskede kaffeespecialitet skal tilberedes inden for ca. 1 minut efter påfyldning af den malede kaffe. Ellers afbryder Z10 proceduren og er driftsklar igen.

Tilberedningen af alle kaffeespecialiteter, der er baseret på kværnet kaffe, følger altid det samme mønster.

Eksempel: Sådan tilbereder du en espresso med kværnet kaffe.

- Stil en espressokop under kombiudløbet.
 - Tryk på »**■■■■**« for at hente Speciality Selection.
 - Tryk på **▲**.
 - Tryk på »**Espresso**«.
»**Tilføj malet kaffe.**«
 - Åbn låget over pulvertragt til kværnet kaffe.
 - Fyld en strøget doseringsske kværnet kaffe i pulvertragten.
 - Luk låget til pulvertragten.
 - Tryk på »**Næste**«.
 - Tryk på »**Espresso**«.
- Den forudindstillede vandmængde til espressoen løber ned i koppen.



Varmt vand

Din Z10 giver dig mulighed for at tilberede forskellige varianter af varmt vand:

- »Varmt vand«
- »Varmt vand til grøn te«

⚠ FORSIGTIG

Fare for skoldning ved varme vandstænk.

- Undgå direkte kontakt med huden.

**Tilpasning af produktindstillinger**

Tryk **ca. 2 sekunder** på et produkt for at komme til indstillingsmulighederne:

- »**Produktindstillinger**«: Foretag individuelle indstillinger som f.eks. kaffestyrke, vandmængde etc.
- »**Initialer**«: Skift produktets navn.
- »**Permanent forvalg**«: Foretag et permanent forvalg (Speciality Selection).
- »**Erstat produkt**«: Udskift produkterne på startskærmen med dine favoritter.

Indstillingsmulighederne følger altid det samme mønster.

Eksempel: Sådan ændrer du kaffestyrken for en kaffe.

- Tryk på »Kaffe« i **ca. 2 sekunder**.
- Tryk på »**Produktindstillinger**«.

i Afhængigt af det valgte produkt kan der være forskellige indstillingsmuligheder, der vises på dit display i form af symboler.

- Tryk på symbolet ☕. Symbolet ☕ vises med hvidt.
- Drej Rotary Switch for at ændre indstillingen.
- Tryk på »Gem«.
- Tryk på »Tilbage« for at komme til startskærmen.

sv

no

da

fi

5 Daglig drift

Sådan tændes og slukkes maskinen



- Stil en beholder under kombiudløbet.
 - Tryk på tænd/sluk-knappen Ø.
»Maskinen skyldes.«
 - Din Z10 er tændt eller slukket.
- i** Ved slukning skyldes systemet kun, hvis der er blevet tilberedt en kaffeespecialitet.
- i** Hvis der er blevet tilberedt mælk før slukning, bliver du bedt om at foretage enrens af mælkesystemet (»Rens mælkesystem«). Efter 30 sekunder fortsættes den automatiske slukkeproces.

Påfyldning af vandtanken

Den daglige service af enheden og hygiejen ved brug af mælk, kaffe og vand er nødvendig for et konstant og perfekt kafferesultat. Skift derfor vandet **dagligt**.

FORSIGTIG

Mælk, kulsyreholdigt mineralvand eller andre væsker kan beskadige vandtanken eller maskinen.

- Påfyld udelukkende friskt, koldt vand i vandtanken.

- Fjern vandtanken, og skyld den med koldt vand.
- Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.

Vedligeholdelseshandlinger Den optimale kaffekvalitet afhænger af mange faktorer. En vigtig forudsætning er altid vedligeholdelsen af din Z10. Udfør følgende handlinger:

Vedligeholdelseshandling	Dagligt	Efter behov	Bemærkning
Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og skyld dem med varmt vand (indsatsen til restvandbakken, restvandbakken og kaffegrumsbeholderen kan gå i opvaskemaskinen)	x		Tøm altid kaffegrumsbeholderen ved tændt maskine. Kun på den måde nulstilles kaffegrumsstælleren igen.
Rensning af mælkesystemet (skal også adskilles ved kraftig tilsmudsning)		x	(se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Adskillelse og skyldning af kombiudløbet«)
Skyldning af mælkeslange	x		–
Skyldning af vandtank	x		–
Tør maskinens overflade af med en ren, blød, fugtig klud (f.eks. mikrofiber)	x		–
Udskift mælkeslangen HP3		ca. hver 3. måned	–
Udskift det udskiftelige mælkeudløb CX3		ca. hver 3. måned	–
Rengør vandtankens indersider med en børste		x	–
Rengøring af ristens over- og underside		x	–
Rengøring af restvandbakken og kaffegrumsbeholderen	x		I afsnittet »Vedligeholdelse« ⚠ i Cockpit vises meddelelsen » Vedligeholdsesinformation «.

i Informationer om vedligeholdelse af din Z10 findes også i området »Vedligeholdelse« ⚠ i programpunktet »**Vedligeholdsesinformation**«

sv
no
da
fi

6 Maskinindstillinger

Tryk kortvarigt på Rotary Switch for at komme til Cockpit. Du kan foretage følgende indstillinger i afsnittet »Maskinindstilling« ☺:

Programpunkt	Forklaring
»Smart mode (AI)«	Få produkterne placeret på startskærmen i henhold til tilberedningshyp-pighed (symbolet ★ i Cockpit viser, at »Intelligente indstilling« er aktiveret)
»Produkt navn«	Visning af produktbilleder med/uden produktnavne på startskærmen
»Antal startskærme«	Fastlæggelse af antal startskærme (1–4)
»Antal produkter«	Indstilling af antallet af produkter på startskærmen: 2 produkter, 5 produkter eller automatisk (»intelligent indstilling«)
»Wi-Fi forbindelse«	Forbind Z10 trådløst med appen fra JURA (J.O.E.®), eller afbryd forbindelsen igen (se kapitel 3 »Før ibrugtagning og opstart – Etablering af WiFi-forbindelse«)
»Sluk efter«	Indstil den automatiske slukketid for at spare energi (slukning efter 15 minutter, 30 minutter eller 1–9 timer efter sidste betjening af maskinen)
»Vælg sprog«	Indstilling af sprog
»Fabriksindstilling«	Z10, nulstilling af fabriksindstillinger (din Z10 slukkes derefter)
»Vandets hårdhed«	Indstilling af det anvendte vands hårdhed (1 °dH til 30 °dH) for at undgå tilkalkning af maskinen
»Enheder«	Indstilling af vandmængdeenhed (ml eller oz)
»Information«	Visning af serviceversion
»Tilbehør«	Forbind din Z10 trådløst med din app fra JURA (J.O.E.®) eller med mælkekøleren Cool Control, eller afbryd forbindelsen igen
»Display«	Ændring af displaylysstyrke (i trin på 10 procent)
»Tøm system«	Tøm systemet for at beskytte Z10 mod frost under transport (se kapitel 10 »Transport og miljørigtig bortskaffelse – Transport / tømning af system«)
»Produkt tæller«	Visning af produkttæller
»Vedligeholdelses-tæller«	Vis vedligeholdelsestælleren

7 Vedligeholdelse

Principielt vedrørende vedligeholdelse:

- Tryk på Rotary Switch for at komme til Cockpit. Dette består af afsnittet »Vedligeholdelsesstatus«  og afsnittet »Maskinindstilling« . Vedligeholdelsen af din Z10 styres i afsnittet .
- Hvis det er nødvendigt at starte et vedligeholdelsesprogram, vises symbolet  med rød baggrund. Tryk på Rotary Switch for at komme til Cockpit. Cockpit viser vedligeholdelsesprogrammer, der skal udføres, i form af meddelelser med rød baggrund. Tryk på knappen for den pågældende meddelelse for at gå direkte til vedligeholdelsesprogrammet. Vedligeholdelsesprogrammer, der skal udføres inden for kort tid, vises af Z10 med en bjælkevisning i meddelelsen.
- Gennemfør det pågældende vedligeholdelsesprogram, så snart du opfordres til det.

Skylning af maskinen



Du kan til enhver tid starte kaffeskylningen manuelt.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- Stil en beholder under kombiudløbet.
- Tryk Rotary Switch.
- Tryk på .
- Tryk på »**Skyl**« for at starte skylleprocessen. Processen stopper automatisk.

Automatisk mælkesystem-skylning

8 minutter efter hver mælketilberedning skyldes mælkesystemet **automatisk**. Stil derfor altid en beholder under kombiudløbet, når du har tilberedt mælk.

Rengøring af mælkesystemet

For at mælkesystemet kan fungere fejlfrit i kombiudløbet, skal du rengøre det **dagligt**, hvis du har tilberedt mælk.

FORSIGTIG

Skader på maskinen og rester i vandet på grund af forkerte rensemidler kan ikke udelukkes.

- Anvend udelukkende originale JURA-serviceprodukter.

 JURAs mælkerens fås hos din JURA forhandler.

 Anvend den medleverede beholder til mælkesystemrens.

sv

no

da

fi

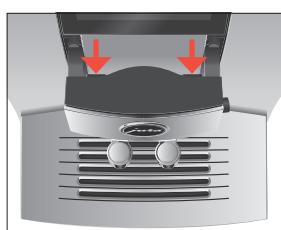
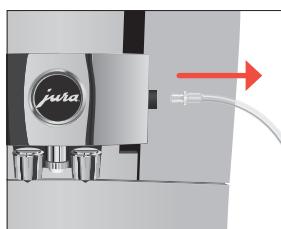
Forudsætning: Startskærmen vises.

- Tryk Rotary Switch.
- Tryk på .
- Tryk på »Rens mælkesystem«.
- Tryk på »Næste«.
»Tilsæt mælkerens« / »Tilslut mælkeslangen«
- Fjern mælkeslangen fra mælkebeholderen eller mælkekøleren.
- Fyld 1 doseringsenhed mælkesystemrens i beholderen til mælkesystemrens.



- Stil beholderen under kombiudløbet, og forbind mælkeslangen med beholderen.
- **i** For at mælkeslangen kan forbindes korrekt med beholderen, skal mælkeslangen udstyres med en tilslutningsdel.
- Skub kombiudløbet ned for at fastgøre beholderen.
- Tryk på »Start«.
Kombiudløbet og mælkeslangen renses.
Processen stopper automatisk.

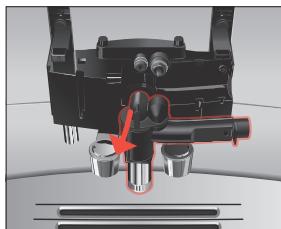
Adskillelse og skyllning af kombiudløbet



Hvis der opstår for lidt skum ved opskumning af mælk, eller der sprøjter mælk ud af kombiudløbet, kan det være tilsmudset. Adskil og skyl i så fald kombiudløbet.

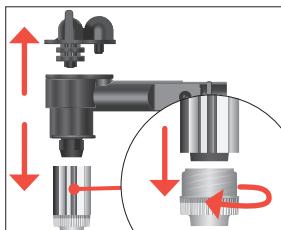
- Fjern mælkeslangen, og skyl den grundigt under rindende vand.

- Tryk på oplukningerne, løft kombiudløbets låg opad og tag det af.

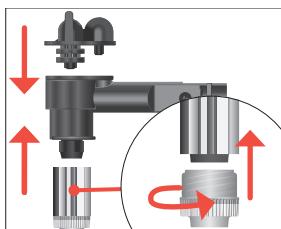


- Tag mælkesystemet ud af kombiudløbet.

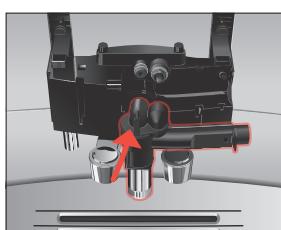
i Løft ikke mælkesystemet i mælkeslangen tilslutningen. Fjern det i en håndfast bevægelse for at undgå, at det sætter sig fast.



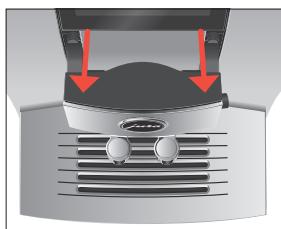
- Adskil mælkesystemet i dets enkeltdele.
- Skyl alle delene under rindende vand. Ved meget kraftigt indtørrede mælkerester skal enkeltdelene først lægges i blød i en opløsning af 250 ml vand og 1 doseringsenhed JURA-mælke-systemrens. Skyl derefter enkeltdelene grundigt.



- Saml mælkesystemet igen.



- Sæt de sammensatte enkeltdele ind i kombiudløbet, og tryk dem fast.



- Sæt kombiudløbets låg på. Kontrollér, at kombiudløbets låg er sat korrekt på.

sv
no
da
fi

Isætning/udskiftning af filter

Så snart filterpatronen er opbrugt (afhængigt af den indstillede hårdhed for vandet), kræver Z10 et filterskift.

i Din Z10 skal ikke længere afkalkes hvis du anvender filterpatronen CLARIS Smart.

i Filterpatronerne CLARIS Smart kan fås hos forhandleren.

Forudsætning: Startskærmen vises. (Eller der vil stå »[Skift filter](#)« i Cockpit, hvis der allerede er isat et filter.)

- Fjern vandtanken, og skyl den.
- Drej filterkappen mod uret, og tag den ud af vandtanken.
- Åbn filterkappen.
- Fjern den gamle filterpatron CLARIS Smart.



- Isæt en **ny** filterpatron CLARIS Smart.
- Luk filterkappen.
- Isæt filterkappen i vandtanken.



- Drej filterkappen med uret, indtil du kan høre, at den går i hak.
- Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.
- Maskinen registrerer automatisk, at du lige har isat/udskiftet filterpatronen.
- »[Filteret skyllses.](#)«
- »[Tøm drypbakken](#)«
- Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem igen.
- Startskærmen vises.

Rensning af maskinen

Efter 180 tilberedelser eller 80 opstartsskylninger kræver Z10 at blive renset.

FORSIGTIG

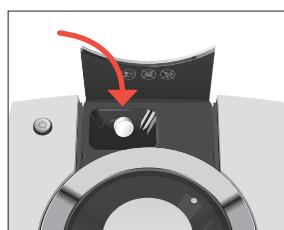
Skader på maskinen og rester i vandet på grund af forkerte rensemidler kan ikke udelukkes.

- Anvend udelukkende originale JURA-serviceprodukter.

- i** Rensemprogrammet varer ca. 20 minutter.
- i** Afbryd ikke rensemprogrammet. Kvaliteten af renningen nedsættes herved.
- i** JURA-rensetabletter kan købes online eller hos din lokale JURA forhandler.

Forudsætning: I Cockpit står »Rens«.

- Tryk på »Rens«.
- Tryk på »Start«.
»Tøm grumsbakken.«
- Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem igen.
»Tryk på drejehjulet«
- Stil en beholder under kombiudløbet.
- Tryk Rotary Switch.
»Maskinen renses.«, der løber vand ud af kombiudløbet.
Processen afbrydes, »Tilføj tablet.«.
- Åbn låget over pulvertragten til kværnet kaffe.



- Put en JURA rensetablet i pulvertragten.
- Luk låget til pulvertragten.
- Tryk på »Næste«.
»Maskinen renses.«, der løber varmt vand ud af kombiudløbet flere gange.
»Tøm grumsbakken.«
- Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem igen.

sv

no

da

fi

Afkalkning af maskinen

Z10 kalker til ved brug og opfordrer automatisk til at blive afkalket. Tilkalkningen afhænger af vandets hårdhedsgrad på det sted, hvor maskinen bruges.

- i** Hvis du anvender et CLARIS Smart filter, bliver du bedt om at afkalke maskinen.

⚠ FORSIGTIG

Irritationer ved hud- og øjenkontakt med afkalkningsmidlet kan ikke udelukkes.

- Undgå hud- og øjenkontakt.
- Skyl afkalkningsmidlet af med klart vand. Opsøg læge ved øjenkontakt.

FORSIGTIG

Skader på maskinen og rester i vandet på grund af forkerte afkalkningsmidler kan ikke udelukkes.

- Anvend udelukkende originale JURA-serviceprodukter.

FORSIGTIG

Ved afbrydelse af afkalkningsprocessen kan skader på maskinen ikke udelukkes.

- Gennemfør afkalkningen helt.

FORSIGTIG

Skader på følsomme flader (f.eks. marmor) ved kontakt med afkalkningsmidlet kan ikke udelukkes.

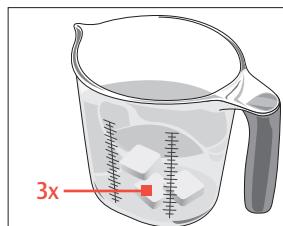
- Fjern eventuelle stænk med den samme.

i Afkalkningsprogrammet varer ca. 45 minutter.

i JURA-afkalkningstabletter kan købes online eller hos din lokale JURA forhandler.

Forudsætning: I Cockpit står »Afkalk«.

- Tryk på »Afkalk«.
- Tryk på »Start«.
»Tøm drypbakken«
- Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem igen.
»Hæld afkalkningsmiddel i vandtanken«
- Fjern vandtanken, og skyl den.
- Opløs 3 JURA afkalkningstabletter fuldstændigt i 600 ml vand i en beholder. Dette kan tage nogle minutter.
- Fyld opløsningen i den **tømme** vandtank, og sæt den i igen.
»Tryk på drejehjulet«





- Stil en beholder under varmtvandsudløbet og kombiudløbet.
 - Tryk Rotary Switch.
»**Maskinen afkalkes.**«, der løber vand direkte ned i restvandbakken flere gange og ud af varmtvands- og kombiudløbet.
»**Tøm drypbakken.**«
 - Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.
»**Fyld vandtanken.**«
 - Tøm beholderen, og stil den under varmtvands- og kombiudløbet.
 - Fjern vandtanken, og skyl den grundigt.
 - Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.
»**Tryk på drejehjulet**«
 - Tryk Rotary Switch.
Der løber vand direkte ned i restvandbakken flere gange og ud af varmtvands- og kombiudløbet.
»**Tøm drypbakken.**«
 - Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.
- i** I tilfælde af en uforudset afbrydelse af afkalkningen skal vandtanken skyldes grundigt.

Afkalkning af vandtanken

Vandtanken kan kalke til. For at sikre en fejlfri funktion, bør du afkalke vandtanken af og til.

- Fjern vandtanken.
- Hvis du anvender en filterpatron CLARIS Smart, skal du fjerne den.
- Opløs 3 JURA-afkalkningstabletter i den fuldstændigt fyldte vandtank.
- Lad vandtanken stå med afkalkningsmidlet i flere timer (f.eks. natten over).
- Tøm vandtanken, og skyl den grundigt.
- Hvis du anvender en filterpatron CLARIS Smart, skal du sætte den i igen.
- Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.

Rensning af bønnebeholderen

Kaffebønner kan have et tyndt lag fedt, der sætter sig på siderne af bønnebeholderen. Disse rester kan have en negativ effekt på kafferesultatet. Rens derfor bønnebeholderen af og til.

sv
no
da
fi

Forudsætning: På displayet står der »**Fyld bønner på.**«.

- Sluk maskinen med tænd/sluk-knappen Ø.
- Fjern aromabeskyttelseslåget.
- Rengør bønnebeholderen med en tør, blød klud.
- Fyld kaffebønner i bønnebeholderen, og luk aromabeskyttelseslåget.

8 Meddelelser på displayet

Meddelelser på startskærmen

Meddelelse	Årsag/konsekvens	Handling
» Fyld vandtanken. «	Vandtanken er tom. Ingen tilberedning mulig.	▸ Fyld vandtanken (se kapitel 5 »Daglig drift – Påfyldning af vandtanken«).
» Tøm grumsbakken. « / » Tøm drypbakken «	Kaffegrumsbeholderen er fyldt op. / Restvandbakken er fuld. Ingen tilberedning mulig.	▸ Tøm kaffegrumsbeholderen og restvandbakken (se kapitel 5 »Daglig drift – Vedligeholdelseshandlinger«).
» Drypbakke mangler «	Restvandbakken er ikke sat i eller er ikke sat korrekt i. Ingen tilberedning mulig.	▸ Sæt restvandbakken i.
» Fyld bønner på. «	Bønnebeholderen er tom. Du kan ikke tilberede kaffespecialiteter, det er muligt at tilberede varmt vand eller mælk.	▸ Fyld bønnebeholderen (se kapitel 3 »Før ibrugtagning og opstart – Påfyldning af bønnebeholderen«).
» Ikke nok malet kaffe. «	Der er blevet påfyldt for lidt kværnet kaffe, Z10 afbryder tilberedningen.	▸ Fyld mere kværnet kaffe i ved den næste tilberedning (se kapitel 4 »Tilberedning – Kværnet kaffe«).
» Udløbsskjold mangler «	Kombiudløbets låg er ikke sat på.	▸ Sæt kombiudløbets låg korrekt på.

Meddelelser i Cockpit

Meddelelse	Årsag/konsekvens	Handling
Filtersymbolet  lyser rødt.	Virkningen af filterpatronen er opbrugt.	▸ Udskift filterpatronen CLARIS Smart (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Isætning/udskiftning af filter«).
» Skift filter «		
» Rens «	Din Z10 kræver rensning.	▸ Gennemfør rensningen (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Rensning af maskinen«).
» Afkalk «	Din Z10 kræver afkalkning.	▸ Gennemfør en afkalkning (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Afkalkning af maskinen«).

Meddelelse	Årsag/konsekvens	Handling
»Rens mælkesystem«	Din Z10 kræver enrens af mælkesystemet.	<ul style="list-style-type: none"> ► Gennemfør enrens af mælkesystemet (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Rengøring af mælkesystemet«).

9 Løsning af problemer

Problem	Årsag/konsekvens	Handling
Der tilberedes for lidt skum ved skumning af mælen, eller der sprøjter mælk ud af kombiudløbet.	Kombiudløbet er tilstoppet.	<ul style="list-style-type: none"> ► Kontrollér, at kombiudløbets låg er sat rigtigt på. ► Rens mælkesystemet i kombiudløbet (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Rengøring af mælkesystemet«). ► Adskil og skyld kombiudløbet (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Adskillelse og skyldning af kombiudløbet«).
Ved kaffespecialiteter med en finere kværningsgradsindstilling løber kaffen kun drypvist.	Mælk- og mælkeskumtemperaturen er indstillet for højt.	<ul style="list-style-type: none"> ► Indstil mælk- og mælkeskumtemperaturen for det pågældende produkt lavere.
Ved tilberedning af kaffe flyder kaffen kun dråbevis.	Den kværnede kaffe er kværnet for fint og tilstopper systemet.	<ul style="list-style-type: none"> ► Indstil så vidt muligt kværningsgraden for den pågældende kaffespecialitet 1-2 trin grovere (se kapitel 4 »Tilberedning – Tilpasning af produktindstillinger«).
Ved tilberedning af kaffe flyder kaffen kun dråbevis.	Den kværnede kaffe er kværnet for fint og tilstopper systemet.	<ul style="list-style-type: none"> ► Anvend grovere kværnet kaffe (se kapitel 4 »Tilberedning – Kværnet kaffe«).
Der ligger tørt kaffepulver bagved kaffegrumsbeholderen.	Eventuelt blev vandets hårdhed ikke indstillet rigtigt.	<ul style="list-style-type: none"> ► Gennemfør en afkalkning (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Afkalkning af maskinen«).
»Fyld vandtanken.« vises ikke på trods af tom vandtank.	De anvendte kaffebønner medfører en mængde kværnet kaffe, der er højere end gennemsnittet.	<ul style="list-style-type: none"> ► Reducer kaffestyrken, eller indstil kværningsgraden (se kapitel 4 »Tilberedning – Tilpasning af produktindstillinger«).
»Fyld vandtanken.« vises ikke på trods af tom vandtank.	Vandtanken er kraftigt tilkalket.	<ul style="list-style-type: none"> ► Afkalk vandtanken (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Afkalkning af vandtanken«).

SV
no
da
fi

9 Løsning af problemer

Problem	Årsag/konsekvens	Handling
Kværnen støjer meget.	Der er fremmedlegemer i kværnen.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontakt kundeservice i dit land (se kapitel 13 »JURA-kontakt / Juridiske informationer«).
»Error 2« eller »Error 5« vises.	Hvis maskinen igennem længere tid har været utsat for kulde, kan opvarmningen af sikkerhedsmæssige årsager være spærret.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Opvarm maskinen ved stuetemperatur.
Andre »Error«-meddelelser vises.	-	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Sluk Z10 med tænd/sluk-knappen Ø. Kontakt kundeservice i dit land (se kapitel 13 »JURA-kontakt / Juridiske informationer«).
Der kommer mindre eller ingen damp ud af kombiudløbet. Pumpstøjet er meget stille.	Mælkесystemets tilslutningsdel i kombiudløbet kan være tilstoppet af mælkerester eller kalksplinter, der har løsnet sig under afkalkningen.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tryk på oplukningerne, og tag kombiudløbets låg op og af. ▶ Tag mælkесystemet ud af kombiudløbet. ▶ Skru den sorte tilslutningsdel af ved hjælp af sekskantåbningen på doseringsskeen til kværnet kaffe. ▶ Rengør tilslutningsdelen grundigt. ▶ Skru tilslutningsdelen manuelt på. ▶ Spænd forsigtigt med sekskantåbningen på doseringsskeen med maksimalt en quart omdrejning.

i Hvis problemerne ikke kan løses, kontakt venligst kundeservice i dit land (se kapitel 13 »JURA-kontakt / Juridiske informationer«).

10 Transport og miljørigtig bortskaffelse

Transport / tømning af system

Gem emballagen for Z10. Den fungerer som beskyttelse ved transport.

For at beskytte Z10 mod frost ved transport, skal systemet tømmes.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- Fjern mælkeslangen fra kombiudløbet.
 - Stil en beholder under kombiudløbet.
 - Tryk Rotary Switch.
 - Tryk på symbolet »Maskinindstilling« .
 - Skift til siden »2/2«.
 - Tryk på »Tøm system«.
 - Fjern vandtanken, og skyl den.
 - Tryk Rotary Switch.
- Der strømmer damp ud af kombiudløbet og ud af varmtvandsdysen, indtil systemet er tomt.
Din Z10 er slukket.



Bortskaffelse

Bortskaf gamle maskiner, så de ikke belaster miljøet.



Gamle maskiner indeholder værdifulde dele, som kan genbruges og derfor også gerne skal afleveres, hvor de kan indgå i en genbrugscyklus. Bortskaf derfor gamle maskiner via hertil egnede genbrugsstationer.

sv

no

da

fi

11 Tekniske data

Spænding	220–240 V ~, 50 Hz
Effekt	1450 W
Konformitetstegn	CE
Energiforbrug	ca. 6 Wh
Pumpetryk	statisk maks. 15 bar
Kapacitet i vandtanken	2,4 l
Kapacitet i bønnebeholderen	280 g
Plads i kaffegrumsbeholderen	maks. 20 portioner
Kabellængde	ca. 1,1 m
Vægt	12–13 kg (afhængigt af maskinvarianten)
Mål (B × H × D)	32 × 36 × 47 cm
Mælkesystem	HP3
Udskifteligt mælkeudløb	CX3
Filterpatron CLARIS Smart (RFID-teknologi)	Frekvensbånd 13,56 MHz Maks. sendeeffekt < 1 mW
JURA WiFi Connect (Bluetooth-forbindelse)	Frekvensbånd 2,4 GHz Maks. sendeeffekt < 1 mW
JURA WiFi Connect (WiFi-forbindelse)	Frekvensbånd 2,4 GHz Maks. sendeeffekt < 100 mW
JURA-type	759

Anvisning for kontrollant (gentaget prøvning i henhold til DIN VDE 0701-0702): Det centrale jordingspunkt befinner sig på maskinens bagside i umiddelbar nærhed af strømkablet.

12 Indeks

A

- Adresser 114
- Afkalkning
 - Maskine 104
 - Vandtank 105
- Aromabeskyttelseslåg
 - Bønnebeholder med aromabeskyttelses-låg 81
- Aroma Selection 91

B

- Beskadigelser
 - I tilfælde af beskadigelser 83
 - Undgåelse af beskadigelser 83
- Bluetooth 110
- Bønnebeholder
 - Bønnebeholder med aromabeskyttelses-låg 81
 - Påfyldning 86
 - Rensning 105
- Børn 83
- Bortskaffelse 109
- Brugere 82
- Bypass-vandmængde 93

C

- Caffè Barista 93
- Caffè Latte 92
- Cappuccino 92
- Centralt jordingspunkt 110
- Cockpit 89, 98, 99
- Cold Brew 92

D

- Display
 - Cockpit 89
 - Touchscreen-display 81, 85
- Display, meddelelser 106
- Dobbeltspresso 93
- Doseringsske til kværnet kaffe 81

E

- Espresso 92
- Espresso macchiato 92
- EU-overensstemmelseserklæring 114

F

- Fejl
 - Løsning af problemer 107
- Filter
 - Isætning 102
 - Udskiftning 102
- Filterkappe 81
- Filterpatron CLARIS Smart
 - Isætning 102
 - Udskiftning 102
- Flat white 92
- Forbindelse af mælkekøleren Cool Control 89
- Forbindelse af tilbehør 90
- Første opstart 87

H

- Hotline 114

J

- Jordingspunkt 110
- JURA
- Kontakt 114

K

- Kaffe 92
- Kaffegrumsbeholder 81
- Kaffepulver
 - Kværnet kaffe 94
- Knap
 - Tænd/sluk-knap 81
- kombiudløb
 - Adskillelse og skylling 100
- Kombiudløb
 - Højde- og breddejusterbart kombiudløb 81
- Kontakt 114
- Korrekt brug 82
- Kundeservice 114
- Kværnet kaffe 94
 - Doseringsske til kværnet kaffe 81
 - Pulvertragt for kværnet kaffe 81

L

- Latte macchiato 92
- Lille kande kaffe 93
- Løsning af problemer 107

sv

no

da

fi

M

- Mælk 93
 - Tilslutning af mælk 89
- Mælkeskum 93
- Mælkesystem 110
 - Rens 99
- Mælkesystem-skyldning 99
- Maskine
 - Afkalkning 104
 - Opstilling 86
 - Rensning 103
 - Skyldning 99
- Maskinindstillinger 98
- Meddelelser på displayet 106

O

- Opstart, første 87
- Opstilling
 - Opstilling af maskinen 86
- Overensstemmelseserklæring 114

P

- Påfyldning
 - Bønnebeholder 86
 - Vandtank 96
- Problemer
 - Løsning af problemer 107
- Produktindstillinger
 - Tilpasning 95
- Pulvertragt
 - Pulvertragt for kværnet kaffe 81

R

- Rensning
 - Bønnebeholder 105
 - Maskine 103
- Restvandbakke 81
- RFID 110
- Rist 81
- Rotary Switch 81, 85

S

- Service-interface 81
- Sikkerhedsoplysninger 82
- Skyldning
 - Maskine 99
- Sluk 96
- Speciality Selection
 - Extra Shot 91
 - Pulver 91

Strømkabel 81

- Strømtilførsel
 - Tekniske data 110
- Symbolforklaring 82

T

- Tænd 96
- Tekniske data 110
 - Mælkesystem 110
 - Udskifteligt mælkeudløb 110
- Telefon 114
- Tilberedning 90, 92
 - Aroma Selection 91
 - Caffè Latte 92
 - Cappuccino 92
 - Cold Brew 92
 - Dobbelt espresso 93
 - Espresso 92
 - Espresso macchiato 92
 - Flat white 92
 - Kaffe 92
 - Kværnet kaffe 94
 - Latte macchiato 92
 - Lille kande kaffe 93
 - Lungo Barista 93
 - Mælk 93
 - Mælkeskum 93
 - Speciality Selection 91
 - Varmt vand 95
- Tilpasning af produktindstillinger 95
- Tømning af system 109
- Touchscreen-display 81, 85
- Trådløs forbindelse 89, 90, 102, 110
- Transport 109

U

- Udløb
 - Højde- og breddejusterbart kombiudløb
 - 81
 - Varmtvandsudløb 81
- Udskifteligt mælkeudløb 110

V

- Vandets hårdhed
 - Undersøgelse af vandets hårdhed 86
- Vandtank 81
 - Afkalkning 105
 - Påfyldning 96

Varmt vand 95
Varmtvandsudløb 81
Vedligeholdelse 99
Vedligeholdelseshandlinger 97

W

WiFi 110
WiFi Connect 81, 89, 90
WiFi-forbindelse 90

sv
no
da
fi

13 JURA-kontakt / Juridiske informationer

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tlf. +41 (0)62 38 98 233

- i** Du finder yderligere kontaktdata for dit land online på jura.com.
- i** Hvis du har brug for understøttelse ved betjeningen af din maskine, kan du finde hjælp under jura.com/service.
- i** Din mening er vigtig for os! Brug kontaktmulighederne på jura.com.

Retningslinjer Maskinen opfylder de følgende direktiver:

- 2014/35/EU – Lavspændingsdirektiv
- 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet
- 2009/125/EF – Energidirektiv
- 2011/65/EU – RoHS-direktiv
- 2014/53/EU – Radioudstyrsdirektiv

Du finder en detaljeret EU-overensstemmelseserklæring for din Z10 på jura.com/conformity.

Tekniske ændringer Der tages forbehold for tekniske ændringer. De illustrationer, der indgår i denne betjeningsvejledning, er stiliserede og viser ikke maskinens originale farver. Din Z10 kan afvige i detaljer.

jura®



Z10 (EA/SA/INTA)
Käyttöohje

sv
no
da
fi

Laitteesi Z10

1 Ohjauslaitteet	118
2 Turvallisuutesi vuoksi	120
Käyttöohjeen noudattaminen	120
Määräysten mukainen käyttö	120
Käyttäjäpiirin rajoitus	120
Lapset laitteen käyttäjinä	121
Vaurioiden käsittely	121
Vaurioiden estäminen	121
Sähköiskun vaara	122
Palovammojen ja loukkaantumisen vaara	123
3 Valmistelut ja käyttöönnotto	123
Käyttö kosketusnäytön ja Rotary Switch -kytkimen avulla	123
Laitteen sijoittaminen	124
Papusäiliön täyttäminen	124
Veden kovuuden määrittäminen	124
Ensimmäinen käyttöönnotto	124
Z10-laitteen ohjaus – JURA Cockpit	126
Maidon liittäminen	127
Cool Control -maidonjäähdystimen yhdistäminen langattomasti	127
WiFi-yhteyden muodostaminen	127
4 Valmistus	128
Aroma Selection	129
Valmistus esivalintaan käytäen (Speciality Selection)	129
Cold Brew	130
Espresso ja kahvi	130
Latte macchiato, cappuccino ja muut maitoa sisältävät kahvijuomat	130
Maito ja maitovaalto	131
Espresso doppio	131
Caffè Barista ja lungo Barista	131
Pieni kannullinen kahvia	131
Jauhettu kahvi	132
Kuuma vesi	133
Tuoteasetuksien muuttaminen	133
5 Päivittäinen käyttö	134
Laitteen käynnistys ja poiskytkentä	134
Vesisäiliön täyttäminen	134
Hoitotoimenpiteet	135

6	Laiteasetukset	136
7	Huolto	137
	Laitteen huuhtelu	137
	Automaattinen maitojärjestelmähuuhtelu	137
	Puhdista maitojärjestelmä	137
	Yhdistelmäsuoittimen irrottaminen ja huuhtelu	138
	Suodattimen asennus/vaihto	140
	Laitteen puhdistaminen	141
	Laitteen kalkinpoisto	141
	Vesisäiliön kalkinpoisto	143
	Papusäiliön puhdistaminen	143
8	Ilmoitukset näytössä	144
9	Häiriöiden korjaaminen	145
10	Kuljetus ja ympäristöä koskevien säännösten mukainen hävittäminen	147
	Kuljetus / Järjestelmän tyhjentäminen	147
	Hävittäminen	147
11	Tekniset tiedot	148
12	Hakemisto	149
13	JURA-yhteystiedot / Oikeudelliset huomautukset	152

sv
no
da
fi

1 Ohjauslaitteet

1 Ohjauslaitteet



- | | | | |
|----------|--|-----------|--|
| 1 | Päälle/Pois-näppäin ☺ | 9 | Kuppitaso |
| 2 | Jauhetun kahvin suppilon kanssi | 10 | Ylimääriäisen veden astia |
| 3 | Jauhetun kahvin suppilo | 11 | Kahvinporosäiliö |
| 4 | JURA WiFi Connect -lähettimen huoltoliitintä (kannen alla) | 12 | Verkkohjunto (kiinteästi liitetty tai työnnettävä) |
| 5 | Papusäiliö, jossa arominsuojakanssi | 13 | Kuumavesisuoitin |
| 6 | Rotary Switch | 14 | Vesisäiliö |
| 7 | Kosketusnäyttö | 15 | Säiliö maitojärjestelmäpuhdistukselle |
| 8 | Korkeus- ja leveyssuunnassa säädettävä yhdistelmäsuoitin | 16 | Jauhetun kahvin mittaluskalja |
| | | 17 | Suodattimen kotelo |



sv
no
da
fi

2 Turvallisuutesi vuoksi

Käyttöohjeen noudattaminen

Lue tämä käyttöohje kokonaan ja noudata käyttöohjetta kaikilta osin, ennen kuin käytät laitetta. Säilytä tästä käyttöohjetta laitteen lähellä ja anna se seuraavalle käyttäjälle.

Käyttöohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin vammoihin tai esinevahinkoihin. Turvallisuusohjeet on siksi merkitty seuraavalla tavalla:

⚠ VAROITUS Muistuttaa seikoista, jotka voivat johtaa vakaviin vammoihin tai hengenvaaraan.

⚠ HUOMIO Muistuttaa seikoista, jotka voivat johtaa lieviin vammoihin.

HUOMIO Muistuttaa seikoista, jotka voivat johtaa esinevahinkoihin.

Määräysten mukainen käyttö

Laite on tarkoitettu yksityiseen kotitalouskäyttöön. Se on tarkoitettu vain kahvin valmistamiseen sekä maidon ja veden lämmittämiseen. Muunlainen käyttö on määräysten vastaisista.

Käyttäjäpiirin rajoitus

Henkilöt, myös lapset, jotka

- fyysisien, sensoristen tai henkisten ominaisuuksiensa tai
- kokemattomuutensa tai tietämättömyytyensä takia eivät kykene käyttämään laitetta turvallisesti, saavat käyttää laitetta vain vastuussa olevan henkilön valvonnassa tai ohjauksessa.

Käytettäessä CLARIS Smart -suodatinpatruunaa tai JURA WiFi Connect -järjestelmää laite muodostaa radioyhteyksiä. Katso yksityiskohtaiset tiedot käytettävästä taajuuskaistasta ja suurimmasta lähetystehosta luvusta »Tekniset tiedot«.

Lapset laitteen käyttäjinä

Lasten pitää tunnistaa ja käsittää väärästä käytöstä mahdollisesti aiheutuvat vaarat:

- Pidä alle 8-vuotiaat **lapset** poissa laitteen läheisyydestä tai valvo heitä keskeytyksettä.
- **Yli 8-vuotiaat lapset** saavat käyttää laitetta ilman valvontaa vain, mikäli heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja huolto-tehtäviä ilman vastuullisen henkilön valvontaa.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.

Vaurioiden käsittely

Älä käytä vaurioitunutta laitetta tai verkkojohtoa. Aiheutuva sähköisku voi johtaa kuolemaan.

- Jos näkyy merkkejä vauriosta, irrota laite verkkovirrasta. Tee se kytkemällä Z10 pois päältä Pääälle/Pois-näppäimellä ⚭. Irrota sähköpistoke pistorasiasta vasta tämän jälkeen.
- Vaihda vaurioitunut **työnnettävä verkkojohto** alkuperäiseen JURAn verkkojohtoon. Sopimattomat verkkojohdot voivat aiheuttaa välillisiä vahinkoja.
- Anna laitteen ja **kiinteästi liitettyjen verkkojohtojen korjaukset** ainoastaan valtuutettujen JURAn huoltopalvelupisteiden suoritettavaksi. Epäasianmukaiset korjaukset voivat aiheuttaa välillisiä vahinkoja.

Vaurioiden estäminen

Näin estät laitteen ja verkkojohdon vauriot:

- Älä käytä Z10-laitetta ja verkkojohtoa kuumien pintojen lähellä.
- Älä hankaa verkkojohтоa teräviä reunoja vasten äläkä purista johtoa rakoihin.
- Älä koskaan jätä verkkojohтоa roikkumaan vapaana. Verkkojohто voi aiheuttaa kompastumisen tai vaurioitua.

sv
no
da
fi

- Suojaa Z10-laitte sään vaikutuksilta ja suoralta auringonpaisteelta.
- Liitä Z10-laitte vain typpikilvessä ilmoitettuun verkkojännitteeseen. Typpikilpi on kiinnitetty laitteen pohjaan.
- Liitää Z10 suoraan talon pistorasiaan. Käytettäessä monipistorasioita tai jatkojohtoja on olemassa ylikuumenemisen vaara.
- Älä käytä emäksisiä tai alkoholia sisältäviä puhdistusaineita, vaan ainoastaan mietoja puhdistusaineita ja pehmeää liinaa.
- Älä käytä lisätyillä aineilla käsiteltyjä tai karamellisoituja kahvipapuja.
- Täytä vesisäiliö vain raikkaalla, kylmällä ja hiilihapottomalla vedellä.
- Kytke laite pois päältä Pääälle/Pois-näppäimellä , jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Käytä ainoastaan alkuperäisiä JURA-hoitotuotteita. Muut kuin JURAn nimenomaisesti suosittelemat tuotteet voivat vaurioittaa Z10-laitettasi.

Sähköiskun vaara

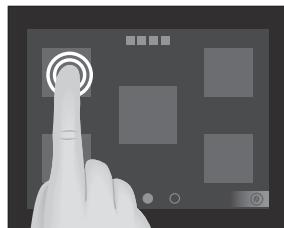
Vesi johtaa sähkövirtaa. Älä saata vettä ja sähkövirtaa kosketuksiin toistensa kanssa:

- Älä koskaan koske sähköpistokkeeseen kostein käsin.
- Älä upota Z10-laitetta ja verkkojohtoa veteen.
- Älä pane Z10-laitetta tai sen erillisiä osia astianpesukoneeseen.
- Kytke Z10 pois päältä Päälle/Pois-näppäimellä  ennen puhdistustöitä. Pyyhi Z10 aina kostealla, mutta ei koskaan märällä liinalla, ja suoja se jatkuville vesiroiskeiltä. Z10-laitetta ei saa puhdistaa vesisuihkulla.

- Palovammojen ja loukkaantumisen vaara**
- Z10 ei sovellu sijoitettavaksi pinnalle, jossa voidaan käyttää vesisuihkuja.
 - Älä koske suuttimiin käytön aikana. Käytä laitteessa olevia kahvoja.
 - Z10-laitetta voi valinnaisesti etäohjata mobiili-päätelaitteilla. Varmista, että tuotetta valmistetaessa tai hoito-ohjelmaa käynnistettäessä ulkopuoliset eivät joudu vaaraan esimerkiksi ollessaan lähellä suuttimia.
 - Varmista, että yhdistelmäsuutin on asennettu oikein ja puhdas. Muutoin suutimesta voi irrota osia. Nielemisvaara.

3 Valmistelut ja käyttöönotto

Käyttö kosketusnäytön ja
Rotary Switch -kytkimen
avulla



Z10-laitetta voi käyttää kahdella eri tavalla:

- Z10 on varustettu kosketusnäytöllä. Toiminnon voi käynnistää koskettamalla tai pyyhkäisemällä näytöä.
- Käytä Rotary Switch -kytkintä kiertämällä tai painamalla sitä.

sv
no
da
fi

3 Valmistelut ja käyttöönotto

Laitteen sijoittaminen



Ota seuraavat seikat huomioon sijoittaessasi Z10-laitetta:

- Valitse Z10-laitteen sijoituspaikka niin, että laite on suoressa ylikuumenemiselta. Huolehdi, että ilmanvaihtoaukot eivät peity.
- Aseta Z10 vaakatasossa olevalle tasolle, joka ei ole arka vedelle.

Papusäiliön täyttäminen

Papusäiliössä on arominsuojakansi. Siten kahvipapujen aroma säilyy pitempäään.

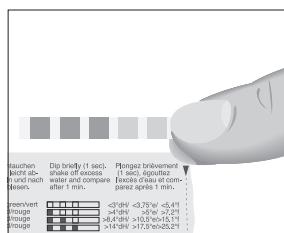
HUOMIO

Kahvipavut, jotka on käsitelty lisättyillä aineilla (esim. sokerilla), jauhettu kahvi ja kylmäkuivattu kahvi vaurioittavat jauhinta.

- Täytä papusäiliö vain käsittelemättömällä paahdetuilla kahvipuvilla.

- Irrota arominsuojakansi.
- Poista liat tai vieraat esineet, joita saattaa olla papusäiliössä.
- Täytä papusäiliö pavuilla ja sulje arominsuojakansi.

Veden kovuuden määrittäminen



Veden kovuus tätyy asettaa ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä. Jos et tiedä käytetyn veden kovutta, voit selvittää sen seuraavaksi. Käytä tähän toimitukseen sisältyvästä Aquadur®-testitikkua.

- Pidä testitikkua 1 sekunti juoksevan veden alla. Ravista vesi pois.
- Odota n. 1 minuutti.
- Tarkasta veden kovuusaste Aquadur®-testitikun värijäytymän ja pakkauksessa olevan kuvausen perusteella.

Ensimmäinen käyttöönotto

VAROITUS

Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara vaurioitunutta verkkokohtoa käytettäessä.

- Älä käytä koskaan laitetta, jossa on vaurioita tai jonka verkkokohto on vaurioitunut.

HUOMIO Maito, hiilihappopitoinen kivennäisvesi tai muut nesteet voivat vaurioittaa vesisäiliötä tai laitetta.

- Täytä vesisäiliö vain raikkaalla, kylmällä vedellä.

Edellytyks: Papusäiliö on täytetty.

- Laitteet, joissa on **työnnettävä** verkkokohto: Yhdistä verkkokohto laitteeseen.

- Kytke pistoke pistorasiaan.

- Kytke Z10 päälle painamalla Päälle/Pois-näppäintä Ø.
»Sprachauswahl«

i Voit hakea näyttöön muita kieliä koskettamalla sormella kohtaa < tai >, kunnes haluamasi kieli (esim. »Suomi«) näkyy korostettuna.

- Kosketa kohtaa »Tallenna«.

Näyttöön tulee lyhyesti näkyviin »Tallennettu«.

»Veden kovuus«

i Jos et tiedä käytettävän veden kovuutta, se täytyy selvittää seuraavaksi (katso luku 3 »Valmistelut ja käyttöönotto – Veden kovuuden määrittäminen«).

- Kosketa kohtaa < tai > veden kovuuden asetuksen muuttamiseksi.

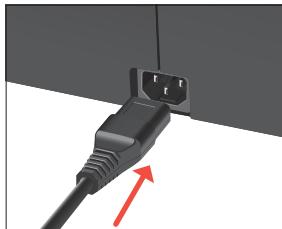
- Kosketa kohtaa »Tallenna«.

Näyttöön tulee lyhyesti näkyviin »Tallennettu«.

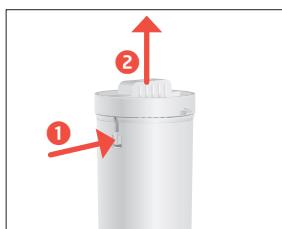
»Asenna vedensuodatin.«

- Aseta astia kuumavesisuuttimen ja yhdistelmäsuuttimen alle.

- Irrota vesisäiliö ja huutele se kylmällä vedellä.



- Avaa suodattimen kotelo.



sv
no
da
fi

3 Valmistelut ja käyttöönotto



- ▶ Laita CLARIS-suodatinpatruuna Smart sisään.
- ▶ Sulje suodattimen kotelo.
- ▶ Sijoita suodattimen kotelo vesisäiliöön.



- ▶ Kierrä suodattimen koteloa myötäpäivään, kunnes koteloa lukittuu kuultavasti paikalleen.
- ▶ Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä vedellä ja aseta se takaisin paikalleen.

i Laite tunnistaa automaattisesti, että suodatinpatruuna on juuri asetettu paikalleen.

»Tallennettu«

»Vedensuodatinta aktivoidaan.«

»Kone täytyy.«

»Tyhjennä tippakaukalo.«

- ▶ Tyhjennä ylimääriäisen veden astia ja aseta se takaisin paikalleen.

»Lisävaruste«

- ▶ Yhdistä Z10 verkkoon koskettamalla kohtaa »Kytke«.

- ▶ Lataa JURA:n sovellus (J.O.E.®) skannaamalla tarvittaessa QR-koodi mobiililaitteellasi.

- ▶ Kosketa kohtaa »Kytke«.

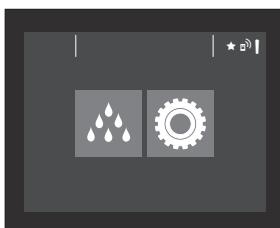
- ▶ Aseta astia yhdistelmäsuuttimen alle.

»Huuhtelee.«

Aloitusnäyttö näkyy näytössä. Z10 on nyt käytövalmis.



Z10-laitteen ohjaus – JURA Cockpit

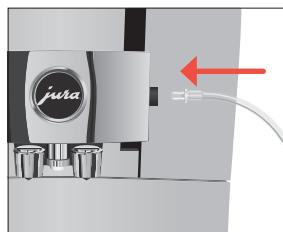


JURA Cockpitillä ohjaat Z10-laitettasi. JURA Cockpiitiin voi siirtyä painamalla Rotary Switch -kytkintä.

Symboli	Merkitys
❖	Alue »Hoito« (sininen)
❖	Alue »Laiteasetus« (vihreä)
★	»Älykäs käyttötila« aktivoitu

Symboli	Merkitys
➡ (valkoinen)	Z10-laitte on yhdistetty JURA WiFi Connect -sovelluksen välityksellä verkkoon ja/tai Cool Controliin.
➡ (punainen)	Ei yhteyttä WiFi-verkkoon
❗	Suodatuskäyttö

Maidon liittäminen



Z10 tuottaa hienoa, kermaisen pehmeää maitovaahtoa, jonka koostumus on täydellinen. Maidon vaahdottamisen pääkriteeri on maidon lämpötila 4–8 °C. Suosittemme siksi käyttämään maidonjäädytintä tai maitosäiliötä.

- Yhdistää maitoletku yhdistelmäsuittimeen.
- Yhdistää maitoletkun toinen pää maitosäiliöön tai maidonjäädyttimeen.

Cool Control -maidonjäädyttimen yhdistäminen langattomasti

Z10-laitteen voi yhdistää Cool Control -maidonjäädyttimeen.

Edellytyks: JURA WiFi Connect on asennettu Z10-laitteen huoltoliittään.

- Paina Rotary Switch -kytkintä.
- Kosketa symbolia »Laiteasetus« .
- Siirry seuraavalle sivulle koskettamalla kohtaa »1/2«.
- Kosketa kohtaa »Lisävaruste«.
- Kosketa kohtaa »Kytke«.
- Tallennettu»

WiFi-yhteyden muodostaminen

Z10-laitteen voi yhdistää JURAn sovellukseen (J.O.E.®).

Edellytyks: J.O.E.® on asennettu mobiililaitteeseen, ja olet kirjautunut kotiverkkosi. JURA WiFi Connect on asennettu Z10-laitteen huoltoliittään.

- Paina Rotary Switch -kytkintä.
- Kosketa symbolia »Laiteasetus« .
- Kosketa kohtaa »Wi-Fi yhteys«.
- Kosketa kohtaa »Kytke«.
- Lisää JURAn sovellukseen (J.O.E.®) uusi kotiverkko ja noudata sovelluksen antamia ohjeita.

sv

no

da

fi

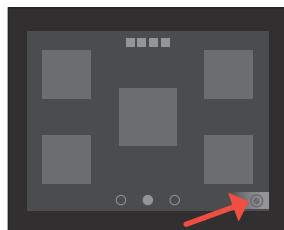
4 Valmistus

Yleistä valmistuksesta:

Tavoite	Menettely
Yksittäistuotteen kahvin vahvuuden muuttaminen	Pyyhkäise näyttöä sormella tai kierrä Rotary Switch -kytkintää jauhatuksen aikana
Yksittäistuotteen määrän muuttaminen	Pyyhkäise näyttöä sormella tai kierrä Rotary Switch -kytkintää valmistuksen aikana
Minkä tahansa tuotteen jauhatusasteen, kahvin vahvuuden, määrän ja lämpötilan muuttaminen	Kosketa tuotetta noin 2 sekunnin ajan ja määrittele asetukset kohdassa » Tuotteet Asetukset «
Muiden tuotteiden hakeminen näkyviin	Siirry tuotekaruseelinäkymään kiertämällä Rotary Switch -kytkintää tai pyyhkäise näyttöä
Valmistuksen pysäytäminen	Kosketa kohtaa » Peruuta « tai paina Rotary Switch -kytkintää
Tuotteen valitseminen suosikiksi aloitusnäyttöön	Kosketa tuotetta noin 2 sekunnin ajan ja valitse kohdasta » Vaihda tuote « jokin toinen tuote

- i** Jos laitteessa ei ole suoritettu mitään toimintoa 9 minuutin kuluessa, Z10 siirtyy valmiustilaan. Valmiustilasta voi poistua koskettamalla näyttöä tai painamalla taikka kiertämällä Rotary Switch -kytkintää.
- i** Kahvi maistuu parhaalta kuumanan. Kylmä posliinikuppi vie juoman lämmön ja maun. Suosittelemmekin, että kupit lämmitetään etukäteen. JURAn kupinlämmittimiä on saatavissa erikoisliikkeistä.

Aroma Selection



Valmistus esivalintaa käyttäen (Speciality Selection)

Z10-laitteen Aroma Selection -toiminnon avulla voit muuttaa minkä tahansa tuotteen jauhatusastetta ja kahvin vahvuutta:

Esimerkki: Vahvemman espressoon valmistus

- Aseta kuppi yhdistelmäsuuttimen alle.

- Kosketa symbolia »Aroma Selection« (alhaalla oikealla).

- Kosketa kohtaa »Espresso«.

- Lisää kahvin vahvuutta koskettamalla kohtaa .

- Kosketa kohtaa »Aloita«.

Ennalta asetettu kahvin vesimäärä valuu kuppiin.

Hae näytöön Erikoisuuden valinta koskettamalla kohtaa  ja tee haluamasi esivalinta seuraavan tuotteen osalta:

Erikoisuuden valinta	Merkitys
»Cold Brew« 	Tuotteen valmistus tapahtuu kylmänä.
(espresso, kahvi, caffè Barista, lungo Barista)	
»Extra Shot« 	Tuote valmistetaan 2 keittokerralla kulloinkin puolitettua vesimäärää käyttäen, jolloin tuloksena on erityisen voimakkaan makuinen kahvijuoma.
Tuplatuote 	Laite valmistaa tuotteen kaksi kertaa peräkkäin (2 iskuua).
Jauhettua kahvia 	Laite valmistaa tuotteen jauhetusta kahvista.

i Erikoisuuden valinta sulkeutuu 10 sekunnin kuluttua.

i Kun painat esivalintaasi **lyhyesti**, seuraava tuote valmistetaan esivalintasi mukaisesti.

i Kun painat esivalintaasi **pitkään** (2 sekuntia), esivalinta on aktivoituna siihen saakka, kunnes kytket Z10-laitteen pois päältä.

sv

no

da

fi

Cold Brew

Esivalinnan »Cold Brew« avulla voit valmistaa kylmän kahvijuoman.

Esimerkki: Kahvin valmistus esivalintaan »Cold Brew« käyttäen

- Täytä vesisäiliö kylmällä vedellä.

i Voit vaikuttaa juoman valmistuksen tulokseen: Mitä kylmempää vesi vesisäiliössä on, sitä kylmempää on valmistuksen tuloksena saatava juoma.

- Aseta kuppi yhdistelmäsuuttimen alle.
 - Lisää kuppiin jäälaloja mieltymyksesi mukaan.
 - Hae näyttöön Erikoisuuden valinta koskettamalla kohtaa .
 - i** Erikoisuuden valinta sulkeutuu 10 sekunnin kuluttua.
 - Tee esivalinta »Cold Brew« koskettamalla kohtaa .
 - Kosketa kohtaa »Kahvi«.
- Ennalta asetettu kahvin vesimäärä valuu kuppiin.



Espresso ja kahvi



Esimerkki: Kahvi

- Aseta kuppi yhdistelmäsuuttimen alle.
 - Kosketa kohtaa »Kahvi«.
- Ennalta asetettu kahvin vesimäärä valuu kuppiin.

Latte macchiato, cappuccino ja muut maitoa sisältävät kahvijuomat

Z10 valmistaa sinulle seuraavat maitoa sisältävät kahvijuomat napin painalluksella:

- Cortado
- Latte macchiato
- Espresso macchiato
- Flat white -kahvi
- Cappuccino
- Maitokahvi

Esimerkki: Latte macchiato

Edellytys: Maito on liitetty yhdistelmäsuuttimeen.



► Aseta lasi yhdistelmäsuuttimen alle.

► Kosketa kohtaa »**Latte macchiato**«.

Ennalta asetettu maito- ja maitovaahomääriä valuu lasiin.

i Valmistuksessa on lyhyt tauko, jonka aikana lämmmin maito erottuu maitovaahdosta. Näin latte macchiatoon muodostuu juomalle tyypilliset kerrokset.

Ennalta asetettu espresson vesimääriä valuu lasiin.

i Maitojärjestelmän huuhtelu käynnistyy automaattisesti 8 minuutin kuluttua valmistuksen päättymisestä. Aseta siksi aina astia yhdistelmäsuuttimen alle maidon valmistamisen jälkeen.

Jotta yhdistelmäsuuttimen maitojärjestelmä toimisi moitteettomasti, se on puhdistettava **päivittäin**. (katso luku 7 »Huolto – Puhdistaa maitojärjestelmä»).

Maito ja maitovaahdo

Z10 valmistaa lämpimän maidon ja maitovaahdon.

i **8 minuutin** kuluttua maidon valmistuksen jälkeen tapahtuu aina maitojärjestelmän **automaattinen** huuhtelu. Aseta siksi aina astia yhdistelmäsuuttimen alle maidon valmistamisen jälkeen.

Espresso doppio

»Doppio« on italiaa ja tarkoittaa »kaksinkertaista«. Espresso doppiot valmistuksessa tehdään kaksi espressoa peräkkäin. Tuloksena on erityisen vahva ja aromaattinen kahviuoma.

Caffè Barista ja lungo Barista

Kahviuomien »caffè Barista« ja »lungo Barista« tapauksessa Z10 yhdistää kahvin erityisellä valmistusmenetelmällä kuumaan veteen. Nämä syntyvät täyteläinen ja erityisen kevyt sekä vatsaystävällinen kahviuoma. Voit muuttaa juomaan käytettävän lisäveden määriä (katso luku 4 »Valmistus – Tuoteasetuksien muuttaminen»).

Pieni kannullinen kahvia

Perinteiseen tapaan posliinikannussa tarjoiltava » pieni kannullinen kahvia« antaa tilaisuuden nauttia rauhallisesta ja rentouttavasta kahvihetkestä hyvässä seurassa – kuten ”vanhoina hyvinä aikoina”. »Pieni kannullinen kahvia« tarkoittaa isoa annosta mustaa kahvia, joka tarjoillaan perinteisesti aamiaisen tai leivoksen yhteydessä. Täytä kannu 1–5 iskulla mustaa kahvia.

sv
no
da
fi

Jauhettu kahvi

Voit käyttää jauhetun kahvin täytösoppiloa toisen, esimerkiksi kofeiinittoman kahvin valmistukseen.

- Älä lisää jauhettua kahvia koskaan kahta täytä mittalusikallista enempää.
- Älä käytä liian hienoksi jauhettua kahvia. Se voi tukkia järjestel-män, jolloin kahvi valuu vain tipoittain.
- Jos olet lisännyt liian vähän jauhettua kahvia, näytössä lukee »**Ei tarpeeksi kahvia.**«, ja Z10 keskeyttää toimenpiteen.
- Haluamasi kahvijuoma on valmistettava n. 1 minuutin kuluessa jauhetun kahvin lisäämisestä. Muuten Z10 keskeyttää toimenpi-teen ja on tämän jälkeen jälleen käyttövalmis.

Kaikkien kahvijuomien valmistus jauhetusta kahvista tapahtuu aina samalla tavalla.

Esimerkki: Nän valmistat espresson jauhetusta kahvista.

- Aseta espressokuppi yhdistelmäsuuttimen alle.
 - Hae näytöön Erikoisuuden valinta koskettamalla kohtaa **»■■■■«**.
 - Kosketa kohtaa **»+«**.
 - Kosketa kohtaa **»Espresso«**.
 - **»Lisää jauhettu kahvi.«**
 - Avaa jauhetun kahvin suppilon kansi.
 - Lisää täytösoppiloon täysi mittalusikallinen jauhettua kahvia.
 - Sulje jauhetun kahvin suppilon kansi.
 - Kosketa kohtaa **»Seuraava«**.
 - Kosketa kohtaa **»Espresso«**.
- Ennalta asetettu espresson vesimääriä valuu kuppiin.



Kuuma vesi

Z10 tarjoaa mahdollisuuden valmistaa erilaisia kuumien veden versioita:

- »Kuuma vesi«
- »Vesi vihreää teetä varten«

⚠ HUOMIO

Kuumien vesiroiskeiden aiheuttama palovammavaara.

- Vältä suoraa kosketusta ihoon.

Esimerkki: Kuuma vesi

- Aseta kuppi yhdistelmäsuuttimen alle.
 - Kosketa kohtaa »Kuuma vesi«.
- Ennalta määritetty vesimäärä valuu kuppiin.

**Tuoteasetuksien muuttaminen**

Pääset asetusvaihtoehtoihin koskettamalla jotakin tuotetta **noin 2 sekunnin ajan**:

- »Tuotteet Asetukset«: Tee yksilöllisiä asetuksia kuten kahvin vahvuus, vesimäärä yms.
- »Nimikirjaimet«: Muuta tuotteen nimeä.
- »Pysyvä esivalinta«: Tee pysyvä esivalinta (Erikoisuuden valinta).
- »Vaihda tuote«: Korvaa aloitusnäytön tuotteet suosikeillas.

Valinta asetusvaihtoehdosta tehdään aina samalla tavalla.

Esimerkki: Nämä muutat kahvin vahvuuden.

- Kosketa kohtaa »Kahvi« **noin 2 sekunnin ajan**.
- Kosketa kohtaa »Tuotteet Asetukset«.

i Eri asetusvaihtoehdot näytetään näytöllä symboleilla, jotka määrytyvät valitun tuotteen mukaan.

- Kosketa symbolia . Symboli ilmestyy näyttöön valkoisenä.
- Muuta asetusta kiertämällä Rotary Switch -kytkintä.
- Kosketa kohtaa »Tallenna«.
- Kosketa kohtaa »Takaisin« siirtyäksesi aloitusnäyttöön.

sv
no
da
fi

5 Päivittäinen käyttö

Laitteen käynnistys ja poiskytkentä



- ▶ Aseta astia yhdistelmäsuuttimen alle.
 - ▶ Paina Päälle/Pois-näppäintä Ø.
»Huuhtele«.
 - Z10-laitte on kytketty päälle tai pois päältä.
- i** Kun laite kytketään pois päältä, järjestelmä huuhdellaan vain silloin, kun laitteella on valmistettu kahvijuoma.
- i** Jos laitteella on valmistettu ennen poiskytkentää maitojuomia, laite kehottaa sinua puhdistamaan maitojärjestelmän (»Pese maitojärjestelmä«). 30 sekunnin kuluttua poiskytkentää jatketaan automaattisesti.

Vesisäiliön täyttäminen

Laitteen päivittäinen huolto ja maidon, kahvin ja veden hygieeninen käsittely ovat ratkaisevassa asemassa, jotta kuppiin saada aina täydellinen kahvituote. Vaihda tämän takia vesi **päivittäin**.

HUOMIO

Maito, hiilihappopitoinen kivennäisvesi tai muut nesteet voivat vaurioittaa vesisäiliötä tai laitetta.

- ▶ Täytä vesisäiliö vain raikkaalla, kylmällä vedellä.

- ▶ Irrota vesisäiliö ja huuhtele se kylmällä vedellä.
- ▶ Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä vedellä ja aseta se takaisin paikalleen.

Hoitotoimenpiteet

Optimaalinen kahvin laatu riippuu monesta tekijästä. Yksi tärkeä edellytys on Z10-laitteen jatkuva hoito. Suorita seuraavat toimenpiteet:

Hoitotoimenpide	Päivittään	Tarvittaessa	Huomautus
Ylimääriäisen veden astian ja kahvinporosäiliön tyhjennys ja huuhtelu lämpimällä vedellä (ylimääriäisen veden astian asetusosa, ylimääriäisen veden astia ja kahvinporosäiliö voidaan pestää astianpesukoneessa)	x		Tyhjennä kahvinporosäiliö vain, kun laite on kytketty päälle. Vain siten kahvinporolaskuri nollautuu.
Maitojärjestelmän puhdistus (hyvin likainen järjestelmä purettava lisäksi osiin)	x		(katso luku 7 »Huolto – Yhdistel-mäsuuttimen irrottaminen ja huuhtelu«)
Maitoletkun huuhtelu	x		-
Vesisäiliön huuhtelu	x		-
Laitteen pintojen pyyhintä puhtaalla, pehmeällä, kostealla liinalla (esim. mikrokuituliinalla)	x		-
Maitoletkun HP3 vaihdon aikataulu	n. joka 3. kuukausi		-
Vaihdettavan maitosuuttimen CX3 vaihdon aikataulu	n. joka 3. kuukausi		-
Vesisäiliön sisäseinien puhdistus harjalla	x		-
Kuppitason ylä- ja alasivun puhdistus	x		-
Ylimääriäisen veden astian ja kahvinporosäiliön puhdistus	x		Cockpitin osioon »Hoito«  ilmestyy lisäksi ilmoitus »Hoito-ohje«.

i Tietoja Z10-laitteen hoidosta on myös alueella »Hoito«  ohjelmavaiheessa »Tehdyt hoitotoimenpiteet«

sv
no
da
fi

6 Laiteasetukset

Siirry Cockpiitiin painamalla Rotary Switch -kytkintä. Osiossa »Laiteasetus«  voit tehdä seuraavat asetukset:

Ohjelma vaihe	Selitys
»Älykäs tila«	Tuotteiden järjestäminen jonkin ajan kuluttua valmistustaajuuden mukaiseen järjestykseen aloitusnäytössä (symboli  Cockpitissä osoittaa, että »Älykäs käyttötila« on aktivoitu)
»Tuoteniimi«	Tuotekuvien näkyminen aloitusnäytössä tuotenimien kanssa / ilman tuotenimiä
»Aloitusnäytöjen lukumäärä«	Aloitusnäytöjen lukumäärän määrittely (1-4)
»Tuotteiden määrä«	Tuotteiden lukumäärän asettaminen aloitusnäytössä: 2 tuotetta, 5 tuotetta tai automaattisesti (»Älykäs käyttötapa«)
»Wi-Fi yhteys«	Z10 langattoman yhteyden muodostaminen JURAn sovelluksen (J.O.E.) avulla tai langattoman yhteyden purkaminen (katso luku 3 »Valmistelut ja käyttöönotto – WiFi-yhteyden muodostaminen«)
»Sammuta jälkeen«	Automaattisen poiskytkentääjan asettaminen energian säästämiseksi (poiskytkentä 15 minuutin, 30 minuutin tai 1–9 tunnin kuluttua viimeisestä laitteella tehdystä toimenpiteestä)
»Valitse kieli«	Kielen asettaminen
»Tehdasasetukset«	Z10 palautetaan tehdasasetuksille (Z10-laitte kytketty sen jälkeen pois päältä)
»Veden kovuus«	Käytettävän veden kovuuden asettaminen (1 °dH - 30 °dH) laitteen kalkkeutumisen estämiseksi.
»Yksiköt«	Vesimäärän yksikön asettaminen (ml tai oz)
»Tiedot«	Ohjelmistoversio katsominen
»Lisävaruste«	Z10-laitteen yhdistäminen langattomasti JURAN sovellukseen (J.O.E.) Cool Control -maidonjäädyttimeen tai muodostetun yhteyden purkaminen
»Näyttö«	Näytön kirkkauden muuttaminen (10 prosentin askelin)
»Tyhjennä järjestelmä«	Järjestelmän tyhjentäminen Z10-laitteen suojaamiseksi pakkaselta kuljetuksen yhteydessä (katso luku 10 »Kuljetus ja ympäristö koskevien säännösten mukainen hävittäminen – Kuljetus / Järjestelmän tyhjentäminen«)
»Tuotelaskuri«	Valmistuslaskurin lukeman katsominen
»Huoltolaskuri«	Hoitolaskurin lukeman katsominen

7 Huolto

Yleistä hoidosta:

- Siirry asetuksiin painamalla Rotary Switch -kytkintä. Asetukset koostuvat osiosta »Hoitotila«  ja osiosta »Laiteasetus« .
- Z10-laitteen hoitoa ohjataan osiosta .
- Jos on tarpeen käynnistää jokin hoito-ohjelma, näkyviin tulee symboli  punaisella merkitynä. Siirry asetuksiin painamalla Rotary Switch -kytkintä. Suoritettavat hoito-ohjelmat on esitetty Cockpitissa taustaltaan punaisina ilmoituksina. Siirry suoraan hoito-ohjelmaan painamalla vastaavan ilmoituksen näppäintä. Z10-laite ilmoittaa ilmoituksen sisällä olevan palkkinäytön avulla hoito-ohjelmat, jotka on pian suoritettava.
- Suorita kulloinenkin hoito-ohjelma aina heti, kun sitä pyydetään.

Laitteen huuhtelu

Voit käynnistää kahvihuuhTELUN koska tahansa manuaalisesti.

Edellytyks: Aloitusnäyttö näkyy näytössä.

- Aseta astia yhdistelmäsuuuttimen alle.
- Paina Rotary Switch -kytkintä.
- Kosketa kohtaa .
- Kosketa kohtaa »HuuhTELE« huuhteluvaliheen käynnistämiseksi. Vaihe pysähtyy automaatisesti.



Automaattinen maitojärjestelmähuuhtelu

8 minuutin kuluttua maidon valmistuksen jälkeen tapahtuu aina maitojärjestelmän **automaattinen** huuhtelu. Aseta siksi aina astia yhdistelmäsuuuttimen alle maidon valmistanut jälkeen.

Puhdista maitojärjestelmä

Jotta yhdistelmäsuuuttimen maitojärjestelmä toimisi moitteettomasti, se on puhdistettava **päivittäin**, kun olet valmistanut maitoa.

HUOMIO

Väären puhdistusaineen käyttö voi aiheuttaa vaurioita laitteeseen ja jäamiä veteen.

- Käytä ainoastaan alkuperäisiä JURA-huoltotuotteita.

i JURAn maitojärjestelmän puhdistusainetta on saatavana erikoisliikkeistä.

i Käytä maitojärjestelmäpuhdistukseen toimitukseen sisältyvää säiliötä.

sv
no
da
fi

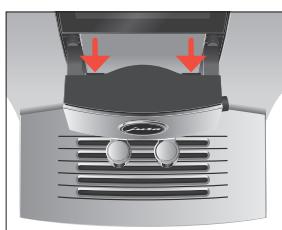
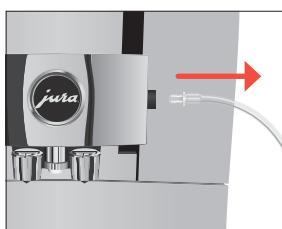
Edellytys: Aloitusnäyttö näkyy näytössä.

- Paina Rotary Switch -kytkintä.
- Kosketa kohtaa .
- Kosketa kohtaa »Pese maitojärjestelmä«.
- Kosketa kohtaa »Seuraava«.
- »Pesuaine maitojärjestelmälle« / »Yhdistä maitoletku«
- Irrota maitoletku maitosäiliöstä tai maidonjäähyttimestä.
- Kaada maitojärjestelmäpuhdistukseen tarkoitettuun säiliöön 1 mittakorkillinen maitojärjestelmän puhdistusainetta.



- Aseta säiliö yhdistelmäsuuttimen alle ja liitä maitoletku säiliöön.
 - **i** Maitoletkussa on oltava liitoskappale, jotta se voidaan yhdistää oikein säiliöön.
 - Työnnä yhdistelmäsuutin alas säiliön kiinnittämiseksi.
 - Kosketa kohtaa »Aloita«.
- Yhdistelmäsuuttimen ja maitoletkun puhdistus käynnistyy.
Vaihe pysähtyy automaattisesti.

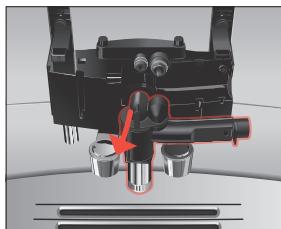
Yhdistelmäsuuttimen irrottaminen ja huuhtelu



Jos maidon vaahdotuksessa syntyy liian vähän vaahtoa tai maitoa roiskuu yhdistelmäsuuttimesta, yhdistelmäsuutin voi olla likaantunut. Pura tässä tapauksessa yhdistelmäsuutin ja huuhtele se.

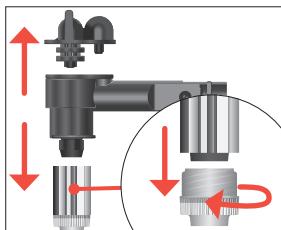
- Irrota maitoletku ja huuhtele se perusteellisesti juoksevalla vedellä.

- Paina avausosia ja ota yhdistelmäsuuttimen kansi yläkautta pois.



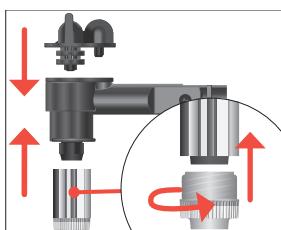
- ▶ Ota maitojärjestelmä yhdistelmäsuoittimesta.

i Älä väänää maitojärjestelmää pois maitoletkun liitännästä. Poista se tiukalla otteella välttääksesi mahdolliset kallistukset.

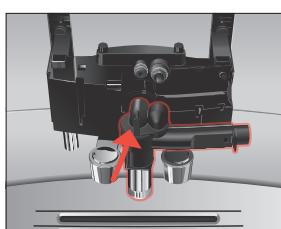


- ▶ Pura maitojärjestelmä erillisin osiin.

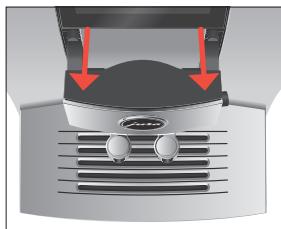
▶ Huuhtele kaikki osat juoksevalla vedellä. Jos maitojäämät ovat kuivuneet tiukasti kiinni, aseta erilliset osat ensin liuokseen, jossa on 250 ml vettä ja 1 mittakorkillinen JURAn maitojärjestelmän puhdistusainetta. Huuhtele erilliset osat lopuksi huolellisesti.



- ▶ Kokoa maitojärjestelmä uudestaan.



- ▶ Aseta yhteen liitetty erilliset osat takaisin yhdistelmäsuoittimeen ja paina ne lujasti paikalleen.



- ▶ Aseta yhdistelmäsuoittimen kanssi paikalleen. Varmista, että yhdistelmäsuoittimen kanssi on lukittunut kunnolla paikalleen.

sv

no

da

fi

Suodattimen asennus/vaihto Kun suodatinpatruunan vaikutus on loppunut (riippuu asetetusta veden kovuudesta), Z10 vaatii suodattimen vaihtoa.

- Z10-laitteelle ei tarvitse tehdä kalkinpoistoa, jos käytät CLARIS Smart -suodatinpatruunoa.
- CLARIS Smart -suodatinpatruunoita on saatavissa erikoisliikkeistä.

Edellytys: Aloitusnäyttö näkyy näytössä. (Cockpitissä on teksti »[Vaihda suodatin](#)«, jos suodatin on jo käytössä.)

- Irrota vesisäiliö ja tyhjennä se.
- Kierrä suodattimen kotelo vastapäivään, ja poista se vesisäiliöstä.
- Avaa suodattimen kotelo.
- Poista vanha CLARIS-suodatinpatruuna Smart.



- Sijoita **uusi** CLARIS-suodatinpatruuna Smart paikalleen.
- Sulje suodattimen kotelo.
- Sijoita suodattimen kotelo vesisäiliöön.
- Kierrä suodattimen kotelo myötäpäivään, kunnes kotelo lukittuu kuultavasti paikalleen.
- Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä vedellä ja aseta se takaisin paikalleen.
 - Laite tunnistaa automaattisesti, että suodatinpatruuna on juuri asetettu paikalleen / vaihdettu.
 - »[Vedensuodatinta aktivoidaan.](#)«
 - »[Tyhjennä tippakaukalo.](#)«
- Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen.
 - Aloitusnäyttö näkyy näytössä.

Laitteen puhdistaminen

Kun juomia on valmistettu 180 tai käynnistyshuuhtelua on tehty 80, Z10 ilmoittaa puhdistuksen tarpeesta.

HUOMIO

Väären puhdistusaineen käyttö voi aiheuttaa vaurioita laitteeseen ja jäämiä veteen.

- Käytä ainoastaan alkuperäisiä JURA-huoltotuotteita.

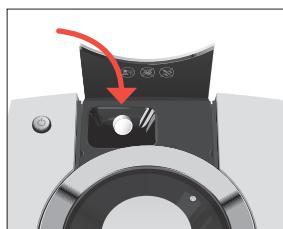
i Puhdistusohjelma kestää n. 20 minuuttia.

i Älä keskeytä puhdistusohjelmaa. Keskeyttäminen heikentää puhdistuksen laatuja.

i JURA-puhdistustabletteja on saatavilla erikoisliikkeistä.

Edellytyks: Cockpitissa näkyy »Pese«.

- Kosketa kohtaa »Pese«.
- Kosketa kohtaa »Aloita«.
- »Tyhjennä kahvipurusäiliö.«
- Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen.
- »Paina kiertokytkintä.«
- Aseta astia yhdistelmäsuuttimen alle.
- Paina Rotary Switch -kytkintä.
- »Laitetta pestään.«, vettä valuu yhdistelmäsuutimesta. Vaihe keskeytyy, »Lisää pesutabletti.«.
- Avaa jauhetun kahvin täyttösappilon kansi.

**Laitteen kalkinpoisto**

Z10 kalkkeutuu käytön mukaan ja ilmoittaa automaattisesti kalkinpoiston tarpeesta. Kalkkeutuminen riippuu käytetyn veden kovuudesta.

i Jos käytät CLARIS Smart -suodatinpatruunaa, näyttöön ei tule vaatimusta kalkinpoistosta.

sv

no

da

fi

⚠ HUOMIO Kalkinpoistoaineen joutuminen iholle tai silmiin voi aiheuttaa ärsytystä.

- Vältä kosketusta ihmisen ja silmien kanssa.
- Huuhtele kalkinpoistoaine pois puhalla vedellä. Käännyn lääkärin puoleen, jos ainetta joutuu silmiin.

HUOMIO Väären kalkinpoistoaineen käyttö voi aiheuttaa vaurioita laitteeseen ja jämiä veteen.

- Käytä ainoastaan alkuperäisiä JURA-huoltotuotteita.

HUOMIO Jos kalkinpoisto keskeytetään, laite saattaa vaurioitua.

- Suorita kalkinpoisto kokonaan loppuun.

HUOMIO Jos kalkinpoistoainetta joutuu herkille pinnoille (esim. marmorille), voi aiheutua vaurioita.

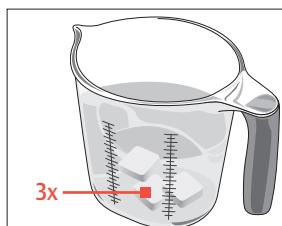
- Poista roiskeet heti.

i Kalkinpoisto-ohjelma kestää n. 45 minuuttia.

i JURA-kalkinpoistotabletteja on saatavilla erikoisliikkeistä.

Edellytyks: Cockpitissa näkyy »Kalkinpoisto«.

- Kosketa kohtaa »Kalkinpoisto«.
- Kosketa kohtaa »Aloita«.
»Tyhjennä tippakaukalo.«
- Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen.
»Lisää kalkinpoistoaine vesisäiliöön.«
- Irrota vesisäiliö ja tyhjennä se.
- Liuota 3 JURA-kalkinpoistotablettia täydellisesti 600 ml:aan vettä. Tämä voi kestää joitakin minuutteja.
- Lisää liuos **tyhjään** vesisäiliöön ja aseta vesisäiliö paikalleen.
»Paina kiertokytkintä.«



- Aseta astia kuumavesisuoittimen ja yhdistelmäsuoittimen alle.
- Paina Rotary Switch -kytkintä.
»Kalkinpoistoa suoritetaan.«, vettä valuu useita kertoja kuumavesi- ja yhdistelmäsuoittimesta ylimääräisen veden astian.
»Tyhjennä tippakaukalo.«.

- ▶ Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen.
- »Täytä vesisäiliö«
- ▶ Tyhjennä astia, ja aseta se kuumavesi- ja yhdistelmäsuuttimen alle.
- ▶ Irrota vesisäiliö ja huuhtele se perusteellisesti.
- ▶ Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä vedellä ja aseta se takaisin paikalleen.
- »Paina kiertokytkintä.«
- ▶ Paina Rotary Switch -kytkintä. Vettä valuu useita kertoja kuumavesi- ja yhdistelmäsuuttimesta ylimääräisen veden astiaan.
- »Tyhjennä tippakaukalo.«
- ▶ Tyhjennä ylimääräisen veden astia ja kahvinporosäiliö ja aseta ne takaisin paikalleen.

i Jos kalkinpoisto keskeyttyy odottamattomasti, huuhtele vesisäiliö huolellisesti.

Vesisäiliön kalkinpoisto

Vesisäiliö voi kalkkeutua. Tee vesisäiliölle kalkinpoisto ajoittain hääriöttömän toiminnan varmistamiseksi.

- ▶ Irrota vesisäiliö.
- ▶ Jos käytät CLARIS Smart -suodatinpatruunaa, poista se.
- ▶ Liuota 3 JURA-kalkinpoistotablettia täyteen vesisäiliöön.
- ▶ Anna kalkinpoistoliuoksen vaikuttaa vesisäiliössä useita tunteja (esim. yön yli).
- ▶ Tyhjennä vesisäiliö ja huuhtele se perusteellisesti.
- ▶ Jos käytät CLARIS Smart -suodatinpatruunaa, aseta se takaisin paikalleen.
- ▶ Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä vedellä ja aseta se takaisin paikalleen.

Papusäiliön puhdistaminen

Kahvipavuissa saattaa olla ohut rasvakerros, joka tarttuu papusäiliön seinämiin. Tällaiset jäämät voivat vaikuttaa negatiivisesti kahvin laatuun. Puhdista tämän takia papusäiliö ajoittain.

Edellytys: Näytössä lukee »Täytä papusäiliö.«

- ▶ Kytke laite pois päältä Päälle/Pois-näppäimellä ⌂.
- ▶ Irrota arominsuojakansi.
- ▶ Puhdista papusäiliö kuivalla, pehmeällä liinalla.
- ▶ Täytä papusäiliö pavuilla ja sulje arominsuojakansi.

sv
no
da
fi

8 Ilmoitukset näytössä

Aloitusnäytössä näkyvät ilmoitukset

Ilmoitus	Syy/seuraus	Toimenpide
»Täytä vesisäiliö«	Vesisäiliö on tyhjä. Valmistus ei ole mahdollista.	► Täytä vesisäiliö (katso luku 5 »Päivittäinen käyttö – Vesisäiliön täyttäminen«).
»Tyhjennä kahvipurusäiliö.« / »Tyhjennä tippakaukalo.«	Kahvinporosäiliö on täynnä. / Ylimääriäisen veden astia on täynnä. Valmistus ei ole mahdollista.	► Tyhjennä kahvinporosäiliö ja ylimääriäisen veden astia (katso luku 5 »Päivittäinen käyttö – Hoitotoimenpiteet«).
»Tippakaukaloa ei asennettu.«	Ylimääriäisen veden astia ei ole oikein tai ollenkaan paikallaan. Valmistus ei ole mahdollista.	► Aseta ylimääriäisen veden astia paikalleen.
»Täytä papusäiliö.«	Papusäiliö on tyhjä. Et voi valmistaa kahviuomia, kuuman veden ja maidon valmistus on mahdollista.	► Täytä papusäiliö (katso luku 3 »Valmistelut ja käyttöönotto – Papusäiliön täyttäminen«).
»Ei tarpeeksi kahvia.«	Liian vähän jauhettua kahvia lisättiin, Z10 keskeyttää vaiheen.	► Käytä enemmän kahvijauhetta seuraavan valmistukseen yhteydessä (katso luku 4 »Valmistus – Jauhettu kahvi«).
»Suutin puuttuu.«	Yhdistelmäsuoittimen kantta ei ole asetettu paikalleen.	► Aseta yhdistelmäsuoittimen kansi oikein paikalleen.

Cockpitissa näkyvät ilmoitukset

Ilmoitus	Syy/seuraus	Toimenpide
Suodatinsymboli  palaa punaisena.	Suodatinpatruunan vaikutus on loppunut.	► Vaihda CLARIS-suodatinpatruuna Smart (katso luku 7 »Huolto – Suodattimen asennus/vaihto«).
»Vaihda suodatin«	Z10 vaatii puhdistusta.	► Tee puhdistus (katso luku 7 »Huolto – Laitteen puhdistaminen«).
»Pese«	Z10 vaatii kalkinpoistoa.	► Tee kalkinpoisto (katso luku 7 »Huolto – Laitteen kalkinpoisto«).
»Kalkinpoisto«	Z10 vaatii maitojärjestelmääpuhdistusta.	► Suorita maitojärjestelmäpuhdistus (katso luku 7 »Huolto – Puhdista maitojärjestelmä«).
»Pese maitojärjestelmää«	Z10 vaatii maitojärjes-telmäpuhdistusta.	

9 Häiriöiden korjaaminen

Ongelma	Syy/seuraus	Toimenpide
Maidon vaahdottamisessa ei muodostu riittävästi vaaltoa tai maitoa roiskuu yhdistelmäsuumitesta.	Yhdistelmäsuumitin on likainen.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Varmista, että yhdistelmäsuumitmen kanssi on asetettu kunnolla paikalleen. ▶ Puhdista yhdistelmäsuumitmen maitojärjestelmä (katso luku 7 »Huolto – Puhdista maitojärjestelmä»). ▶ Pura ja huuhtele yhdistelmäsuumitin (katso luku 7 »Huolto – Yhdistelmäsuumitmen irrottaminen ja huuhtelu»).
Jos kahvijuoman valmistukseen käytetään hienohkoa jauhatusastetta, kahvi valuu vain tipoittain.	Maidon ja maitovaahdon lämpötila on asetettu liian korkeaksi.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Aseta kypseisen tuotteen maidon ja maitovaahdon lämpötila matalammaksi.
Kahvia valmistettaessa kahvia valuu vain tipoittain.	Kahvi on jauhettu liian hienoksi ja tukkii siten järjestelmän.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Säädä kahvijuoman jauhatusaste mahdollisuksien mukaan 1–2 pykälää karkeammaksi (katso luku 4 »Valmistus – Tuoteasetuksien muuttaminen»).
Kahvinporosäiliön takana on kuivaa kahvijauhetta.	Veden kovutta ei ole ehkä asetettu oikein.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Käytä karkeammaksi jauhettua kahvia (katso luku 4 »Valmistus – Jauhettu kahvi»). ▶ Tee kalkinpoisto (katso luku 7 »Huolto – Laitteen kalkinpoisto»).
»Täytä vesisäiliö« ei näy näytössä, vaikka vesisäiliö on tyhjä.	Käytettävien kahvipapujen tilavuus on jauhettuna keskimääriästä suurempi.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Pienennä kahvin vahvuutta tai säädä hienompi jauhatusaste (katso luku 4 »Valmistus – Tuoteasetuksien muuttaminen»).
Jauhin pitää erittäin kovaa ääntä.	Vesisäiliö on hyvin kalkkeutunut.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tee vesisäiliölle kalkinpoisto (katso luku 7 »Huolto – Vesisäiliön kalkinpoisto»).
»Error 2« tai »Error 5« näkyy näytössä.	Jauhimessa on vieraita esineitä.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ota yhteyttä maasi asiakaspalveluun (katso luku 13 »JURA-yhteystiedot / Oikeudelliset huomautukset»).
	Jos laite on ollut pitkään kylmässä, lämmitys voi olla estetty turvallisuussyistä.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Lämmitä laite huoneenlämmössä.

sv
no
da
fi

9 Häiriöiden korjaaminen

Ongelma	Syy/seuraus	Toimenpide
Näytössä näkyy muita »Error«-ilmoituksia.	-	<ul style="list-style-type: none">► Kytke Z10 pois päältä Pääle/Pois-näppäimellä ⌂. Ota yhteyttä maasi asiakaspalveluun (katso luku 13 »JURA-yhteystiedot / Oikeudelliset huomautukset«).
Yhdistelmäsuuuttimesta tulee vähän tai ei lainkaan höyryä. Pumpun ääni on hyvin hiljainen.	Yhdistelmäsuuuttimessa oleva maitojärjestelmän liitoskappale voi tukkutua maitojäämien tai kalkinpoistossa irronneiden kalkkisirujen takia.	<ul style="list-style-type: none">► Paina avausosia ja ota yhdistelmäsuumitmen kanssi yläkutta pois.► Ota maitojärjestelmä yhdistelmäsuuuttimasta.► Kierrä musta liitoskappale irti käyttämällä apuna jauhetun kahvin mittalusikassa olevaa kuusiokoloa.► Puhdista liitoskappale perusteellisesti.► Kierrä liitoskappale käsin kiinni.► Kiristä sitä varovasti mittalusikan kuusiokolon avulla enintään neljänneskierroksen verran.

i Jos häiriöitä ei voi korjata, ota yhteyttä oman maasi asiakaspalveluun (katso luku 13 »JURA-yhteystiedot / Oikeudelliset huomautukset«).

10 Kuljetus ja ympäristöä koskevien säännösten mukainen hävittäminen

Kuljetus / Järjestelmän tyhjentäminen



Säilytä Z10-laitteen pakkauks. Sitä voidaan käyttää kuljetussuojana.

Z10 on suojahtava pakkaselta kuljetuksen aikana, ja tämän takia laite on tyhjennettävä.

Edellytyks: Aloitusnäytö näkyy näytössä.

- Irrota maitoletku yhdistelmäsuoittimesta.
 - Aseta astia yhdistelmäsuoittimen alle.
 - Paina Rotary Switch -kytkintä.
 - Kosketa symbolia »Laiteasetus« .
 - Siirry sivulle »2/2».
 - Kosketa kohtaa »Tyhjennä järjestelmä«.
 - Irrota vesisäiliö ja tyhjennä se.
 - Paina Rotary Switch -kytkintä.
- Yhdistelmäsuoittimesta ja kuumavesihanasta tulee ulos höyryä, kunnes järjestelmä on tyhjä.
Z10 on pois päältä.

Hävittäminen

Hävitä vanhat laitteet ympäristöä koskevien säännösten mukaan.



Vanhoissa laitteissa on arvokkaita, kierrätykseen sopivia materiaaleja, jotka on hyödynnettävä. Hävitä vanhat laitteet tämän takia sopivaa keräysjärjestelmää käyttäen.

sv

no

da

fi

11 Tekniset tiedot

Jännite	220–240 V ~, 50 Hz
Teho	1450 W
Vaatimustenmukaisuusmerkki	CE
Energiankulutus	n. 6 Wh
Pumpun paine	staattinen maks. 15 bar
Vesisäiliön tilavuus	2,4 l
Papusiäiliön tilavuus	280 g
Kahvinporosäiliön tilavuus	maks. 20 annosta
Johdon pituus	n. 1,1 m
Paino	12–13 kg (koneen versiosta riippuen)
Mitat (L × K × S)	32 × 36 × 47 cm
Maitojärjestelmä	HP3
Vaihdettava maitosuutin	CX3
CLARIS Smart -suodatinpatruuna (RFID-teknologia)	Taajuuskaista 13,56 MHz Suurin lähetysteho < 1 mW
JURA WiFi Connect (Bluetooth-yhteys)	Taajuuskaista 2,4 GHz Suurin lähetysteho < 1 mW
JURA WiFi Connect (WiFi-yhteys)	Taajuuskaista 2,4 GHz Suurin lähetysteho < 100 mW
JURA-tyyppi	759

Huomautus tarkastajalle (standardin DIN VDE 0701-0702 mukainen määräikaistarkastus): Keskeinen maadoituspiste sijaitsee laitteen takaosassa aivan verkkohohtoliitännän vieressä.

12 Hakemisto

A

- Aroma Selection 129
- Arominsuojakansi
 - Papusiiliö, jossa arominsuojakansi 119
- Asiakaspalvelu 152

B

- Bluetooth 148

C

- Caffè Barista 131
- Cappuccino 130
- CLARIS Smart -suodatinpatruuna
 - Asennus 140
 - Vaihto 140
- Cockpit 126, 136, 137
- Cold Brew 130
- Cool Control -maidonjäähdystimen yhdistäminen 127

E

- Ensimmäinen käyttöönotto 124
- Erikoisuuden valinta
 - Extra Shot 129
 - Jauhettu kahvi 129
- Espresso 130
- Espresso doppio 131
- Espresso macchiato 130
- EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus 152

F

- Flat white -kahvi 130

H

- Häiriöiden korjaaminen 145
- Hävitäminen 147
- Hoitotoimenpiteet 135
- Huolto 137
- Huoltoliitäntä 119
- Huuhtelu
 - Laite 137

I

- Ilmoitukset näytössä 144

J

- Järjestelmän tyhjentäminen 147
- Jauhekahvi
 - Jauhettu kahvi 132

Jauhesäiliö

- Jauhetun kahvin suppilo 119
- Jauhettu kahvi 132
 - Jauhetun kahvin mittalusikka 119
 - Jauhetun kahvin suppilo 119
- Jauhetun kahvin mittalusikka 119
- JURA
 - Yhteystiedot 152

K

- Kahvi 130
- Kahvinporosäiliö 119
- Kalkinpoisto
 - Laite 141
 - Vesisäiliö 143
- Käynnistys 134
- Käyttäjäpiiri 120
- Käyttöönotto, ensimmäinen 124
- Keskeinen maadoituspiste 148
- Kosketusnäyttö 119, 123
- Kuljetus 147
- Kuppitaso 119
- Kuuma vesi 133
- Kuumavesisuoitin 119

L

- Laite
 - Huuhtelu 137
 - Kalkinpoisto 141
 - Puhdistaminen 141
 - Sijoittaminen 124
- Laiteasetukset 136
- Lapset 121
- Latte macchiato 130

M

- Maadoituspiste 148
- Määräysten mukainen käyttö 120
- Maito 131
 - Maidon liittäminen 127
 - Maitojärjestelmä 148
 - Puhdista 137
 - Maitojärjestelmähuuhtelu 137
- Maitokahvi 130
- Maitovaahto 131

sv
no
da
fi

N

- Näppäin
- Pääle/Pois-näppäin 119
- Näyttö
- Cockpit 126
- Kosketusnäyttö 119, 123
- Näyttö, ilmoitukset 144

O

- Oheislaitteen yhdistäminen 127
- Ohitusvesimääri 131
- Ongelmat
- Häiriöiden korjaaminen 145
- Osoiteet 152

P

- Papusäiliö
- Papusäiliö, jossa arominsuojakansi 119
- Puhdistaminen 143
- Täytäminen 124
- Pieni kannullinen kahvia 131
- Poiskytkentä 134
- Puhdistaminen
- Laitte 141
- Papusäiliö 143
- Puhelinnumero 152

R

- Radioyhteys 127, 140, 148
- RFID 148
- Rotary Switch 119, 123

S

- Sähköliitäntä
- Tekniset tiedot 148
- Sijoittaminen
- Laitteen sijoittaminen 124
- Suodatin
- Asennus 140
- Vaihto 140
- Suodattimen kotelo 119
- Suutin
- Korkeus- ja leveyssuunnassa säädettävä yhdistelmäsuoitin 119
- Kuumavesisuoitin 119
- Symbolien kuvaukset 120

T

- Täytäminen
- Papusäiliö 124
- Vesisäiliö 134
- Tekniset tiedot 148
- Maitojärjestelmä 148
- Vaihdettava maitosuutin 148
- Tukinumero 152
- Tuoteasetukset
- Muuttaminen 133
- Tuoteasetuksien muuttaminen 133
- Turvallisuusohjeet 120

V

- Vaatimustenmukaisuusvakuutus 152
- Vaihdettava maitosuutin 148
- Valmistus 128, 130
- Aroma Selection 129
- Cappuccino 130
- Cold Brew 130
- Erikoisuuden valinta 129
- Espresso 130
- Espresso doppio 131
- Espresso macchiato 130
- Flat white -kahvi 130
- Jauhettu kahvi 132
- Kahvi 130
- Kuuma vesi 133
- Latte macchiato 130
- Lungo Barista 131
- Maito 131
- Maitokahvi 130
- Maitovahti 131
- Pieni kannullinen kahvia 131
- Vauriot
- Vaurioiden estäminen 121
- Vaurioiden käsitteily 121
- Veden kovuus
- Veden kovuuden määrittäminen 124
- Verkkokohto 119
- Vesisäiliö 119
- Kalkinpoisto 143
- Täytäminen 134
- Viat
- Häiriöiden korjaaminen 145

W

- WiFi 148
- WiFi Connect 119, 127
- WiFi-yhteys 127

Y

- Yhdistelmäsuutin
 - Irrottaminen ja huuhtelu 138
 - Korkeus- ja leveyssuunnassa säädetävä yhdistelmäsuutin 119
- Yhteystiedot 152
- Ylimääräisen veden astia 119

sv
no
da
fi

13 JURA-yhteystiedot / Oikeudelliset huomautukset

13 JURA-yhteystiedot / Oikeudelliset huomautukset

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Puh. +41 (0)62 38 98 233

- i** Muut maakohtaiset yhteystiedot löydät Internet-osoitteesta jura.com.
- i** Mikäli tarvitset tukea laitteesi käytössä, ohjeita löydät Internet-osoitteesta jura.com/service.
- i** Mielipiteesi on meille tärkeä! Käytä osoitteessa jura.com annettuja yhteydenottomahdollisuuksia.

Direktiivit Laite on seuraavien direktiivien mukainen:

- 2014/35/EU – Pienjännitedirektiivi
- 2014/30/EU – Sähkömagneettinen yhteensopivuus
- 2009/125/EY – Energiadirektiivi
- 2011/65/EU – RoHS-direktiivi
- 2014/53/EU – Radiolaitedirektiivi

Z10-laitteen yksityiskohtaisen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutukseen löydät Internet-osoitteesta jura.com/conformity.

Tekniset muutokset Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään. Tässä käyttöohjeessa käytetty kuvitus on tyyliteltyä, eikä siinä esitetä laitteen alkuperäisiä väärejä. Z10-laite voi olla yksityiskohdiltaan erilainen.